

stamento suo servo filii libertatem dedisset, qui ad eum ex testamento filii pertinere coeperit, videntum est, numquid ei comparari debeat, qui, quum manumitteretur, alienus erat, deinde postea acquisitus est; sed favorable est, libertatem a patre relictam admittere; et ab initio patris esse eum videri, ex hoc, quod postea contigit (1), ostenditur.

## TIT. XVIII

## DE VETERANIS

[Cf. Cod. XII. 46.]

1. **ARRIUS MENANDER** libro III. de re militari.—Veteranorum privilegium inter cetera etiam in delictis habet praerogativam, ut separentur a ceteris in poenis; nec ad bestias itaque (2) veteranus datur, nec fustibus caeditur.

2. **ULPIANUS** libro III. *Opinionum*.—Honeste sacramento solutis data immunitas etiam in iis civitatibus, apud quas incolae sunt, valet; nec labefactatur, si quis eorum voluntate sua honorem aut munus susceperit.

§ 1.—Vectigalia et patrimoniorum onera solennia omnes sustinere oportet.

3. **MARCIANUS** libro II. *Regularum*.—Veteranis et liberis veteranorum idem honor habetur, qui et decurionibus; igitur nec in metallum damnantur, nec in opus publicum, vel ad bestias, nec fustibus caeduntur.

4. **ULPIANUS** libro IV. de officio *Proconsulis*.—Viae sternendae immunitatem veteranos non habere, Iulio Sossiano (3) veterano rescriptum est; nam nec ab intributionibus (4), quae possessionibus fiunt, veteranos esse excusatos, palam est.

§ 1.—Sed et naves eorum angariari posse, Aelio Firmo (5) et Antonino Claro veteranis rescriptum est.

5. **PAULUS** libro singulari de *Cognitionibus*.—Veteranos, Divus Magnus Antoninus cum patre suo rescripsit, a navium fabrica excusari.

§ 1.—Sed et ab exactione tributorum habent immunitatem, hoc est ne exactores tributorum constituentur.

§ 2.—Sed veterani, qui passi sunt (6) in ordinem legi, muneribus fungi coguntur.

## LIBER QUINQUAGESIMUS

## TIT. I

## AD MUNICIPALEM ET DE INCOLIS

[Cf. Cod. X. 39. 40.]

1. **ULPIANUS** libro II. ad *Edictum*.—Municipem aut nativitas facit, aut manumissio, aut adoptio.

(1) *Taur.*; contingit, el código Fl., Br.(2) *utique, Hal.*(3) *Sossiano, conjetura Br.*; *Gosiano, Vulg.*(4) *contributionibus, Vulg.*

ciertamente el padre le hubiese dado en su testamento la libertad á un esclavo del hijo, que á él hubiere comenzado á pertenecerle por virtud del testamento del hijo, se ha de ver si acaso deberá ser comparado al que era de otro, cuando fué manumitido, y fué adquirido después; pero es preferible admitir la libertad dejada por el padre; y que parece que desde el principio él era del padre, se demuestra por lo que después acontece.

## TÍTULO XVIII

## DE LOS VETERANOS

[Véase Cód. XII. 46.]

1. **ARRIO MENANDRO**; *De las Cosas militares, libro III*.—El privilegio de los veteranos para las demás cosas tiene prerrogativa también en los delitos, para que se separen de los demás en las penas; y así, el veterano no es echado á las fieras, ni fustigado.

2. **ULPIANO**; *Opiniones, libro III*.—La inmunidad dada á los que honrosamente fueron desligados de su juramento tiene validez aun en aquellas ciudades en que habitan; y no se invalida, si alguno de ellos aceptare por su voluntad algún honor ó cargo;

§ 1.—Todos deben soportar los impuestos y las cargas solemnes de los patrimonios.

3. **MARCIANO**; *Reglas, libro II*.—A los veteranos y á los hijos de los veteranos se les guarda el mismo honor que á los decuriones; así, pues, ni serán condenados á las minas, ni á trabajo público, ó á las fieras, ni son fustigados.

4. **ULPIANO**; *Del Cargo de Proconsul, libro IV*.—Se respondió por rescripto al veterano Julio Sossiano, que los veteranos no tenían inmunidad para la recomposición de los caminos; porque es evidente que los veteranos no están excusados tampoco de las contribuciones, que se les imponen á las posesiones.

§ 1.—Pero se respondió por rescripto á los veteranos Elio Firmo y Antonino Claro, que también sus naves podían ser ocupadas públicamente.

5. **PAULO**; *De las Jurisdicciones, libro único*.—El Divino Antonino Magno resolvió por rescripto junto con su padre, que los veteranos estaban excusados de la fabricación de naves.

§ 1.—Pero también tienen inmunidad de la exacción de tributos, esto es, para que no sean nombrados cobradores de tributos.

§ 2.—Pero los veteranos, que consintieron ser elegidos para el orden de los decuriones, son obligados á desempeñar los cargos.

## LIBRO QUINCUAGÉSIMO

## TÍTULO I

## SOBRE LA LEY MUNICIPAL Y DE LOS HABITANTES

[Véase Cód. X. 39. 40.]

1. **ULPIANO**; *Comentarios al Edicto, libro II*.—Constituye al municipe, ó el nacimiento, ó la manumisión, ó la adopción.

(5) *Ruffino, Vulg.*(6) *Taur. según la escritura original; se, inserta la corrección del código Fl., Br.*

§ 1.—Et proprie quidem municipes appellantur muneris participes, recepti in civitatem (1), ut muneris nobiscum facerent; sed nunc abusive municipes dicemus (2) suae cuiusque civitatis cives, utputa Campanos, Puteolanos.

§ 2.—Qui ex duobus igitur Campanis parentibus natus est, Campanus est. Sed si ex patre Campano, matre Puteolana, aequae municeps Campanus est, nisi forte privilegio aliquo materna origo censeatur; tunc enim maternae originis erit municeps. Utputa Iliensibus concessum est, ut, qui matre Iliensi est, sit eorum municeps. Etiam Delphis hoc idem tributum et conservatum est. Celsus etiam refert, Ponticis ex beneficio Pompeii Magni competere, ut, qui Pontica matre natus esset, Ponticus esset. Quod beneficium ad vulgo quaesitos solos pertinere quidam putant; quorum sententiam Celsus non probat; neque enim debuisse caveri, ut vulgo quaesitus matris conditionem sequeretur, quam enim aliam originem hic habet? sed ad eos, qui ex diversarum civitatum parentibus orirentur (3).

2. IDEM libro I. *Disputationum*.—Quoties filiusfamilias voluntate patris decurio creatur, universis muneribus, quae decurioni filio iniunguntur, obstrictus est pater, quasi fideiussor pro filio; consensisse autem pater decurionatui filii videtur, si praesens nominationi non contradixit. Proinde, quidquid in republica filius gessit, pater ut fideiussor praestabit.

§ 1.—Gestum autem in republica accipere debemus, pecuniam publicam tractare, sive erogandam decernere.

§ 2.—Sed et si curatores operum vel cuius alterius rei publicae creavit, tenebitur.

§ 3.—Sed et si successorem sibi nominavit, patrem obstringit.

§ 4.—Sed et si vectigalia publica locavit, pater erit obstrictus.

§ 5.—Sed si filius tutores dare non curaverit, vel minus idoneos elegerit, nec (4) satis exegerit, vel non idoneum acceperit, ipse quidem quin sit obstrictus, nulla dubitatio est; pater vero ita demum obligatur, si et fideiussores solent hoc nomine obligari; sed non solent, hoc enim et relatum, et rescriptum est, quia fideiussores rempublicam (5) salvam fore promittunt, reipublicae autem nihil, quod ad rem pecuniariam attinet, interest, pupillis tutores dari.

§ 6.—Is, qui ultra commeatum abest, vel ultra formam commeatui datam, ad munera vocari potest.

3. IDEM libro XXV. *ad Sabinum*.—Placet, etiam filiosfamilias domicilium habere posse;

4. IDEM libro XXXIX. *ad Edictum*.—non utique ibi, ubi pater habuit, sed ubicunque ipse domicilium constituit.

5. PAULUS libro XLV. *ad Edictum*.—Labeo in-

§ 1.—Y á la verdad, se llaman propiamente municipes los participes del cargo, admitidos en la ciudad para que con nosotros desempeñen los cargos; pero ahora llamaremos abusivamente municipes á los ciudadanos de su propia ciudad, por ejemplo, á los Campanos, y á los Puteolanos.

§ 2.—Así, pues, el que nació de dos padres Campanos, es Campano. Pero si de padre Campano y de madre Puteolana, es igualmente municipe Campano, á no ser acaso que por algún privilegio se atiende al origen materno; porque entonces será municipe de donde es originaria la madre. Por ejemplo, se les concedió á los Troyanos, que el que es de madre troyana sea municipe de aquéllos. También á los de Delfos se les concedió y conservó esto mismo. También refiere Celso que á los Pónticos les compete por beneficio de Pompeyo Magno que sea Póntico el que hubiese nacido de madre Póntica. Cuyo beneficio opinan algunos que pertenece solamente á los habidos del vulgo; cuya opinión no aprueba Celso; pues no se debió disponer que el habido del vulgo siguiese la condición de la madre, porque ¿qué otro origen tiene éste? Sino á aquéllos que nacieran de padres de diversas ciudades.

2. EL MISMO; *Disputas, libro I*.—Siempre que el hijo es creado decurión con la voluntad de su padre, el padre está sujeto, como si fuera fiador del hijo, á todas las cargas que se le imponen á su hijo decurión; pero se considera que el padre prestó su consentimiento para el decurionato de su hijo, si estando presente no se opuso al nombramiento. Por consiguiente, el padre responderá como fiador de todo lo que el hijo administró en la república.

§ 1.—Mas debemos entender por administrar en la república, manejar fondos públicos, ó disponer que se gasten.

§ 2.—Mas también estará obligado si nombró encargados de obras ó de otra cualquiera cosa pública.

§ 3.—Pero también obliga á su padre, si nombró sucesor para sí mismo.

§ 4.—Mas también estará obligado su padre, si dió en arrendamiento los tributos públicos.

§ 5.—Pero si el hijo no hubiere procurado nombrar tutores, ó hubiere elegido los no idóneos, y no hubiere exigido fianza, ó hubiere admitido al no idóneo, no hay duda alguna de que ciertamente él mismo queda obligado; pero su padre se obliga, solamente si también por tal título se suelen obligar fiadores; pero no suelen, pues esto se halla expresado y consignado en rescripto, porque los fiadores prometen que habrá de quedar á salvo la cosa pública, pero á la república nada le interesa, por lo que atañe á la cuestión pecuniaria, que se les dan tutores á los pupilos.

§ 6.—El que está ausente por más tiempo del de su licencia, ó en otra forma que la dada en su licencia, puede ser llamado para cargos.

3. EL MISMO; *Comentarios á Sabino, libro XXV*.—Está determinado que también los hijos de familia pueden tener domicilio;

4. EL MISMO; *Comentarios al Edicto, libro XXXIX*.—no ciertamente donde lo tuvo el padre, sino donde quiera que él mismo constituyó su domicilio.

5. PAULO; *Comentarios al Edicto, libro XLV*.—

(1) *Hal. Vulg.*; civitate, el códice Fl.  
(2) *Taur.* según la escritura original; dicimus, la corrección del códice Fl., Br.

(3) *Vulg.*; orerentur, el códice Fl.  
(4) *pupilli rem salvam fore, inserta Vulg.*  
(5) *rem pupilli, Vulg.*

dicat, eum, qui pluribus locis ex aequo negotietur, nusquam domicilium habere; quosdam autem dicere refert, pluribus locis eum incolam esse, aut domicilium habere; quod verius est.

6. ULPIANUS *libro II. Opinionum.* — Assumptio originis, quae non est, veritatem naturae non perimit; errore enim veritas originis non amittitur, nec mendacio dicentis, se esse, unde non sit, deponitur, neque recusando quis patriam, ex qua oriundus est, neque mentiendo de ea, quam non habet, veritatem mutare potest.

§ 1.—Filius civitatem, ex qua pater eius naturalem originem ducit, non domicilium sequitur.

§ 2.—Viris prudentibus placuit, duobus locis posse aliquem habere domicilium, si utrobique ita se instruxit, ut non ideo minus apud alteros se collocasse videatur.

§ 3.—Libertini originem patronorum, vel domicilium sequuntur, item qui ex his nascuntur.

7. IDEM *libro V. de officio Proconsulis.*—Si quis a pluribus manumissus sit, omnium patronorum originem sequitur.

8. MARCIANUS *libro I. de Iudiciis publicis.*—Non debere cogi decuriones, vilius praestare frumentum civibus suis, quam annona exigit, Divi Fratres rescripserunt; et aliis quoque Constitutionibus principalibus id cautum est.

9. NERATIUS *libro III. Membranarum.*—Eius, qui iustum patrem non habet, prima origo a matre, eoque die, quo ex ea editus est, numerari debet.

10. MARCIANUS *libro singulari de Delatoribus.*—Simile privilegium fisco nulla civitas habet in bonis debitoris, nisi nominatim id a Principe datum sit.

11. PAPINIANUS (1) *libro II. Quaestionum.*—Imperator Titius (2) Antoninus Lentulo Vero (3) rescripsit, magistratum officium individuum, ac periculum esse commune; quod sic intelligi oportet, ut ita demum collegae periculum adscribatur, si neque ab ipso, qui gessit, neque ab his, qui pro eo intervenerunt, res servari possit, et solvendo non fuit honore depositio; alioquin si persona, vel cautio sit idonea, vel solvendo fuit, quo tempore conveniri potuit, unusquisque in id, quod administravit, tenebitur.

§ 1.—Quodsi forte is, qui periculo suo nominavit magistratum, solvendo sit, utrum in eum prius actio reddi, quasi (4) fideiussorem debeat, an vero non alias, quam si res a collega servari non potuerit? Sed placuit fideiussoris exemplo priorem conveniendum, qui nominavit, quoniam collega quidem negligentiae ac poenae causa, qui vero nominavit, fidei ratione convenitur;

12. IDEM *libro I. Responsorum.*—et ei contra nominati (5) collegam actionem utilem dari non oportet.

Labeon indica, que el que negocia igualmente en varios lugares no tiene nunca domicilio; pero refiere que algunos dicen, que éste es habitante, ó tiene domicilio en varios lugares; lo que es más verdadero.

6. ULPIANO; *Opiniones, libro II.*—La adopción de un origen, que no es cierto, no destruye la verdad natural; porque la verdad del origen no se pierde por error, ni se destruye por mentira del que dice que él es de donde no sea, ni rehusando uno la patria de que es oriundo, ni mintiendo respecto á la que no tiene, puede alterar la verdad.

§ 1.—El hijo sigue la ciudad, no el domicilio, de la que su padre trae su origen natural.

§ 2.—Pareció bien á los jurisconsultos, que pudiera uno tener en dos lugares su domicilio, si en ambos se estableció de modo que no parezca que se estableció menos que en otros.

§ 3.—Los libertinos siguen el origen ó el domicilio de sus patronos, y lo mismo los que nacen de ellos.

7. EL MISMO; *Del Cargo de Proconsul, libro V.*—Si alguno hubiera sido manumitido por muchos, se atiende al origen de todos sus patronos.

8. MARCIANO; *De los Juicios públicos, libro I.*—Resolvieron por rescripto los Divinos Hermanos, que los decuriones no debían ser obligados á suministrar á sus ciudadanos el trigo por menos precio que el que exige la annona; y así se dispuso también en otras Constituciones de los Príncipes.

9. NERACIO; *Pergaminos, libro III.*—El primer origen del que no tiene padre legítimo se debe contar á partir de la madre, y desde el día en que nació de ella.

10. MARCIANO; *De los Delatores, libro único.*—Ninguna ciudad tiene sobre los bienes del deudor privilegio análogo al del fisco, á no ser que expresamente le haya sido dado por el Príncipe.

11. PAPINIANO; *Cuestiones, libro II.*—El Emperador Tito Antonino respondió por rescripto á Lentulo Vero, que el oficio de los magistrados es indivisible, y común la responsabilidad del mismo; lo que se debe entender de modo que se le atribuya al colega la responsabilidad solamente, si ni del mismo que administró, ni de los que por él afianzaron se pudiera recobrar la cosa, y si no fué solvente al deponer su cargo honorífico; de otra suerte, si la persona ó la caución fuera abandonada, ó si fué solvente al tiempo en que pudo ser demandada, cada cual quedará responsable por lo que administró.

§ 1.—Pero si acaso no fuera solvente el que á su riesgo nombró un magistrado, ¿se deberá dar primeramente la acción contra él, como fiador, ó no de otra suerte, sino si no se hubiere podido recobrar de su colega la cosa? Pero se determinó, que á la manera que respecto al fiador ha de ser demandado primero el que hizo el nombramiento, porque su colega es ciertamente demandado por causa de negligencia y de pena, pero el que hizo el nombramiento, por razón de su fianza;

12. EL MISMO; *Respuestas, libro I.*—y no se le debe dar á él la acción útil contra el colega del nombrado.

(1) Paulus, *Hal. Vulg.*

(2) Titius, *Hal.*

(3) Varo, *Vulg.*

(4) quam in, *Vulg.*

(5) et ei, qui nominavit, contra collegam, *Vulg.*

13. IDEM *libro II. Quaestionum.* — Quid ergo, si alter ex magistratibus toto anno abfuerit, aut forte praesens per contumaciam, sive ignaviam, vel aegram valetudinem reipublicae negotia non gesserit, et omnia collega solus administraverit, nec tamen tota res ab eo servari possit? Talis ordo dabitur, ut imprimis, qui reipublicae negotia gessit, et qui pro eo caverunt, in solidum conveniantur, mox peractis omnibus periculum agnoscat, qui non idoneum nominavit, postremo alter ex magistratibus (1), qui reipublicae negotiis se non immiscuit. Nec iuste, qui nominavit, universi periculum recusavit, quum scire deberet, eum, qui nominaretur, individuum officium et commune periculum suscepturum; nam et quum duo gesserunt, et ab altero servari, quod debetur, non potest, qui collegam nominavit, in universo (2) convenitur.

14. IDEM *libro XV. Quaestionum.* — Municipales intelliguntur scire, quod sciant hi, quibus summa reipublicae commissa est.

15. IDEM *libro I. Responsorum.* — Ordine decurionum ad tempus motus, et in ordinem regressus ad honorem (3) exemplo relegati tanto tempore non admittitur, quanto dignitate caruit. Sed in utroque placuit examinari, quo crimine damnati sententiam eiusmodi meruerunt; durioribus etenim poenis affectos ignominia, velut transacto negotio, postea liberari, minoribus vero, quam leges permittunt, subiectos nihilominus inter infames haberi, quum facti quidem quaestio sit in potestate iudicantium, iuris autem auctoritas non sit.

§ 1.—In eum, qui successorem suo periculo nominavit, si finito magistratu successor idoneus fuit, actionem dari non oportet.

§ 2.—In fraudem civilium munerum per tacitam fidem praedia translata fisco vindicantur, tantumque alterum interdictae rei minister de suis bonis cogitur solvere.

§ 3.—Ius originis in honoribus obeundis, ac muneribus suscipiendis adoptione non mutatur, sed novis quoque muneribus filius per adoptivum patrem adstringitur.

16. HERMOGENIANUS *libro I. Iuris epitomarum.* — Sed si emancipatur (4) ab adoptivo patre, non tantum filius, sed etiam civis eius civitatis, cuius per adoptionem fuerat factus, esse desinit.

17. PAPINIANUS (5) *libro I. Responsorum.* — Libertus propter patronum a civilibus muneribus non excusatur; nec ad rem pertinet, an operas patrono, vel ministerium capto luminibus exhibeat.

§ 1.—Liberti vero senatorum, qui negotia patronorum gerunt, a tutela decreto patrum excusantur.

13. EL MISMO; *Cuestiones, libro II.* — Luego ¿qué se dirá, si uno de los magistrados hubiere estado ausente todo el año, ó si estando acaso presente no hubiere administrado los negocios de la república por contumacia, por pereza, ó por mala salud, y todos los hubiere administrado solo su colega, pero no todo se pudiera recobrar de éste? Se establecerá este orden, que en primer lugar sean demandados solidariamente el que administró los negocios de la república, y los que por él dieron caución, y después de ejecutados todos asuma la responsabilidad el que nombró al que no era idóneo, y finalmente el otro de los magistrados, que no se inmiscuyó en los negocios de la república. Y éste que hizo el nombramiento no rehusará la responsabilidad de la totalidad, porque debería saber que el que fuese nombrado había de aceptar un cargo indivisible y una responsabilidad común; porque también cuando dos administraron, y de uno se puede recobrar lo que se debe, es demandado por la totalidad el que nombró á su colega.

14. EL MISMO; *Cuestiones, libro XV.* — Se entiende que los municipales saben lo que saben aquellos á quienes se les encomendó todo el cuidado de la república.

15. EL MISMO; *Respuestas, libro I.* — El que fué removido temporalmente del orden de los decuriones, y volvió al orden, no es admitido, á la manera que el relegado, á honor por tanto tiempo cuanto estuvo privado de dignidad. Pero respecto á ambos se determinó, que se examinase por qué crimen condenados hayan merecido tal sentencia; porque los sujetos á penas más duras se libran después de la ignominia, como habiéndose transigido el negocio, pero los sujetos á otras menores que las que las leyes permiten, son, no obstante, contados entre los infames, porque la cuestión de hecho está ciertamente bajo la potestad de los juzgadores, pero no lo está la autoridad del derecho.

§ 1.—No se debe dar acción contra el que á su riesgo nombró sucesor, si finida su magistratura fué solvente el sucesor.

§ 2.—Son reivindicados para el fisco los predios que fueron transferidos por tácita confianza en fraude de los cargos civiles, y el que fué ejecutor auxiliar de la cosa prohibida es obligado á pagar de sus propios bienes otro tanto.

§ 3.—Por la adopción no se cambia el derecho de origen para la obtención de honores y para la aceptación de cargos, sino que el hijo se sujeta por medio del padre adoptivo también á los nuevos cargos.

16. HERMOGENIANO; *Epítome del Derecho, libro I.* — Pero si uno es emancipado por el padre adoptivo, no solamente deja de ser hijo, sino también ciudadano de aquella ciudad de la que por la adopción se había hecho.

17. PAPINIANO; *Respuestas, libro I.* — El liberto no se excusa por causa de su patrono de los cargos civiles; y no hace al caso que preste servicios al patrono, ó auxilio por estar privado de la vista.

§ 1.—Pero los libertos de los senadores, que administran los negocios de sus patronos, están excusados de la tutela por decreto de los senadores.

(1) vel administratoribus, inserta Vulg.

(2) Taur. según la escritura original; universum, la corrección del código Fl., Br.

(3) Taur. según la escritura original; honores, la corrección del código Fl., Br.

(4) Taur. según la escritura original; Sed et si emancipetur, la corrección del código Fl., Br.

(5) Paulus, Vulg.

§ 2.—Filius pater decurionem esse voluit; ante filium ex persona sua republica debet convenire, quam patrem (1) ex persona filii; nec ad rem pertinet, an filius castrense peculium tantum possideat, quam ante militasset, vel postea.

§ 3.—Praescriptio temporum, quae in honoribus repetundis, vel aliis suscipiendis data est, apud eosdem servatur, non apud alios.

§ 4.—Sed eodem tempore non sunt honores in duabus civitatibus ab eodem gerendi; quum simul igitur utrobique deferuntur, potior est originis causa.

§ 5.—Sola ratio possessionis civilibus possessori muneribus iniungendis, citra privilegium specialiter civitati datum idonea non est.

§ 6.—Postliminio regressi patriae muneribus obtemperare coguntur, quamvis in alienae civitatis finibus consistant.

§ 7.—Exigendi tributum munus inter sordida munera non habetur, et ideo decurionibus quoque mandatur.

§ 8.—Ex causa fideicommissi manumissus in muneribus civilibus manumissoris originem sequitur, non eius, qui libertatem relinquit.

§ 9.—In adoptiva familia susceptum, exemplo dati, muneribus civilibus apud originem avi quoque naturalis respondere, Divo Pio placuit, quamvis in isto fraudis nec suspicio quidem interveniret.

§ 10.—Error eius, qui, se municipem aut colonum existimans, munera civilia suscepturum promisit, defensionem iuris non excludit.

§ 11.—Patris domicilium filium aliorum incolam civilibus muneribus alienae civitatis non adstringit, quum in patris quoque persona domicilii ratio temporaria sit.

§ 12.—In quaestionibus nominatos capitalium criminum ad novos honores ante causam finitam admitti non oportet; ceterum pristinam interim dignitatem retinent.

§ 13.—Sola domus possessio, quae in aliena civitate comparatur, domicilium non facit.

§ 14.—Nominati successoris periculum fideiusorem (2) nominantis non tenet.

§ 15.—Fideiussores, qui salvam rempublicam fore responderunt (3), et qui magistratus suo periculo nominant, poenalibus actionibus non adstringuntur, in quas inciderunt hi, pro quibus intervernerunt; eos enim damnum reipublicae praestare satis est, quod promitti videtur (4).

18. PAULUS libro I. *Quaestionum*.—Divus Severus (5) rescripsit, intervalla temporum in continuandis oneribus (6), invitatis, non etiam volentibus concessa, dum ne quis continuet honorem (7).

19. SCAEVOLA libro I. *Quaestionum*.—Quod maior pars curiae effecit, pro eo habetur, ac si omnes egerint.

20. PAULUS libro XXIV. *Quaestionum*.—Domicilium re et facto transfertur, non nuda contesta-

§ 2.—Un padre quiso que su hijo fuese decurión; la república debe demandar al hijo por razón de su persona antes que al padre por razón de la persona del hijo; y no hará al caso que el hijo posea solamente peculio castrense, porque hubiese sido militar antes ó después.

§ 3.—La prescripción de tiempo, que se dió para reclamar honores, ó para aceptar otros, se observa entre los mismos individuos, no entre otros.

§ 4.—Pero por uno mismo no se han de desempeñar cargos honoríficos al mismo tiempo en dos ciudades; así, pues, cuando simultáneamente se confieren en una y en otra, es preferente la causa de la de origen.

§ 5.—La sola razón de posesión no es suficiente para imponer cargos civiles al poseedor, sin privilegio especialmente dado á la ciudad.

§ 6.—Los que por el postliminio regresaron á su patria son obligados á soportar los cargos, aunque residan en los límites de otra ciudad.

§ 7.—El cargo de exigir los tributos no es considerado entre los cargos viles, y por ello se les encomienda también á los decuriones.

§ 8.—El manumitido por causa de fideicomiso se atiene en cuanto á los cargos civiles al origen del que lo manumitió, no al del que le deja la libertad.

§ 9.—Plugo al Divino Pio, que el nacido en familia adoptiva responda, á la manera que el dado en adopción, de los cargos civiles en el lugar de origen de su abuelo también natural, aunque en esto no mediara ciertamente ni sospecha de fraude.

§ 10.—El error del que creyéndose municipe ó colono prometió que aceptaría los cargos civiles, no excluye la defensa de su derecho.

§ 11.—El domicilio del padre no obliga al hijo habitante de otros municipios á los cargos civiles de una ciudad ajena, porque también en cuanto á la persona del padre es temporal la razón del domicilio.

§ 12.—No es conveniente que los acusados en cuestiones de crímenes capitales sean admitidos á nuevos honores antes de finida la causa; pero conservan mientras tanto su antigua dignidad.

§ 13.—La sola posesión de casa, que se compra en otra ciudad, no constituye domicilio.

§ 14.—La responsabilidad del sucesor nombrado no obliga al fiador del que lo nombró.

§ 15.—Los fiadores, que respondieron que quedaría á salvo la cosa pública, y los que á su propio riesgo nombraron magistrados, no están sujetos á las acciones penales en que incurrieron aquellos por quienes fueron fiadores; porque es suficiente que ellos respondan á la república del daño por que parece que se promete.

18. PAULO; *Cuestiones, libro I*.—El Divino Severo resolvió por rescripto, que los intervalos de tiempo para continuar en los cargos fueron concedidos para los que no quieren, no también para los que quieren, con tal que ninguno continúe en un cargo honorífico.

19. SCAEVOLA; *Cuestiones, libro I*.—Lo que hizo la mayor parte de la curia es considerado como si todos lo hubieren hecho.

20. PAULO; *Cuestiones, libro XXIV*.—El domicilio se transfiere por la cosa y por un hecho, no

(1) *Hal. Vulg.*; pater, et códice *Fl.*

(2) *fideiussores, Hal.*

(3) *sponderunt, Vulg.*

(4) *promittere videntur., Vulg.*

(5) et Antoninus, insertan *Hal. Vulg.*

(6) *honoribus, Hal. Vulg.*

(7) *honores, Hal. Vulg.*

tione; sicut in is exigitur, qui negant se posse ad munera, et incolas, vocari.

**21. IDEM libro I. Responsorum.**—Lucius Titius, quum esset in patris potestate, a magistratibus inter ceteros frumento comparando, invito patre, curator constitutus est; cui rei Lucius Titius neque consensit, neque pecuniam accepit, neque in eam (1) cavuit, aut se comparationibus cum ceteris miscuit; et post mortem patris in reliqua collegarum interpellari coepit; quaeritur, an ex ea causa teneri possit. Paulus respondit, eum, qui iniunctum munus a magistratibus suscipere supersedit, posse conveniri eo nomine propter damnum reipublicae, quamvis eo tempore, quo creatus est, in aliena fuerit potestate.

§ 1.—Paulus respondit, eos, qui pro aliis non ex contractu, sed ex officio, quod administraverint, conveniuntur, in damnum sortis substitui solere, non etiam in usuras.

§ 2.—Idem respondit, heredes patris propter munera filii, quae post mortem patris suscepit, iure conveniri non posse. Hoc responsum et ad eum pertinet, qui a patre decurio factus post mortem patris munera suscepit.

§ 3.—Idem respondit, eum, qui decurionem adoptavit, onera decurionatus eius suscepisse videri, exemplo patris, cuius voluntate filius decurio factus est.

§ 4.—Idem respondit, constante matrimonio dotem in bonis mariti esse; sed (2) si ad munera municipalia a certo (3) modo substantiae vocentur, dotem non debere computari.

§ 5.—Idem respondit, si per accusatorem criminum capitalium non stetisset, quominus crimen intra statutum tempus persequeretur, reum non debuisse medio tempore honorem appetere.

§ 6.—«Imperatores Severus et Antoninus Augusti Septimio (4) Zenoni. Pro infante filio, quem decurionem esse voluisti, quamquam fidem tuam in posterum adstrinxeris, tamen interim onera sustinere non cogaris, quum ad ea, quae mandari possunt, voluntatem dedisse videaris (5)».

§ 7.—Idem respondit, si civitas nullam propriam legem habet de adiectionibus (6) admittendis, non posse recedi a locatione vel venditione praediorum publicorum iam perfecta; tempora enim adiectionibus (7) praestitura (8) ad causas fisci pertinent.

**22. IDEM (9) libro I. Sententiarum.**—Fili libertorum libertarumque, (10) liberti paterni et patroni (11) manumissoris domicilium aut originem sequuntur.

§ 1.—Vidua mulier amissi mariti domicilium retinet, exemplo clarissimae personae per maritum factae; sed utrumque aliis intervenientibus nuptiis permutatur.

§ 2.—Municipes sunt liberti et in eo loco, ubi

con la nuda contestación; así como se exige en cuanto á los que dicen que ellos no pueden ser llamados á los cargos, como habitantes.

**21. EL MISMO; Respuestas, libro I.**—Lucio Ticio, estando bajo la potestad de su padre, fué nombrado, contra la voluntad de su padre, por los magistrados administrador, entre otros, para comprar trigo; para lo cual Lucio Ticio ni prestó consentimiento, ni recibió dinero, ni otorgó caución, ni se inmiscuyó con los demás en las compras; y después de la muerte de su padre comenzó á ser demandado por los residuos de sus coleas; se pregunta, si podría estar obligado por virtud de esta causa. Paulo respondió, que el que dejó de aceptar el cargo impuesto por los magistrados podía ser por tal título demandado por el daño causado á la república, aunque al tiempo en que fué nombrado hubiere estado bajo la potestad de otro.

§ 1.—Paulo respondió, que los que son demandados en lugar de otros no en virtud de contrato, sino por virtud de oficio que hubieren desempeñado, solían ser substituidos por la pérdida del capital, no también por los intereses.

§ 2.—El mismo respondió, que no pueden ser demandados en derecho los herederos del padre por razón de los cargos del hijo, que éste aceptó después de la muerte de su padre. Esta respuesta se refiere también al que hecho decurión por el padre aceptó cargos después de la muerte del padre.

§ 3.—El mismo respondió, que se considera que el que adoptó á un decurión aceptó las cargas del decurionato de éste, á la manera del padre por cuya voluntad fué hecho decurión su hijo.

§ 4.—El mismo respondió, que durante el matrimonio está la dote entre los bienes del marido; porque si para los cargos municipales se requieren bienes en cierta cantidad, no se debía computar la dote.

§ 5.—El mismo respondió, que si en el acusador de delitos capitales no hubiese consistido que no persiguiese el delito dentro del término establecido, el reo no debió aspirar á cargo honorífico en el tiempo intermedio.

§ 6.—«Los Emperadores Severo y Antonino, Augustos, á Septimio Zenón. Por el hijo que está en la infancia, que quisiste que fuera decurión, aunque para lo futuro hubieres obligado tu fianza, no serás, sin embargo, obligado á soportar mientras tanto las cargas, porque se considera que prestaste tu voluntad para las cosas que se pueden encomendar».

§ 7.—El mismo respondió, que si la ciudad no tiene ninguna ley propia para la admisión de las pujas, no era posible separarse del arrendamiento ó de la venta, ya perfeccionados, de predios públicos; porque los términos prefijados para las pujas corresponden á los negocios del fisco.

**22. EL MISMO; Sentencias, libro I.**—Los hijos de los libertos y de las libertas se atienen al domicilio y al origen del liberto paterno y del patrono manumisor.

§ 1.—La mujer viuda retiene el domicilio de su difunto marido, á la manera que las personas que se hicieron muy esclarecidas por el marido; pero una y otra cosa se cambia mediando otras nupcias.

§ 2.—Los libertos son municipales también de

(1) rem, insertan Hal. Vulg.

(2) Taur.; et, inserta el código Fl., Br.

(3) accepto por a certo, Hal. Vulg.

(4) Septimo, Vulg.

(5) Véase const. I. Cod. de muner. et hon. X. 41.

(6) additionibus, Vulg.

(7) additionibus, Vulg.

(8) Taur. al margen; praestita, en el texto.

(9) Ulpianos, Hal. Vulg.

(10) ut, inserta Hal.

(11) patroni et, Hal.

ipsi domicilium sua voluntate tulerunt; nec aliquod ex hoc origini patroni faciunt praeiudicium; et utrobique muneribus adstringuntur.

§ 3.—Relegatus in eo loco, in quem relegatus est, interim necessarium domicilium habet.

§ 4.—Senator ordine motus ad originalem patriam, nisi hoc specialiter impetraverit, non restituitur.

§ 5.—Senatores et eorum filii filiaeque, quoquo (1) tempore nati nataeque, itemque nepotes, pronepotes et proneptes (2) ex filio, origini (3) eximuntur, licet municipalem retineant dignitatem.

§ 6.—Senatores, qui liberum comitatum, id est, ubi velint morandi arbitrium impetraverunt, domicilium in urbe retinent.

§ 7.—Qui foenus exercent, omnibus patrimonii intributionibus fungi debent, etsi possessionem non habeant.

**23. HERMOGENIANUS libro I. Iuris epitomatum.**—Municeps esse desinit senatoriam adeptus dignitatem, (4) quantum ad munera; quantum vero ad honorem, retinere creditur originem; denique manumissi ab eo eius municipii efficiuntur municipes, unde originem trahit.

§ 1.—Miles ibi domicilium habere videtur, ubi moret, (5) si nihil in patria possideat.

**24. SCAEVOLA libro II. Digestorum.**—Constitutionibus Principum continetur, ut pecuniae, quae ex detrimento solvitur, usurae non praestentur; et ita Imperatores Antoninus et Verus (6) Augusti rescipserunt his verbis: «Humanum est, reliquorum usuras neque ab ipso, qui ex administratione honoris reliquatus est (7), neque a fideiussore eius, et multo minus a magistratibus, qui cautionem acceperint, exigere; cui consequens est, ut ne in futurum a forma observata discedatur».

**25. ULPIANUS libro I. ad Edictum Praetoris.**—Magistratus municipales, quum unum magistratum administrarent, etiam unius hominis vicem sustinent; et hoc plerumque quidem lege municipali iis datur; verum etsi non sit datum, dummodo non denegatum, moribus competit.

**26. PAULUS libro I. ad Edictum.**—Ea, quae magis imperii sunt, quam iurisdictionis, magistratus municipalis facere non potest.

§ 1.—Magistratibus municipalibus non permittitur in integrum restituere, aut bona rei servandae causa iuberi (8) possidere, aut dotis servandae causa, vel (9) legatorum servandorum causa.

**27. ULPIANUS libro II. ad Edictum.**—Eius, qui manumisit, municeps est manumissus, non domicilium eius, sed patriam secutus. Et si patronum habeat duarum civitatum municipem, per manumissionem earundem civitatum erit municeps.

aquel lugar en que ellos mismos tomaron por su voluntad domicilio; y con esto no causan perjuicio alguno al lugar de origen de su patrono; y en una y en otra parte están obligados á los cargos.

§ 3.—El relegado tiene mientras tanto su domicilio necesario en aquel lugar en que fué relegado.

§ 4.—El senador removido de su orden no es restituido á su patria original, á no ser que esto lo hubiere impetrado especialmente.

§ 5.—Los senadores y sus hijos é hijas, en cualquier tiempo nacidos ó nacidas, y también los nietos, biznietos, y biznietas descendientes de hijo, se eximen de su origen, aunque retengan la dignidad municipal.

§ 6.—Los senadores que impetraron libre licencia, esto es, el arbitrio de morar donde quieran, retienen su domicilio en la ciudad.

§ 7.—Los que se dedican á prestar á interés deben satisfacer todas las cargas impuestas á los patrimonios, aunque no tengan posesión.

**23. HERMOGENIANO; Epítome del Derecho, libro I.**—El que alcanzó la dignidad senatorial deja de ser municeps en cuanto á los cargos; pero en cuanto á los honores se cree que conserva la condición de su origen; finalmente, los manumitidos por él se hacen municipes del mismo municipio de donde él trae su origen.

§ 1.—Se considera que el militar tiene su domicilio allí donde mora, si nada poseyera en su patria.

**24. SCAEVOLA; Digesto, libro II.**—Se contiene en Constituciones de los Principes, que no se paguen intereses del dinero que se paga por causa de detrimento; y así lo resolvieron por rescripto los Emperadores Antonino y Vero, Augustos, en estos términos: «Es equitativo que no se exijan intereses de los residuos, ni al mismo que quedó alcanzado en la administración de un cargo honorífico, ni á su fiador, y mucho menos á los magistrados que hubieren recibido caución; á lo cual es consiguiente, que tampoco en lo futuro se separe nadie de la forma observada».

**25. ULPIANO; Comentarios al Edicto del Pretor, libro I.**—Los magistrados municipales, como desempeñan una sola magistratura, representan también las veces de una sola persona; y esto se les concede de ordinario ciertamente por la ley municipal; pero aunque no les haya sido concedido, con tal que no les haya sido denegado, compete por la costumbre.

**26. PAULO; Comentarios al Edicto, libro I.**—El magistrado municipal no puede hacer lo que más bien es de imperio, que de jurisdicción.

§ 1.—A los magistrados municipales no se les permite que restituyan por entero, ó que manden poseer los bienes para conservar una cosa, ó para conservar la dote, ó para conservar los legados.

**27. ULPIANO; Comentarios al Edicto, libro II.**—El manumitido es municeps de la ciudad del que lo manumitió, siguiendo no al domicilio, sino á la patria, de éste. Y si tuviera patrono que fuera municeps de dos ciudades, será por la manumisión municeps de las mismas ciudades.

(1) La corrección del código Fl.; quoque, Taur. según la escritura original, Br.; eo por quoquo, Vulg.

(2) et proneptes, omitendas Hal. Vulg.

(3) ex filio, et pro origine ex filiis eximuntur, Vulg.

(4) Taur. según la escritura original: hoc autem, inserta la corrección del código Fl., Br.

(5) et, insertan Hal. Vulg.

(6) Severus, Hal.

(7) relinquitur, Vulg.

(8) iuberi, Hal. Vulg.

(9) Taur. según corrección del código Fl.; autavel, la escritura original, Br.

§ 1.—Si quis negotia sua non in colonia, sed in municipio semper agit, in illo vendit, emit, contrahit, eo in (1) foro, balneo, spectaculis utitur, ibi festos (2) dies celebrat, omnibus denique municipii commodis, nullis coloniarum, fruitur, ibi magis habere domicilium, quam ubi colendi (3) causa deversatur.

§ 2.—Celsus libro primo Digestorum tractat, si quis instructus sit duobus locis aequaliter, neque hic, quam illic minus frequenter commoretur, ubi domicilium habeat, ex destinatione (4) animi esse accipiendum (5); ego dubito, si utrobique destinato sit animo, an possit quis duobus locis domicilium habere; et verum est habere, licet difficile est, quemadmodum difficile est, sine domicilio esse quemquam. Puto autem et hoc procedere posse, si quis domicilio relicto naviget, vel iter faciat, quaerens, quo se conferat, atque ubi constituat (6); nam hunc (7) puto sine domicilio esse.

§ 3.—Domicilium autem habere potest et relegatus eo loci, unde arcetur, ut Marcellus scribit.

28. PAULUS libro I. ad Edictum.— Inter convenientes et de re maiori apud magistratus municipales agetur.

29. GAIUS libro I. ad Edictum provinciale (8).— Incola et his magistratibus parere debet, apud quos incola est, et illis, apud quos civis est; nec tantum municipali iurisdictioni in utroque municipio subiectus est, verum etiam omnibus publicis muneribus fungi debet.

30. ULPIANUS libro LXI. ad Edictum.— Qui ex vico ortus est, eam patriam intelligitur habere, cui reipublicae vicus ille respondet.

31. MARCELLUS (9) libro I. Digestorum.— Nihil est impedimento, quominus quis, ubi velit, habeat domicilium, quod ei interdictum non sit.

32. MODESTINUS libro IV. Differentiarum.— Ea, quae desponsa est, ante contractas nuptias suum non mutat domicilium.

33. IDEM libro singulari de Manumissionibus.— Roma communis nostra patria est.

34. IDEM libro III. Regularum.— Incola iam muneribus publicis destinatus, nisi perfecto munere, incolatui renuntiare non potest.

35. IDEM libro I. Excusationum.— Εἰδέναι χρὴ, ὅτι ὁ ἐν ἀγρῷ καταμένων, incolas (10) οὐ νομίζεται: ὁ γὰρ ἐκείνης τῆς πόλεως ἑκατέρωθεν μὴ χρομένως, οὗτος οὐ νομίζεται εἶναι incolas (11). [Scire oportet, quod (12) qui in agro permanet, incola esse non existimatur; qui enim illius civitatis praecipuis non utitur, non existimatur esse incola.] (13).

(1) in eo, Hal.

(2) Taur. al margen; festis, el mismo en el texto.

(3) Taur. según la escritura original; ruris, inserta la corrección del códice Fl., Br.

(4) Según conjetura Br.; exstinatione, el códice Fl.; existimationem, Hal. Vulg.

(5) accipiendam, Hal. Vulg.

§ 1.—Si alguno hace siempre sus negocios, no en la colonia, sino en el municipio, en el cual vende, compra, contrata, se sirve del foro, del baño y de los espectáculos, y allí celebra los días festivos, y disfruta finalmente de todas las comodidades del municipio, y de ningunas de las colonias, se considera que más bien tiene allí su domicilio, que allí adonde va para cultivar.

§ 2.—Dice Celso en el libro primero del Digesto, que si alguno estuviera de igual modo establecido en dos lugares, y no morase con menos frecuencia en uno que en otro, se ha de entender por la intención de su ánimo dónde tiene su domicilio; yo dudo, que, si en ambas partes estuviera con la misma resolución de ánimo, pueda uno tener su domicilio en dos lugares; y es verdad que lo tiene, aunque es difícil, á la manera que es difícil que alguien esté sin domicilio. Pero creo que también esto puede tener lugar, si alguno, habiendo dejado su domicilio, navegara, ó caminara, buscando adonde trasladarse, y dónde establecerse; porque opino que éste se halla sin domicilio.

§ 3.—Mas también el relegado puede tener su domicilio en aquel lugar donde está relegado, como escribe Marcelo.

28. PAULO; Comentarios al Edicto, libro I.— Entre los que en ello convengan se litigará aun por mayor cuantía ante los magistrados municipales.

29. GAYO; Comentarios al Edicto provincial, libro I.— El habitante debe obedecer á aquellos magistrados en cuya jurisdicción habita, y á aquellos en cuya jurisdicción es ciudadano; y no solamente está sujeto en ambos municipios á la jurisdicción municipal, sino que también debe desempeñar todos los cargos públicos.

30. ULPIANO; Comentarios al Edicto, libro LXI.— Se entiende que el que nació en una aldea tiene aquella patria á la cual corresponde aquella aldea.

31. MARCELO; Digesto, libro I.— No hay ningún impedimento para que uno tenga donde quiera el domicilio, que no le esté prohibido.

32. MODESTINO; Diferencias, libro IV.— La que se desposó no cambia su domicilio antes de contractadas las nupcias.

33. EL MISMO; De las Manumisiones, libro único.— Roma es nuestra patria común.

34. EL MISMO; Reglas, libro III.— El habitante ya destinado á cargos públicos no puede renunciar á su calidad de habitante, sino habiendo desempeñado su cargo.

35. EL MISMO; De las Excusas, libro I.— Conviene saber, que el que permanece en el campo no se considera que es habitante; porque el que no disfruta de las ventajas de aquella ciudad, no se estima que es habitante.

(6) consistat, Hal. Vulg.

(7) primum, inserta Hal.

(8) Br. considera provinciale añadida por antiguos copistas, pero no así Taur.

(9) Martianus, Hal. Vulg.

(10) ἐγκόλας, Hal. Vulg.

(11) ἐγκόλας, Hal. Vulg.

(12) Según nuestra enmienda; quoniam, Vulg.

(13) Versión vulgar.



**36. IDEM libro I. Responsorum.** — Titio, quum esset Romae studiorum gratia, epistola missa est a magistratibus patriae suae, ut porrigeret Imperatori decretum eiusdem civitatis, quod erat cum ipsa epistola missum; is autem, qui suscepisset literas restituendas, collusione facta dedit Lucio Titio (1), qui et ipse Romae morabatur suae rei gratia; sublato Titii nomine, cui erat decretum missum, uti per ipsum daretur, suum nomen scripsit (2), et sic Imperatori decretum secundum mandata reipublicae dedit; quaero, qui viaticum petere ab ea (3) potuisset, et quid commisisse videtur is, qui non restituit literas ei, cui restituere mandatum susceperat, et is, qui sublato alieno nomine inscriptoque suo, quasi ipse iussus a patria, decretum Imperatori porrexit. Herennius Modestinus respondit, Titium quidem viaticum petere non posse, sed eum, qui nomen incidisset (4).

§ 1.—Titius pro pecunia publica, quam ipse credidit, pignus accepit pacto facto cum debitore, ut non soluto debito, sine ulla re promissione distrahatur pignus; succedentes gradus (5) in locum Titii nomen et pignus probaverunt usque ad Maevium; ex venditione pignoris propter re promissionem (6) a magistratu vendentibus factam, de (7) modo fundi demonstrato, satis debito factum non est; quaerebatur, quis reipublicae tenetur? Herennius Modestinus: Titium, quum successores eius periculum nominis agnovissent, eo nomine obstrictum non esse respondi; sed nec post magistratus, qui vendidisse proponuntur, quum videlicet pluris vendiderunt propter mensurae agri demonstrationem, et hoc, quia (8) pluris vendiderunt, restituere minore (9) modo deprehensio iussi sunt; eum igitur, qui novissimum nomen probavit, indemnitati reipublicae satisfacere debere, si nomen ad successorem idoneum transmisisset non doceatur.

**37. CALLISTRATUS libro I. de Cognitionibus.** — De iure omnium incolarum, quos (10) quaeque civitates sibi vindicant, Praesidum provinciarum cognitio est. Quum tamen se quis negat incolam esse, apud eum Praesidem provinciae agere debet, sub cuius cura est ea civitas, a qua vocatur ad munera, non apud eam, ex qua ipse se dicit oriundum esse; idque Divus Hadrianus rescripsit mulieri (11), quae aliunde orta alibi nupta est.

§ 1.—Libertos eo loco munus facere debere, unde patrona erit, et ubi ipsi domicilium habebunt, placet.

§ 2.—Mulieres, quae in matrimonium se dederint non legitimam, non ibi muneribus fungendas (12), unde mariti earum sunt, sciendum est, sed unde ipsae ortae sunt; idque Divi Fratres rescripserunt.

**38. PAPIRIUS IUSTUS (13) libro II. de Constitutionibus.**

- (1) Titio, *omitted Hal.*  
 (2) inscripsit, *Hal. Vulg.*  
 (3) eo, *Hal. Vulg.*  
 (4) incidisset, *Hal. Vulg.*  
 (5) gradu, *Hal.*  
 (6) *Taur. según la escritura original del código Fl., que dice re promissionem, Br.; remissionem, la corrección del código Fl.*

**36. EL MISMO; Respuestas, libro I.**—Hallándose Ticio en Roma por causa de sus estudios, se le envió por los magistrados de su patria una carta, para que presentase al Emperador un decreto de la misma ciudad, que habia sido enviado con la misma epistola; mas el que se habia encargado de la carta que se habia de entregar, habiendo hecho colusión, se la dió á Lucio Ticio, quien también moraba en Roma por causa de sus negocios; habiendo quitado el nombre de Ticio, al cual se le habia enviado el decreto para que por él mismo fuese presentado, escribió su propio nombre, y de este modo presentó al Emperador el decreto conforme á los mandatos de la república; pregunto, quién podría pedirle á ésta el viático, y qué se considera que cometió el que no envió la carta á aquel á quien habia recibido encargo de mandársela, y el que habiendo quitado el nombre de otro é inscrito el suyo, como si á él mismo se le hubiese dado el mandato por su patria, presentó el decreto al Emperador. Herennius Modestinus respondió, que ciertamente no podía pedir Ticio el viático, sino el que hubiese puesto su propio nombre.

§ 1.—Ticio recibió prenda por el dinero público que él prestó, habiendo hecho con el deudor pacto para que, no pagándose la deuda, se vendiera la prenda sin ninguna nueva promesa; los que sucedieron en el lugar del grado de Ticio hasta Mevio aprobaron el crédito y la prenda; por virtud de promesa hecha por los magistrados vendedores, demostrada la cabida del fundo, no se satisfizo con la venta de la prenda la deuda; se preguntaba ¿quién está obligado á la república? Y dice Herennius Modestino: yo respondi, que por este crédito no estaba obligado Ticio, porque sus sucesores habian aceptado la responsabilidad del crédito; pero tampoco después los magistrados, que se dice que vendieron, porque, á la verdad, vendieron en más por virtud de la indicación de la cabida del campo, y se les mandó, habiéndose hallado menor cabida, restituir aquello en que vendieron por más; así, pues, el último que aprobó el crédito debe satisfacer á la indemnidad de la república, si no se proba que transmitió el crédito á sucesor abonado.

**37. CALISTRATO; De las Jurisdicciones, libro I.**—Es de los presidentes de las provincias el conocimiento del derecho de todos los habitantes, que cada ciudad reclama para sí. Mas cuando alguien dice que él no es habitante, debe litigar ante el Presidente de la provincia bajo cuyo cuidado está aquella ciudad por la que es llamado á cargos, no ante el de aquella de la que él mismo dice que es oriundo; y esto respondió por rescripto el Divino Adriano á una mujer, que, habiendo nacido en una parte, se casó en otra.

§ 1.—Está determinado que los libertos deben desempeñar cargo en el lugar de donde fuere su patrona, y donde ellos mismos tuvieren su domicilio.

§ 2.—Se ha de saber, que las mujeres que se dieron en matrimonio no legitimo no han de desempeñar cargos allí de donde son sus maridos, sino allí de donde ellas mismas son oriundas; y esto resolvieron por rescripto los Divinos Hermanos.

**38. PAPIRIO JUSTO; De las Constituciones, libro**

- (7) pro, *Hal.*  
 (8) quia, *Hal.*  
 (9) minore, *considerase añadida por antiguos copistas.*  
 (10) quod, *Hal. Vulg.*  
 (11) in persona mulieris, *Vulg.*  
 (12) functuras, *Hal.; fungi cogendas, Vulg.*  
 (13) *Taur. según el código Fl., en el que se lee Papinius, Br.; Papinianus, Vulg.*

*nibus*.—Imperatores Antoninus et Verus (1) rescripserunt, gratiam se facere iurisiurandi ei, qui iuraverat, se ordini non interfuturum, et postea duumvir creatus esset.

§ 1.—Item rescripserunt, colonos praediorum fisci muneribus fungi sine damno fisci oportere; idque excutere Praesidem adhibito procuratore debere.

§ 2.—Imperatores Antoninus et Verus rescripserunt, ad magistratus officium pertinere exactionem pecuniae legatorum, et si cessaverint, ipsos vel heredes conveniri, aut si solvendo non sint, fideiussores eorum, qui pro his caverunt.

§ 3.—Item rescripserunt, mulierem, quamdiu nupta est, incolam eiusdem civitatis videri, cuius maritus eius est, et ibi, unde originem trahit, non cogi muneribus fungi.

§ 4.—Item rescripserunt, patris, qui consulto filium emancipaverat, ne pro magistratu eius caveret, perinde bona teneri, atque si fideiussor pro eo extitisset.

§ 5.—Item rescripserunt, quum quaeritur, an municeps quis sit, ex ipsis etiam rebus probationes sumi oportere; nam solam nominis similitudinem ad confirmandam cuiusque originem satis non esse.

§ 6.—Imperatores Antoninus et Verus rescripserunt, non minus eos, qui compulsi magistratu (2) funguntur, cavere debere, quam qui sponte officium agnoverunt.

## TIT. II

DE DECURIONIBUS ET FILIIS EORUM  
[Cf. Cod. X. 32.]

1. *ULPIANUS libro II. Opinionum.*—Decuriones, quos sedibus civitatis, ad quam pertinent, relictis in alia loca transmigrasse probabitur, Praeses provinciae in patrium solum revocare, et muneribus congruentibus fungi curet (3).

2. *IDEM libro I. Disputationum.*—Qui ad tempus relegatus est, si decurio sit, desinet esse decurio, reversus plane locum suum quidem non obtinebit, sed non semper prohibetur decurio fieri; denique in locum suum non restituatur, nam et sublegi in locum eius potest; et si numerus ordinis plenus sit, expectare eum oportet, donec alius vacet. Alia causa est eius, qui ad tempus ordine removetur; hic enim impleto tempore decurio est; sed et in huius locum sublegi poterit; sed et si plenum locum invenerit, expectet (4), donec locus vacet.

§ 1.—Restitutus tamen in ordinem utrum eum ordinem teneat, quem primum habuit, an vero, quem nunc nactus est, quaeri potest, si forte de ordine sententiarum dicendarum agatur. Arbitror tamen, eundem ordinem tenere, quem pridem ha-

II.—Los Emperadores Antonino y Vero resolvieron por rescripto, que ellos hacian gracia del juramento al que habia jurado que no formaria parte del orden de los decuriones, y después fué creado duumviro.

§ 1.—También resolvieron por rescripto, que los colonos de predios del fisco debían desempeñar los cargos sin perjuicio del fisco; y que esto debía examinarlo el Presidente con intervención del procurador.

§ 2.—Los Emperadores Antonino y Vero resolvieron por rescripto, que correspondía al ministerio del magistrado la exacción del dinero de los legados, y que si hubieren dejado de hacerla fueran demandados ellos mismos ó sus herederos, ó, si no fueran solventes, los fiadores de los que por ellos dieron caución.

§ 3.—También resolvieron por rescripto, que la mujer, mientras está casada, es considerada habitante de la misma ciudad de la que lo es su marido, y que no es obligada á desempeñar cargos en aquella de la que trae su origen.

§ 4.—Asimismo resolvieron por rescripto que los bienes del padre, que de intento habia emancipado á su hijo para no dar caución por la magistratura de éste, estén obligados lo mismo que si hubiese sido fiador de él.

§ 5.—Igualmente resolvieron por rescripto, que cuando se cuestiona sobre si alguno sea municipe, se deben tomar pruebas aun de las mismas cosas; porque la sola semejanza del nombre no es bastante para confirmar el origen de cualquiera.

§ 6.—Los Emperadores Antonino y Vero resolvieron por rescripto, que no menos deben dar caución los que compelidos desempeñan la magistratura, que los que espontáneamente aceptaron el cargo.

## TÍTULO II

DE LOS DECURIONES, Y DE SUS HIJOS  
[Véase Cod. X. 32.]

1. *ULPIANO; Opiniones, libro II.*—Cuide el Presidente de la provincia de llamar al suelo patrio á los decuriones que se probare que habiendo abandonado la residencia de la ciudad, á que pertenecen, emigraron á otros lugares, y de que desempeñen los cargos correspondientes.

2. *El mismo; Disputas, libro I.*—El que fué relegado temporalmente, si fuera decurión, dejará de ser decurión, y ciertamente que habiendo regresado no recuperará su lugar, pero no siempre se prohíbe que sea nombrado decurión; finalmente, no será restituído á su lugar, porque también puede ser elegido otro en su lugar; y si estuviera completo el número del orden, debe él esperar hasta que vaque otro. Otra es la condición del que temporalmente es removido del orden; porque éste, cumplido el tiempo, es decurión; pero también podrá ser elegido otro en su lugar; mas también, si hallare cubierta la plaza, esperará hasta que otra quede vacante.

§ 1.—Mas se puede dudar si el restituído al orden tendrá el mismo rango, que primeramente tuvo, ó el que alcanzó ahora, si acaso se tratara del orden para proferir sus opiniones. Mas yo creo que conserva el mismo rango que antes tuvo. No será lo

(1) Véase la nota 6., página 874.

(2) *Hal. Vulg.*; magistratus, e códice Fl.

(3) *Taur.* según la escritura original; curat, la corrección del códice Fl., Br.

(4) *Hal. Vulg.*; et, inserta el códice Fl.

buit. Non idem erit in eo, qui relegatus ad tempus est; nam hic velut novus in ordinem venit.

§ 2.—In filiis decurionum quaestio est, utrum is solus decurionis filius esse videatur, qui conceptus et natus est ex decurione, an vero et is, qui ante natus est, quam pater decurio fieret. Et quidem quantum pertinet, ne fustibus castigetur, et ne in metallum detur, non nocet plebeio patre esse natum, si postea honor decurionis patri eorum accesserit. In avo quoque Papinianus idem respondit, ne patris nota filius macularetur.

§ 3.—Sed si pater ipsius ordine motus sit, si quidem ante conceptionem eius moveatur, arbitrator, eum quasi plebeii filium in honoribus spectari; quodsi post conceptionem pater ipsius dignitatem amiserit, dicendum erit benigne, ut decurionis filium intuendum.

§ 4.—Proinde hic quoque, qui post patris relegationem natus sit, si quidem ante conceptus est, similis Senatoris filio habebitur, si postea, nocebit illi relegatio.

§ 5.—Si ad tempus ordine moto patre fuerit natus; medioque tempore conceptus et editus, an quasi decurionis filius nascatur, licet pater eius ante obierit, quam in ordinem venerit? Quod benigne erit admittendum.

§ 6.—Praeterea si conceptus sit a plebeio, mox ante editionem pater eius decurionatum adeptus ante editionem amiserit, non infavorabiliter quis medium tempus illi prodesse, veluti iam nato, respondebit.

§ 7.—Nullum patris delictum innocenti filio poenae est; ideoque nec ordine decurionum aut ceteris honoribus propter eiusmodi causam prohibetur.

§ 8.—Maiores annis quinquagintaquinque ad decurionatus honorem inviti vocari Constitutionibus prohibentur; sed si ei rei consenserint, etsi maiores annis septuaginta sint, munera quidem civilia obire non coguntur, honores autem gerere debent.

**3. IDEM libro III. de officio Proconsulis.**—Generaliter id erit defendendum, ut, qui clementiorem sententiam passus est ob hoc, quod ad tempus relegatur, bonis (1) consulere debeat humanitatis sententiae, nec decurionatum recipiat.

§ 1.—Sed si quis ob falsam (2) causam, vel aliam de gravioribus, non ad tempus sit relegatus, sed ad tempus ordine motus, in ea est causa, ut possit in ordinem redire. Imperator enim Antoninus Edicto proposito statuit (3), ut, cuicumque aut quacunque causa ad tempus ordine, vel advocacionibus, vel quo alio officio fuisset interdictum, completo tempore nihilominus fungi honore vel officio possit; et hoc recte, neque enim exaggeranda fuit sententia, quae modum interdictioni fecerat.

(1) La escritura original; boni, *Taur.* según corrección del código *Fl., Br.*; passus est, ob hocque ad tempus relegatur, boni consulere debeat humanitatem sententiae, si nec decurionatum, *Hal.*

mismo respecto al que fué relegado temporalmente; porque éste entra como nuevo en el orden.

§ 2.—Respecto á los hijos de los decuriones hay la duda de si se considera que es hijo de decurión sólo el que fué concebido y nació de decurión, ó si también el que nació antes de que su padre se hiciera decurión. Y ciertamente, por lo que se refiere á no ser castigado con varas, y á no ser condenado á las minas, no le perjudica haber nacido de padre plebeyo, si después le hubiere correspondido á su padre el honor de decurión. También respecto al abuelo respondió lo mismo Papiniano, á fin de que el hijo no quedase mancillado por la nota del padre.

§ 3.—Mas si el padre del mismo hubiera sido removido del orden, opino, que, si verdaderamente fuera removido antes de la concepción de aquél, era él considerado en cuanto á los honores como hijo de plebeyo; pero si el padre del mismo hubiere perdido la dignidad después de la concepción, se habrá de decir por benignidad que ha de ser considerado hijo de decurión.

§ 4.—Por consiguiente, también el que hubiera nacido después de la relegación del padre será considerado, si verdaderamente fué concebido antes, semejante al hijo de un senador, y si después, le perjudicará la relegación.

§ 5.—Si hubiere nacido habiendo sido removido su padre temporalmente del orden, concebido y nacido él en el tiempo intermedio, nacerá como hijo de decurión, aunque su padre hubiere fallecido antes que hubiere ingresado en el orden? Lo que por benignidad se habrá de admitir.

§ 6.—Además, si hubiera sido concebido de un plebeyo, y habiendo luego alcanzado su padre el decurionato antes del nacimiento lo hubiere perdido antes del nacimiento, alguno responderá no desfavorablemente que le aprovecha el tiempo intermedio, como al que ya ha nacido.

§ 7.—Ningún delito del padre es causa de pena para el hijo inocente; y por lo tanto, por tal causa no está excluido del orden de los decuriones ó de los demás honores.

§ 8.—Se prohíbe por las Constituciones, que los mayores de cincuenta y cinco años sean llamados contra su voluntad al honor del decurionato; pero si para ello hubieren prestado su consentimiento, aunque sean mayores de setenta años, no son obligados ciertamente á desempeñar los cargos civiles, pero deben desempeñar los honoríficos.

**3. EL MISMO; Del Cargo de Proconsul, libro III.**—En general se habrá de defender, que el que sufrió una sentencia más benigna por esto, porque es relegado temporalmente, debe considerar los beneficios de la humanidad de la sentencia, y no recobra el decurionato.

§ 1.—Mas si por una falsa causa, ó por otra de las más graves, no hubiera sido uno relegado temporalmente, sino removido temporalmente del orden, está en el caso de poder volver al orden. Porque el Emperador Antonino estableció por edicto publicado, que cualquiera á quien por cualquier causa se le hubiese puesto temporalmente interdición respecto al orden, ó al ejercicio de la abogacía, ó á otro cualquier oficio, pudiera, sin embargo, cumplido el tiempo, desempeñar su cargo honorífico ó su oficio; y esto con razón, porque no se debió exagerar la sentencia, que había señalado limite para la interdición.

(2) falsi, *Hal.*

(3) Véase c. 1. Cód. X. 61.

§ 2.—Spurios posse in ordinem allegi, nulla dubitatio est; sed si habeat competitorem legitime quaesitum, praeferrí eum oportet (1), Divi Fratres Lolliano (2) Avito Bithyniae Praesidi rescripserunt. Cessantibus vero his etiam spurii ad decurionatum, et re et vita honesta, recipientur; quod utique non sordi erit ordini, quum ex utilitate eius sit, semper ordinem plenum habere.

§ 3.—Iis, qui Iudaicam superstitionem sequantur, Divi Severus (3) et Antoninus honores adipisci permiserunt, sed et necessitates iis imposuerunt, quae (4) superstitionem eorum non laederent.

4. MARCIANUS *libro I. de Iudiciis publicis.*—Decurio, qui prohibetur conducere quaedam, si iure successerit in conductione, remanet in ea; quod et in omnibus similibus servandum est.

5. PAPINIANUS *libro II. Quaestionum.*—Ad tempus ordine motos ex crimine, quod ignominiam importat, in perpetuum moveri placuit; ad tempus autem exulare iussos ex crimine leviori, velut transacto negotio, non esse inter infames habendos.

6. IDEM *libro I. Responsorum.*—Spurii decuriones fiunt, et ideo fieri poterit ex incesto quoque natus, non enim impedienda est dignitas eius, qui nihil admisit.

§ 1.—Minores vigintiquinque annorum decuriones facti sportulas decurionum accipiunt, sed interim suffragium inter ceteros ferre non possunt.

§ 2.—Decurio etiam suae civitatis vectigalia exercere prohibetur.

§ 3.—Qui iudicii publici quaestionem citra veniam abolitionis deseruerunt, decurionum honore (5) decorari non possunt, quum ex Turpilliano Senatusconsulto notentur ignominia, veluti calumniae causa iudicio publico damnati.

§ 4.—Pater, qui filio decurione creato provocavit, etsi praescriptione temporis exclusus fuerit, si quod gestum est, non habuit ratum, muneribus civilibus pro filio non tenebitur.

§ 5.—Privilegiis cessantibus ceteris, eorum causa potior habetur in sententiis ferendis, qui pluribus eodem tempore suffragiis iure decurionis decorati sunt. Sed et qui plures liberos habet, in suo collegio primus sententiam rogatur, ceterosque honoris ordine praecellit.

7. PAULUS *libro I. Sententiarum.*—Honores et munera non ordinatione (6), sed potioribus quibusque iniungenda sunt.

§ 1.—Surdus et mutus, si in totum non audiant, aut non loquantur, ab honoribus civilibus, non etiam a muneribus excusantur.

§ 2.—No hay duda alguna que los espúreos pueden ser agregados al orden; mas si uno tuviera un competidor legítimamente nacido, respondieron por rescripto los Divinos Hermanos á Loliano Avito, Presidente de la Bitinia, que éste debía ser preferido. Pero no habiendo éstos, serán admitidos al decurionato también los espúreos de costumbres y de vida honestas; lo que ciertamente no será indecoroso para el orden, siendo de utilidad para el mismo tener completo siempre el orden.

§ 3.—A los que siguen la superstición judaica les permitieron los Divinos Severo y Antonino que alcanzaran cargos honoríficos, pero les impusieron también las obligaciones, que no ofendieran á su superstición.

4. MARCIANO; *De los Juicios públicos, libro I.*—El decurión, á quien se le prohíbe tomar en arrendamiento alguna cosa, si por derecho hubiere sucedido en el arrendamiento, permanece con éste; lo que se ha de observar también en cuanto á todas las cosas semejantes.

5. PAPINIANO; *Cuestiones, libro II.*—Se determinó, que los removidos temporalmente del orden por delito que importe ignominia, estuviesen removidos á perpetuidad; pero que aquellos á quienes se les mandó que temporalmente estuviesen desterrados por delito más leve no debían ser, como habiéndose transigido el negocio, contados entre los infames.

6. EL MISMO; *Respuestas, libro I.*—Los espúreos son hechos decuriones, y por lo tanto, podrá ser hecho también el nacido de incesto, porque no se ha de poner impedimento á la dignidad del que no cometió ningún delito.

§ 1.—Los menores de veinticinco años nombrados decuriones reciben las espórtulas de los decuriones, pero no pueden emitir mientras tanto su voto entre los demás.

§ 2.—Al decurión se le prohíbe también cobrar los impuestos de su ciudad.

§ 3.—Los que sin la venia de la abolición hubieren abandonado una cuestión de juicio público, no pueden ser decorados con el honor de los decuriones, porque en virtud del Senadoconsulto Turpilliano están tachados de ignominia, como condenados en juicio público por causa de calumnia.

§ 4.—El padre que, habiendo sido creado decurión su hijo, apeló, aunque haya quedado excluido por la prescripción del tiempo, si no ratificó lo que se hizo, no estará sujeto en lugar del hijo á los cargos civiles.

§ 5.—No habiendo los demás privilegios, es considerada preferente para proferir las opiniones la condición de los que fueron honrados con el derecho de decurión al mismo tiempo con más votos. Pero también al que tiene más hijos se le ruega en su colegio que profiera primero su opinión, y precede á los demás en el orden de su dignidad.

7. PAULO; *Sentencias, libro I.*—Los honores y los cargos se han de conferir no según el número de orden, sino á los mejores.

§ 1.—El sordo y el mudo, si en absoluto no oyen, ó no hablaran, son excusados de los honores civiles, no también de los cargos.

(1) oportere, *Hal. Vulg.*

(2) Iuliano, *Vulg.*

(3) Verus, *Hal.*

(4) Según enmienda Geb.; qui, *el código Fl.*

(5) *Hal. Vulg.*; honori, *el código Fl.*

(6) *Hal.*; ordinationi, *el código Fl.*

§ 2.—Is, qui non sit decurio, duumviratu (1), vel aliis honoribus fungi non potest, quia decurionum honoribus plebeii fungi prohibentur.

§ 3.—Ad decurionatum filii ita demum pater non consentit, si contrariam voluntatem vel apud acta Praesidis, vel apud ipsum ordinem, vel quo alio modo contestatus sit.

8. HERMOGENIANUS libro I. *Epitomarum* (2).—Decurionibus facultatibus lapsis alimenta decerni permissum est, maxime si ob munificentiam in patriam patrimonium exhausserint.

9. PAUCUS libro I. *Decretorum*.—Severus Augustus dixit: etsi probaretur Titius in servitute patris sui natus, tamen quum ex libera muliere sit procreatus, non prohibetur decurio fieri in sua civitate.

§ 1.—Non esse dubitandum, quin navicularii non debent decuriones creari.

10. MODESTINUS libro I. *Responsorum*.—Herenius Modestinus respondit, sola albi proscriptio (3) minime decurionem factum, qui secundum legem decurio creatus non sit.

11. CALLISTRATUS libro I. *Cognitionum*.—Non tantum qui tenerae aetatis, sed etiam qui grandes natu sunt, decuriones fieri prohibentur; illi quasi inhabiles rempublicam tueri ad tempus excusantur; hi vero in perpetuum amoventur, non alias seniores, ne seniorum excusatione iuniores onerentur, ad omnia munera publica suscipienda soli relictis; neque enim minores vigintiquinque annis decuriones allegi, nisi ex causa possunt, neque hi, qui annum quinquagesimum et quintum excesserunt. Nonnumquam etiam longa consuetudo in ea re observata respicienda erit; quod etiam custodiendum Principes nostri, consulti de allegendis in ordine Nicomedensium huius aetatis hominibus, rescripserunt.

12. IDEM libro VI. *Cognitionum*.—Eos, qui utensilia negotiantur et vendunt, licet ab aedilibus caeduntur, non oportet quasi viles personas negligi. Denique non sunt prohibiti huiusmodi homines decurionatum, vel aliquem honorem in sua patria petere; nec enim infames sunt; sed ne quidem arcentur honoribus, qui ab aedilibus flagellis caesi sunt, quamquam iure suo ita aediles officio isto fungantur; inhonestum tamen puto esse, huiusmodi personas flagellorum ictibus subiectas in ordinem recipi, et maxime in iis civitatibus, quae copiam virorum honestorum habeant; nam paucitas eorum, qui muneribus publicis fungi debeant, necessario (4) etiam hos ad dignitatem municipalem, si facultates habeant, invitet.

13. PAPIRIUS IUSTUS (5) libro II. *de Constitutionibus*.—Imperatores Antoninus et Verus Augusti rescripserunt, in tempus relegatos et rever-

§ 2.—El que no sea decurión no puede desempeñar el duumvirato, u otros cargos honoríficos, porque á los plebeyos les está prohibido desempeñar los cargos honoríficos de los decuriones.

§ 1.—El padre no presta su consentimiento para el decurionato de su hijo, solamente si hubiera hecho constar su voluntad contraria ó en actuaciones del Presidente, ó ante el mismo orden, ó de algún otro modo.

8. HERMOGENIANO; *Epítome, libro I.*—Está permitido que á los decuriones que perdieron sus bienes se les señalen alimentos, principalmente si por su munificencia para su patria hubieren agotado su patrimonio.

9. PAULO; *Decretos, libro I.*—Dijo Severo Augusto: aunque se probase que Ticio nació estando su padre en la esclavitud, sin embargo, habiendo sido procreado de mujer libre, no se prohíbe que sea hecho decurión en su ciudad.

§ 1.—No se ha de dudar que los patronos de naves no deben ser nombrados decuriones.

10. MODESTINO; *Respuestas, libro I.*—Herenio Modestino respondió, que de ningún modo se hizo decurión por la sola inscripción en el registro el que no fué creado decurión con arreglo á la ley.

11. CALISTRATO; *De las Jurisdicciones, libro I.*—Está prohibido que sean hechos decuriones no solamente los que son de tierna edad, sino también los que son de edad avanzada; aquéllos están excusados temporalmente, como inhábiles para defender la república, y éstos son excluidos á perpetuidad, los ancianos no de otra suerte, para que con la excusa de los ancianos no sean gravados los jóvenes, quedando solos para asumir todos los cargos públicos; porque los menores de veinticinco años no pueden ser elegidos decuriones sino en virtud de causa, ni tampoco los que pasaron de los cincuenta y cinco años. A veces se habrá de atender también a la larga costumbre observada sobre este particular; lo que también resolvieron nuestros Principes que se había de observar, habiendo sido consultados sobre la agregación de hombres de esta edad al orden de los decuriones de Nicomedia.

12. EL MISMO; *De las Jurisdicciones, libro VI.*—No es conveniente que los que negocian y venden utensilios, aunque son castigados por los ediles, sean despreciados como personas viles. Finalmente, á estos hombres no se les prohíbe que pidan el decurionato, ó algún honor en su patria; porque no son infames; pero tampoco ciertamente son excluidos de los honores los que por los ediles son castigados con azotes, aunque los ediles desempeñen así este oficio por propio derecho; mas considero que es indecoroso que sean admitidas en el orden tales personas sujetas á azotes, y principalmente en aquellas ciudades, que tengan abundancia de hombres honrados; porque la escasez de los que deban desempeñar los cargos públicos invita por necesidad á la dignidad municipal aun á éstos, si tuvieran bienes.

13. PAPIRIO JUSTO; *De las Constituciones, libro II.*—Resolvieron por rescripto los Emperadores Antonino y Vero, Augustos, que los relegados tem-

(1) *Hal. Vulg.*; duumvirato, el código Fl.

(2) *Taur.* según la escritura original; turis, inserta la corrección del código Fl., Br.

(3) a sola salarii praescriptione, *Vulg.*

(4) *Hal. Vulg.*; necessaria, el código Fl.

(5) Papinianus, *Vulg.*

sos in ordinem allegi sine permissu Principis non posse.

§ 1.—Item rescripserunt, relegatos non posse tempore finito in ordinem decurionum allegi, nisi eius aetatis fuerint, ut nondum decuriones creari possent, et dignitas certa spem eius honoris id faceret, ut Princeps indulgere possit.

§ 2.—Item rescripserunt, eum, qui in relegatione natus est, non prohiberi honore decurionatus fungi.

§ 3.—Item rescripserunt, non admitti contradicere volentem, quod non recte quis sit creatus decurio, quum initio contradicere debuerit.

14. PAULUS libro I. *Quaestionum*.—De decurione damnato non debere quaestionem haberi, Divus Pius rescripsit; unde etiam si desierit decurio esse, deinde damnetur, non esse torquendum, in memoriam prioris dignitatis placet.

### TIT. III

#### DE ALBO SCRIBENDO

1. ULPIANUS libro III. *de officio Proconsulis*.—Decuriones in albo ita scriptos esse oportet, ut lege municipali praecipitur; sed si lex cessat, tunc dignitates erunt spectandae, ut scribantur eo ordine, quo quisque eorum maximo honore in municipio functus est; puta qui duumviratum gesserunt, si hic honor praecellat, et inter duumvirales antiquissimus quisque, prior is (1), deinde hi, qui secundo post duumviratum honore in republica functi sunt; post eos, qui tertio, et deinceps; mox hi, qui nullo honore functi sunt, prout quisque eorum in ordinem venit.

§ 1.—In sententiis quoque dicendis idem ordo spectandus est, quem in albo scribendo diximus.

2. IDEM libro II. *Opinionum*.—In albo decurionum in municipio (2) nomina ante scribi oportet eorum, qui dignitates Principis iudicio consecuti sunt, postea eorum, qui tantum municipalibus honoribus functi sunt.

### TIT. IV

#### DE MUNERIBUS ET HONORIBUS

[Cf. *Cod. X. 41—44.*]

1. HERMOGENIANUS libro I. *Epitomarum*.—Munerum civilium quaedam sunt patrimonii, alia personarum.

§ 1.—Patrimonii sunt munera rei vehicularis, item navicularis, decemprimatus; ab istis enim periculo ipsorum exactiones solennium celebrantur.

§ 2.—Personalia civilia sunt munera; defensio

(1) *Taur.* según la escritura original; is, omittela la corrección del código Fl., Br.

poralmente, que volvieron, no podían ser agregados al orden sin permiso del Príncipe.

§ 1.—También resolvieron por rescripto, que los relegados no podían, finido el tiempo, ser elegidos para el orden de los decuriones, si no fueren de tal edad que no pudieran todavía ser nombrados decuriones, y cierta dignidad hiciera esto, que el Príncipe pudiera concederle la esperanza de este honor.

§ 2.—Asimismo resolvieron por rescripto, que al que nació en la relegación no se le prohíbe que desempeñe el cargo honorífico del decurionato.

§ 3.—Igualmente resolvieron por rescripto, que no fuera admitido el que quisiera hacer oposición porque alguno no hubiera sido creado con arreglo á derecho decurión, pues habría debido hacer la oposición al principio.

14. PAULO; *Cuestiones, libro I.*—El Divino Pío resolvió por rescripto, que no se debía someter al tormento al decurión que fué condenado; por lo cual también si hubiere dejado de ser decurión, y después fuera condenado, está determinado que no haya de ser sometido al tormento en memoria de su dignidad anterior.

### TÍTULO III

#### DE LA INSCRIPCIÓN EN EL REGISTRO

1. ULPIANO; *Del Cargo de Proconsul, libro III.*—Los decuriones deben estar inscritos en el registro de la manera como se preceptúa en la ley municipal; pero si no dispusiera la ley, en este caso se habrá de atender á las dignidades, para que sean inscritos por el orden en que cada uno de ellos ha desempeñado el mayor cargo honorífico en el municipio; por ejemplo, los que desempeñaron el duumvirato, si este cargo honorífico fuera el principal, y entre los duumvirales primero el más antiguo, y luego los que en la república desempeñaron el segundo cargo honorífico después del duumvirato; después de estos, los que el tercero, y así sucesivamente; luego los que no desempeñaron ningún cargo honorífico, según cada uno de ellos ingresó en el orden.

§ 1.—También [al proferir las opiniones se ha de atender al mismo orden que hemos dicho para la inscripción en el registro.

2. EL MISMO; *Opiniones, libro II.*—En el municipio se deben escribir en el registro de los decuriones primeramente los nombres de los que por resolución del Príncipe consiguieron las dignidades, y después los de los que solamente desempeñaron cargos honoríficos municipales.

### TÍTULO IV

#### DE LOS CARGOS Y HONORES

[Véase *Cód. X. 41—44.*]

1. HERMOGENIANO; *Epítome, libro I.*—Algunos de los cargos civiles corresponden á los patrimonios, y otros á las personas.

§ 1.—Son del patrimonio los cargos de los transportes en vehículo, y también en nave, y el de decemprimato; porque por estos se verifican á riesgo de ellos mismos las exacciones de las solemnidades.

§ 2.—Son cargos personales civiles: la defensa

(2) et municipum por in municipio, Hal.

civitatis, id est ut syndicus fiat, legatio ad census accipiendum (1), vel patrimonium, scribatus (2), *καμηλασία* (3) [*camelorum agitatio exhibitioque*], (4) annonae ac similibus cura, praediorumque publicorum, frumenti comparandi, aquaeductus, equorum circensium spectacula, publicae viae munitioes, arcae frumentariae, calefactiones thermarum, annonae divisio, et quaecunque aliae curae istis sunt similes; ex his enim, quae retulimus, cetera etiam per leges cuiusque civitatis (5) ex consuetudine longa intelligi poterunt (6).

§ 3.—Illud tenendum est generaliter, personale quidem munus esse, quod corporibus, labore, cum sollicitudine animi ac vigilantia solenniter (7) extitit; patrimonii vero, in quo sumtus maxime postulatur.

§ 4.—Aequae personale munus est tutela, cura adulti furiosive, item prodigi, muti, etiam ventris (8), etiam ad exhibendum cibum, potum, tectum, et similia; sed et in bonis, cuius officio usucapiones interpellantur, ac ne debitores liberentur, providetur. Item, ex Carboniano Edicto honorum possessione petita, si satis non detur, custodiendis bonis curator datus personali fungitur munere. His similes sunt bonis dati curatores, quae fuerunt eius, qui ab hostibus captus est, et reverti speratur. Item custodiendis ab eo relictis (9), cui necdum quisquam civili vel honorario iure successit, curatores constituti.

2. *ULPIANUS libro XXI. ad Sabinum.*—Quod ad honores pertinet, creditur in potestate filium habere etiam is, qui in patris potestate est.

3. *IDEM libro II. Opiniones.*—Et qui originem ab urbe Roma habent, si alio loco domicilium constituerunt, munera eius sustinere debent.

§ 1.—His, qui castris operam per militiam dant, nullum municipale munus iniungi potest; ceteri autem privati, quamvis militum cognati sunt, legibus patriae suae et provinciae obedire debent.

§ 2.—Si in metallum datus in integrum restitutus sit, perinde ac si nec damnatus fuisset, ad munera vel honores vocatur; nec opponet fortunam et casus tristiores suos ad hoc solum, ne patriae idoneus civis esse videatur.

§ 3.—Corporalia munera feminis ipse sexus denegat, quominus honores, aut munera iniungantur (10).

§ 4.—Filio, si nullam habet excusationem, intercedere pater, in cuius potestate est, ius non habet.

§ 5.—Quod pater non consensit honoribus sive

de la ciudad, esto es, que uno sea nombrado síndico, la legación para percibir los censos, ó un patrimonio, el cargo de escribano, la conducción y el suministro de camellos, el cuidado de las annonas y de cosas semejantes, y de los predios públicos, el de comprar el trigo, el de los acueductos, los espectáculos de los caballos del circo, las reparaciones de la vía pública, las paneras de granos, las calefacciones de las termas, la distribución de las annonas, y otros cualesquiera cuidados que son semejantes a estos; porque por estos que hemos enumerado se podrán conocer también los demás conforme a las leyes de cada ciudad y según antigua costumbre.

§ 3.—En general se ha de observar esto, que es ciertamente cargo personal el que se cumplió solemnemente con el cuerpo, con el trabajo, con sollicitud del ánimo y con vigilancia; pero que son del patrimonio aquellos en los que principalmente se requiere gasto.

§ 4.—Es igualmente cargo personal la tutela, la curatela del adulto ó del furioso, asimismo del prodigo, del mudo, y también del que está en el claustro materno, é igualmente el cargo de prestar comida, bebida, habitación, y otras cosas semejantes; pero también se provee en cuanto a los bienes, para que por ministerio de uno se interrumpan las usucapiones, y no se libren los deudores. Asimismo, pedida la posesión de los bienes en virtud del Edicto Carboniano, si no se diera fianza, el curador nombrado para custodiar los bienes desempeña cargo personal. A éstos son semejantes los curadores dados para los bienes, que fueron del que fué aprisionado por los enemigos, y se espera que vuelva. También los curadores constituidos para custodiar los bienes dejados por aquel a quien todavía no le sucedió alguien por derecho civil ú honorario.

2. *ULPIANO; Comentarios á Sabino, libro XXI.*—Por lo que se refiere a los honores, se cree que tiene bajo su potestad a su hijo también el que está bajo la potestad de su padre.

3. *EL MISMO; Opiniones, libro II.*—También los que tienen su origen en Roma, si constituyeron su domicilio en otro lugar, deben soportar los cargos de éste.

§ 1.—A los que en los campamentos prestan servicios en la milicia no se les puede imponer ningún cargo municipal; mas los demás particulares, aunque sean cognados de los militares, deben prestar obediencia a las leyes de su patria y de su provincia.

§ 2.—Si el condenado a las minas hubiera sido restituído por entero, es llamado a los cargos ú honores lo mismo que si no hubiese sido condenado; y no opondrá su fortuna y sus más tristes desgracias con el solo objeto de no parecer que es ciudadano útil para su patria.

§ 3.—Su mismo sexo les deniega a las mujeres los cargos corporales, de suerte que no se les impongan honores, ó cargos.

§ 4.—El padre, bajo cuya potestad está, no tiene derecho para interceder por el hijo, si éste no tiene ninguna excusa.

§ 5.—Que el padre no haya prestado su consen-

(1) accipiendos, Hal. Vulg.

(2) Según enmienda Cuyacio en el tit. del Cód. de tabulariis, X. 71.; scribatus, la considera palabra sospechosa Taur. según el cód. Fl.; ut patrimonium scribatur, Hal. Vulg.

(3) *καμηλασία*, Hal.

(4) *sitoniae*, id est, inserta Vulg.

(5) et, inserta Hal.

(6) Hal. Vulg.; potuerunt, el códice Fl.

(7) Taur. según la escritura original; principaliter, la corrección del códice Fl., Br.

(8) Hal. Vulg.; ventri, el códice Fl.

(9) Taur. según la escritura original; bonis, inserta la corrección del códice Fl., Br.

(10) Según corrección del códice Fl.; iniunguntur, Taur. según la escritura original, Br.

muneribus filii, ne illius patrimonium oneri subiciatur, praestat defensionem, non civem patriae utilitatibus, quatenus potest, aufert.

§ 6.—Quamvis maior annis septuaginta, et quinque liberorum incolumium pater sit, ideoque a muneribus civilibus excusetur, filii tamen eius suo nomine competentia munera agnoscere debent; ideo enim proprium praemium immunitatis propter filios patribus datum est, quod illi subibunt.

§ 7.—Vitricus opera munerum civilium nomine privigni sui suscipere nulla iuris ratione cogitur.

§ 8.—Liberti muneribus fungi debent apud originem patronorum, sed si sua patrimonialia habent suffectura oneribus; res enim patronorum muneribus libertinorum (1) subiecta non est.

§ 9.—Quod pater in reatu criminis alicuius est, filiis impedimento ad honores esse non debet.

§ 10.—Decaprotos etiam minores annis viginti quinque fieri, non militantes tamen, pridem placuit, quia patrimonii magis onus videtur esse.

§ 11.—Exactionem tributorum onus patrimonii esse constat.

§ 12.—Cura frumenti comparandi munus est, et ab eo aetas septuaginta annorum, vel numerus quinque incolumium liberorum excusat.

§ 13.—Eos milites, quibus supervenientibus hostilia praebere in civitate oportet, per vices (2) ab omnibus, quos id munus contingit, suscipi oportet.

§ 14.—Munus hospitii in domo recipiendi non personae, sed patrimonii onus est.

§ 15.—Praeses provinciae provideat, munera et honores in civitatibus aequaliter per vices secundum aetates et dignitates, ut (3) gradus munerum honorumque, qui antiquitus statuti sunt, iniungi, ne sine discrimine et frequenter iisdem oppressis, simul viris et viribus republicae destituantur.

§ 16.—Si duo filii in patris potestate sint, eodem tempore munera eorum pater sustinere non compellitur.

§ 17.—Si is, qui duos filios relinquebat, nihil de expediendis muneribus alterius filii ex communi patrimonio supremis suis cavet, propriis sumptibus is et munera, et honores, qui ei iniunguntur, suscipere debet, quamvis pro altero vivus pater eiusmodi onera expenderit.

4. *Idem libro III. Opiniones.*—Cura exstruendi vel reficiendi (4) operis in civitate, munus publicum est, a quo quinque liberorum incolumium pater excusetur (5); nec, si per vim extortum munus fuerit, excusationem, quam habet ab aliis muneribus, auferet.

§ 1.—Deficientium facultatibus ad munera, vel honores, qui indicuntur, excusatio non perpetua, sed temporalis est; nam si ex voto honestis rationibus patrimonium incrementum acceperit, suo tempore, an idoneus sit aliquis ad ea, quae creatus fuerit, aestimabitur.

timiento para los honores ó cargos de su hijo suministra defensa para que su patrimonio no esté sujeto á la carga, pero no priva de un ciudadano á las conveniencias de su patria, en cuanto puede.

§ 6.—Aunque uno sea mayor de setenta años, y padre de cinco hijos incólumes, y por ello esté excusado de los cargos civiles, deben, sin embargo, sus hijos aceptar en su propio nombre los cargos competentes; porque por razón de los hijos se les dió á los padres el premio propio de la inmunidad, que ellos soportarán.

§ 7.—El padrastro no es obligado por ninguna razón de derecho á aceptar en nombre de su hijastro las cargas de los cargos civiles.

§ 8.—Los libertos deben desempeñar los cargos en el lugar de origen de sus patronos, pero si tienen patrimonios propios que hayan de bastar para las cargas; porque los bienes de los patronos no están sujetos á los cargos de los libertinos.

§ 9.—Que el padre esté en la condición de reo de algún delito no debe servirles á los hijos de impedimento para los honores.

§ 10.—Ya de antiguo se determinó, que también los menores de veinticinco años fueran hechos decaprotos, con tal que no fueran militares, porque parece que es carga más bien del patrimonio.

§ 11.—Es sabido que la exacción de tributos es carga del patrimonio.

§ 12.—El cuidado de comprar trigo es un cargo, y excusa de él la edad de setenta años, ó el número de cinco hijos incólumes.

§ 13.—Es conveniente que aquellos militares, á quienes á su llegada se les debe dar hospedaje en la ciudad, sean á su vez acogidos por todos aquellos á quienes corresponde este cargo.

§ 14.—El cargo de recibir en su casa un huésped es carga, no de la persona, sino del patrimonio.

§ 15.—Provea el Presidente de la provincia, que los cargos y los honores sean impuestos con igualdad en las ciudades por turnos según las edades y dignidades, según los grados de los cargos y de los honores, que de antiguo se establecieron, á fin de que las repúblicas no queden privadas al mismo tiempo de hombres y de fuerzas, siendo gravados sin distinción y frecuentemente los mismos.

§ 16.—Si dos hijos estuvieran bajo la potestad de su padre, el padre no es compelido á soportar al mismo tiempo los cargos de ellos.

§ 17.—Si el que dejaba dos hijos no dispuso en su última voluntad nada para sostener los cargos de uno de los hijos con el patrimonio común, debe él aceptar á su propia costa los cargos y los honores que se le impusieron, aunque el padre en vida hubiere levantado por el otro semejantes cargas.

4. *El mismo; Opiniones, libro III.*—El cuidado de construir ó de reparar obra en la ciudad es cargo público, del cual se excusa el padre de cinco hijos incólumes; y si el cargo hubiere sido impuesto por fuerza, no le privará de la excusa que tiene para otros cargos.

§ 1.—La excusa de los que carecen de bienes para los cargos, ó para los honores, que se imponen, no es perpétua, sino temporal; porque si conforme á su deseo su patrimonio hubiere recibido incremento con honradas ganancias, á su tiempo se estimará si uno es idóneo para los cargos para que fué nombrado.

(1) *Taur. según la escritura original; libertorum, la corrección del código Fl., Br.*

(2) *vicos, Vulg.*

(3) *aut, Hal. Vulg.*

(4) *Taur. según la escritura original; perficiendi, la corrección del código Fl., Br.*

(5) *Taur. según la escritura original; excusatur, la corrección del código Fl., Br.*



muneribus filii, ne illius patrimonium oneri subiciatur, praestat defensionem, non civem patriae utilitatibus, quatenus potest, auferat.

§ 6.—Quamvis maior annis septuaginta, et quinque liberorum incolumium pater sit, ideoque a muneribus civilibus excusetur, filii tamen eius suo nomine competentia munera agnoscere debent; ideo enim proprium praemium immunitatis propter filios patribus datum est, quod illi subibunt.

§ 7.—Vitricus onera munerum civilium nomine privigni sui suscipere nulla iuris ratione cogitur.

§ 8.—Liberti muneribus fungi debent apud originem patronorum, sed si sua patrimonium habent suffectura oneribus; res enim patronorum muneribus libertinorum (1) subiecta non est.

§ 9.—Quod pater in reatu criminis alicuius est, filius impedimento ad honores esse non debet.

§ 10.—Decaprotos etiam minores annis viginti quinque fieri, non militantes tamen, pridem placuit, quia patrimonium magis onus videtur esse.

§ 11.—Exactionem tributorum onus patrimonium esse constat.

§ 12.—Cura frumenti comparandi munus est, et ab eo aetas septuaginta annorum, vel numerus quinque incolumium liberorum excusat.

§ 13.—Eos milites, quibus supervenientibus hospitium praebere in civitate oportet, per vices (2) ab omnibus, quos id munus contingit, suscipi oportet.

§ 14.—Munus hospitium in domo recipiendi non personae, sed patrimonium onus est.

§ 15.—Praeses provinciae provideat, munera et honores in civitatibus aequaliter per vices secundum aetates et dignitates, ut (3) gradus munerum honorumque, qui antiquitus statuti sunt, iniungi, ne sine discrimine et frequenter iisdem oppressis, simul viris et viribus republicae destituantur.

§ 16.—Si duo filii in patris potestate sint, eodem tempore munera eorum pater sustinere non compellitur.

§ 17.—Si is, qui duos filios relinquebat, nihil de expediendis muneribus alterius filii ex communi patrimonio supremis suis cavet, propriis suntibus is et munera, et honores, qui ei iniunguntur, suscipere debet, quamvis pro altero vivus pater eiusmodi onera expedierit.

4. *IDEM libro III. Opinionum.*—Cura extruendi vel reficiendi (4) operis in civitate, munus publicum est, a quo quinque liberorum incolumium pater excusetur (5); nec, si per vim extortum munus fuerit, excusationem, quam habet ab aliis muneribus, auferet.

§ 1.—Deficientium facultatibus ad munera, vel honores, qui indicuntur, excusatio non perpetua, sed temporalis est; nam si ex voto honestis rationibus patrimonium incrementum acceperit, suo tempore, an idoneus sit aliquis ad ea, quae creatus fuerit, aestimabitur.

timiento para los honores ó cargos de su hijo suministra defensa para que su patrimonio no esté sujeto á la carga, pero no priva de un ciudadano á las conveniencias de su patria, en cuanto puede.

§ 6.—Aunque uno sea mayor de setenta años, y padre de cinco hijos incólumes, y por ello esté excusado de los cargos civiles, deben, sin embargo, sus hijos aceptar en su propio nombre los cargos competentes; porque por razón de los hijos se les dió á los padres el premio propio de la inmunidad, que ellos soportarán.

§ 7.—El padraastro no es obligado por ninguna razón de derecho á aceptar en nombre de su hijastro las cargas de los cargos civiles.

§ 8.—Los libertos deben desempeñar los cargos en el lugar de origen de sus patronos, pero si tienen patrimonios propios que hayan de bastar para las cargas; porque los bienes de los patronos no están sujetos á los cargos de los libertinos.

§ 9.—Que el padre esté en la condición de reo de algún delito no debe servirles á los hijos de impedimento para los honores.

§ 10.—Ya de antiguo se determinó, que también los menores de veinticinco años fueran hechos decemprimos, con tal que no fueran militares, porque parece que es carga más bien del patrimonio.

§ 11.—Es sabido que la exacción de tributos es carga del patrimonio.

§ 12.—El cuidado de comprar trigo es un cargo, y excusa de él la edad de setenta años, ó el número de cinco hijos incólumes.

§ 13.—Es conveniente que aquellos militares, á quienes á su llegada se les debe dar hospedaje en la ciudad, sean á su vez acogidos por todos aquellos á quienes corresponde este cargo.

§ 14.—El cargo de recibir en su casa un huésped es carga, no de la persona, sino del patrimonio.

§ 15.—Provea el Presidente de la provincia, que los cargos y los honores sean impuestos con igualdad en las ciudades por turnos según las edades y dignidades, según los grados de los cargos y de los honores, que de antiguo se establecieron, á fin de que las repúblicas no queden privadas al mismo tiempo de hombres y de fuerzas, siendo gravados sin distinción y frecuentemente los mismos.

§ 16.—Si dos hijos estuvieran bajo la potestad de su padre, el padre no es compelido á soportar al mismo tiempo los cargos de ellos.

§ 17.—Si el que dejaba dos hijos no dispuso en su última voluntad nada para sostener los cargos de uno de los hijos con el patrimonio común, debe él aceptar á su propia costa los cargos y los honores que se le impusieron, aunque el padre en vida hubiere levantado por el otro semejantes cargas.

4. *EL MISMO; Opiniones, libro III.*—El cuidado de construir ó de reparar obra en la ciudad es cargo público, del cual se excusa el padre de cinco hijos incólumes; y si el cargo hubiere sido impuesto por fuerza, no le privará de la excusa que tiene para otros cargos.

§ 1.—La excusa de los que carecen de bienes para los cargos, ó para los honores, que se imponen, no es perpétua, sino temporal; porque si conforme á su deseo su patrimonio hubiere recibido incremento con honradas ganancias, á su tiempo se estimará si uno es idóneo para los cargos para que fué nombrado.

(1) *Taur. según la escritura original; libertorum, la corrección del código Fl., Br.*

(2) *vicos, Vulg.*

(3) *aut, Hal. Vulg.*

(4) *Taur. según la escritura original; perficiendi, la corrección del código Fl., Br.*

(5) *Taur. según la escritura original; excusatur, la corrección del código Fl., Br.*

§ 2.—Inopes onera patrimonii ipsa non habendi necessitate non sustinent, corpori autem indicta obsequia solvunt.

§ 3.—Qui obnoxius muneribus suae civitatis fuit, nomen militiae defugiendi oneris municipalis gratia dedit; deteriorem causam reipublicae facere non potuit.

5. SCAEVOLA libro I. Regularum. — Navicularii et mercatores olearii, qui magnam partem patrimonii ei rei contulerunt, intra quinquennium muneris publici vacationem habent.

6. ULPIANUS libro IV. de officio Proconsulis.— Rescripto Divorum Fratrum ad Rutilium Lupum (1) ita declaratur: «Constitutio, qua cautum est, prout quisque decurio creatus est, ut ita et magistratum adipiscatur, toties servari debet, quoties idoneos et sufficientes omnes contingit; ceterum si ita quidam tenues et exhausti sunt, ut non modo publicis honoribus pares non sint, sed et vix de suo victum sustinere possint, et minus utile, et nequaquam honestum est, talibus mandari magistratum, praesertim quum sint, qui convenienter rei (2), et suae fortunae, et splendori publico possint creari. Sciant igitur locupletiores, non debere se hoc praetextu legis uti, et de tempore, quo quisque in curiam allectus sit, inter eos demum esse quaerendum, qui pro substantia sua capiant honoris dignitatem».

§ 1.—Debitores rerum publicarum ad honores invitari non posse certum est, nisi prius in id, quod debetur reipublicae, satisfecerint. Sed eos demum debitores rerum publicarum accipere debemus, qui ex administratione reipublicae reliquantur (3). Ceterum si non ex administratione sint debitores, sed mutuum pecuniam a republica acceperint, non sunt in ea causa, ut honoribus arceantur. Plane vice solutionis sufficit, ut quis aut pignoribus, aut fideiussoribus idoneis caveat; et ita Divi Fratres, Aufidio (4) Herenniano rescripserunt. Sed et si ex pollicitatione debeant, quae tamen pollicitatio recusari non potest, in ea sunt conditione, ut honoribus arceantur.

§ 2.—Si quis accusatorem non habeat, non debeat honoribus prohiberi, quemadmodum non debet is, cuius accusator destiterit; ita enim Imperator noster cum Divo Patre (5) suo rescripsit.

§ 3.—Sciendum est, quaedam esse munera aut personae, aut patrimoniorum, itidem quosdam esse honores.

§ 4.—Munera, quae patrimonii iniunguntur, vel intributiones (6), talia sunt, ut neque aetas ea excuset, neque numerus liberorum, nec alia praerogativa, quae solet a personalibus muneribus exuere.

§ 5.—Sed enim haec munera, quae patrimonii indicuntur, duplicia sunt; nam quaedam possessoribus iniunguntur, sive municipes sunt, sive non sunt, quaedam non nisi municipibus vel incolis. Intributiones, quae agris fiunt vel aedificiis, possessoribus indicuntur; munera vero, quae patri-

§ 2.—Los pobres no soportan las cargas de patrimonio por la misma fatalidad de no tenerlo, pero prestan los servicios corporales que se les impusieron.

§ 3.—Uno que quedó sujeto á los cargos de su ciudad, dió su nombre para la milicia para huir de la carga municipal; pero no pudo hacer peor la causa de la república.

5. SCAEVOLA; Reglas, libro I. — Los patrones de naves y los comerciantes en aceite, que emplearon en este negocio gran parte de su patrimonio, tienen exención de cargo público por un quinquenio.

6. ULPIANO; Del Cargo de Proconsul, libro IV.— En rescripto de los Divinos Hermanos dirigido á Rutilio Lupo se hace esta declaración: «La Constitución, en que se dispuso que conforme cada cual fué creado decurión así también alcance la magistratura, se debe observar siempre y cuando comprende á todos los que son idóneos y hábiles; pero si hay algunos que de tal modo están pobres y exhaustos, que no solamente no sean aptos para los cargos públicos honoríficos, sino que apenas puedan procurarse el sustento con lo suyo, no es útil, y de ninguna manera es honroso, que á tales individuos se les encomiende la magistratura, principalmente cuando haya quienes puedan ser nombrados convenientemente para el cargo, para su propia fortuna, y para el esplendor público. Sepan, pues, los más ricos que no deben ellos utilizar el pretexto de la ley, y que al tiempo en que cada cual sea elegido para la curia se ha de escoger solamente entre aquellos que por razón de sus propios bienes adquieren dignidad para cargo honorífico».

§ 1.—Es cierto que los deudores de los bienes públicos no pueden ser llamados á honores, si antes no hubieren satisfecho lo que se le debe á la república. Pero debemos entender que son deudores de los bienes públicos solamente los que por virtud de administración de la república quedan alcanzados. Pero si no fueran deudores por virtud de administración, sino que hubieren recibido de la república dinero en mútuo, no están en el caso de que sean excluidos de los honores. Ciertamente que en vez de pago basta que uno dé caución ó con prendas, ó con fiadores abonados; y así respondieron por rescripto á Aufidio Herenniano los Divinos Hermanos. Pero también si debieran en virtud de promesa, pero de promesa que no se puede rehusar, están en el caso de que sean excluidos de los honores.

§ 2.—Si alguno no tuviera acusador, no se le deben prohibir los honores, así como no se le deben prohibir á aquél cuyo acusador hubiere desistido; porque así lo resolvió por rescripto nuestro Emperador juntamente con su Divino padre.

§ 3.—Se ha de saber, que unos cargos son personales, otros patrimoniales, y que asimismo otros son honoríficos.

§ 4.—Los cargos ó las contribuciones, que se imponen á los patrimonios, son tales, que no excusa de ellos ni la edad, ni el número de hijos, ni otra prerogativa, que suele eximir de cargos personales.

§ 5.—Mas estos cargos, que se imponen á los patrimonios, son de dos clases; porque unos se les imponen á los poseedores, ya si son, ya si no son, municipales, y otros no, sino á los municipales ó á los habitantes. Las contribuciones, que se les imponen á los campos ó á los edificios, se les imponen á sus

(1) Hal. Vulg.; Luppum, el códice Fl.  
(2) Según corrección del códice Fl.; ei, Taur. según la escritura original, Br.

(3) Hal.; relinquantur, el códice Fl.

(4) Taur. al margen; Aufidelo, en el texto; Claudio, Vulg.  
(5) fratre, Vulg.

(6) in re tributiones, Vulg.

moniorum habentur, non aliis, quam municipibus vel incolis.

7. MARCIANUS libro II. *Publicorum*. — Reus delatus etiam ante sententiam honores petere, Principalibus Constitutionibus prohibetur; nec interest, plebeius, an decurio fuerit. Sed post annum, quam reus delatus est, petere non prohibetur, nisi per ipsum stetit, quominus causa intra annum expediretur (1).

§ 1.—Eum, contra quem propter honores appellatum est, si pendente appellatione honorem usurpaverit, coërcendum Divus Severus rescripsit. Ergo etsi is, qui honoribus per sententiam uti prohibitus est, appellaverit, abstinere interim petitione honoris debet.

8. ULPIANUS libro XI. *ad Edictum*. — Ad rempublicam administrandam ante vicesimum quintum annum, vel ad munera, quae non patrimonii sunt, vel honores admitti minores non oportet; denique nec decuriones creantur, vel creati suffragium in curia ferunt. Annus autem vicesimus quintus coeptus pro pleno habetur; hoc enim in honoribus (2) favoris causa constitutum est, ut pro plenis inchoatos accipiamus; sed in his honoribus, in quibus reipublicae quid iis (3) non committitur; ceterum, quum damno publico honorem ei committi non est dicendum, etiam cum ipsius pernicie minoris.

9. IDEM libro III. *de officio Consulis*. — Si quis magistratus in municipio creatus munere iniuncto fungi detrectet, per Praesides munus agnoscere cogendus est remediis, quibus tutores quoque solent cogi ad munus, quod iniunctum est, agnoscendum.

10. MODESTINUS libro V. *Differentiarum*. — Honorem sustinenti munus imponi non potest, munus sustinenti honor deferri potest.

11. IDEM libro XI. *Pandectarum*. — Ut gradatim honores deferantur, Edicto, et ut a minoribus ad maiores perveniatur, Epistola Divi Pii ad Titianum exprimitur.

§ 1.—Etsi lege municipali caveatur, ut praeferrentur in honoribus certae conditionis homines, attamen sciendum est, hoc esse observandum, si idonei sint; et ita rescripto Divi Marci continetur.

§ 2.—Quoties penuria est eorum, qui magistratum suscipiunt, immunitas ad aliquid infringitur, sicuti Divi Fratres rescripserunt.

§ 3.—Reprobari posse medicum a republica, quamvis semel probatus sit, Divus Magnus Antoninus cum patre (4) rescripsit.

poseedores; pero los cargos que son considerados de los patrimonios, no á otros, sino á los municipales ó á los habitantes.

7. MARCIANO; *De los Juicios públicos, libro II*. — En Constituciones de los Príncipes se prohíbe también que el delatado como reo pretenda honores antes de la sentencia; y no importa que fuere plebeyo, ó decurión. Pero después de un año, que fué delatado como reo, no se le prohíbe que los reclame, si en él mismo no consistió que la causa no se terminase dentro del año.

§ 1.—El Divino Severo resolvió por rescripto, que se ha de castigar á aquel contra quien por razón de honores se apeló, si estando pendiente la apelación hubiere usurpado el cargo honorífico. Luego aunque aquel á quien por sentencia se le prohibió usar honores hubiere apelado, deberá abstenerse mientras tanto de la petición del cargo honorífico.

8. ULPIANO; *Comentarios al Edicto, libro XI*. — No conviene que los menores sean admitidos antes de los veinticinco años para administrar la república, ó á cargos, que no son patrimoniales, ó á honores; finalmente, tampoco son nombrados decuriones, ó, nombrados, no emiten voto en la curia. Pero comenzado el año vigésimo quinto, se tiene por cumplido; porque tratándose de honores se estableció por favor, que tuviéramos por cumplidos los años comenzados; mas tratándose de honores por virtud de los que no se les encomienda á ellos cosa alguna de la república; pero, no debiéndose decir que á aquél se le encomienda cargo honorífico con daño público, tampoco que con perjuicio del mismo menor.

9. EL MISMO; *Del Cargo de Consul, libro III*. — Si alguno, nombrado magistrado en un municipio, rehusara desempeñar el cargo que se le impuso, ha de ser obligado por los Presidentes á aceptar el cargo con los recursos con que también los tutores suelen ser obligados á aceptar el cargo, que se les impuso.

10. MODESTINO; *Diferencias, libro V*. — No se le puede imponer cargo al que lo desempeña honorífico, pero se le puede conferir honorífico al que desempeña otro cargo.

11. EL MISMO; *Pandectas, libro XI*. — Expresase en un Edicto, que los honores sean conferidos gradualmente, y en una Epistola del Divino Pío á Ticiano, que de los inferiores se llegue á los superiores.

§ 1.—Aunque en la ley municipal se disponga que para los cargos honoríficos sean preferidos los hombres de cierta condición, se ha de saber, sin embargo, que esto se ha de observar si fueran idóneos; y así se contiene en un rescripto del Divino Marco.

§ 2.—Siempre que hay escasez de los que toman á su cargo magistratura, se infringe en algo la inmunidad, según resolvieron por rescripto los Divinos Hermanos.

§ 3.—El Divino Antonino Magno resolvió por rescripto juntamente con su padre, que el médico podía ser rechazado por la república, aunque una vez hubiera sido aprobado.

(1) *Hal. Vulg.*; expedietur, el código *Fl.*

(2) minoribus, el código citado por *Geb.*

(3) reipublicae cura consistit, el, *Hal.*

(4) cum patre, omitelas *Hal.*

§ 4.—Eos, qui primis literis pueros induunt (1), non habere vacationem, Divus Magnus (2) Antoninus rescripsit.

12. JAVOLENUS libro VI. ex Cassio.—Cui muneris publici vacatio datur, non remittitur ei, ne magistratus fiat, quia id ad honorem magis, quam ad munera pertinet; cetera omnia, quas ad tempus extra ordinem exiguntur, veluti munitio viarum, ab huiusmodi persona exigenda non sunt.

13. IDEM libro XV. ex Cassio.—Vacatio, itemque immunitas, quae liberis et posteris alicuius data est, ad eos duntaxat pertinet, qui eius familiae sunt.

14. CALLISTRATUS libro I. de Cognitionibus.—Honor municipalis est administratio reipublicae cum dignitatis gradu, sive cum sumtu (3), sive sine erogatione contingens.

§ 1.—Munus aut publicum, aut privatum est; publicum munus dicitur, quod in administranda republica cum sumtu (4) sine titulo dignitatis subimus.

§ 2.—Viarum munitiones, praediorum collationes non personae, sed locorum munera sunt.

§ 3.—De honoribus sive muneribus gerendis quum quaeritur, in primis consideranda persona est eius, cui defertur honor, sive muneris administratio, item origo natalium, facultates quoque an sufficere iniuncto muneri possint, item lex, secundum quam muneribus quisque fungi debeat.

§ 4.—Plebei filii familias periculo eius, qui nominaverit, tenebuntur; idque Imperator noster Severus Augustus in haec verba rescripsit: «Si in numero plebeiorum filius tuus est, quamquam invitatus honores ex persona filii suscipere cogi non debeas, tamen resistere, quominus patriae obsequatur periculo eius, qui nominavit, iure patriae potestatis non potes».

§ 5.—Gerendorum honorum non promiscua facultas est, sed ordo certus huic rei adhibitus est; nam neque prius maiorem magistratum quisquam, nisi minorem susceperit, gerere potest, neque ab omni aetate, neque continuare quisque honores potest.

§ 6.—Si alii non sint, qui honores gerant, eosdem compellendos, qui gesserint, complurimis (5) Constitutionibus cavetur. Divus etiam Hadrianus de iterandis muneribus rescripsit in haec verba: «Illud consentio, ut, si alii non erunt idonei, qui hoc munere fungantur, ex his, qui (6) iam functi sunt, creentur».

15. PAPINIANUS (7) libro V. Responsorum.—Et si filium pater decurionem esse voluit, tamen defuncto honores, qui filio decurioni congruentes post mortem patris obtigerunt (8), ad onus coheredis

§ 4.—El Divino Antonino Magno resolvió por rescripto, que no tienen exención los que instruyen á los niños en las primeras letras.

12. JAVOLENO; *Doctrina de Cassio, libro VI.*—A aquel á quien se le da exención de cargo público, no se le dispensa para que no sea hecho magistrado, porque esto más bien corresponde á honor que á cargo; pero las demás cosas que temporalmente se exigen por extraordinario, como la reparación de los caminos, no se le han de exigir á persona de esta clase.

13. EL MISMO; *Doctrina de Cassio, libro XV.*—La exención, y la inmunidad, que se les concedió á los hijos y descendientes de alguno, corresponde solamente á los que son de su familia.

14. CALISTRATO; *De las Jurisdicciones, libro I.*—Honor municipal es administración de la república con grado de dignidad, ya sea que corresponda con gastos, ya sin gastos.

§ 1.—El cargo es ó público ó privado; dícese cargo público el que para administrar la república soportamos con gastos sin título de dignidad.

§ 2.—Las reparaciones de los caminos, y las contribuciones de los predios, son cargos no de la persona, sino de los lugares.

§ 3.—Cuando se trata del desempeño de cargos honoríficos ó de otros cargos, se ha de considerar en primer lugar la persona de aquel á quien se le confiere el honor, ó la administración del cargo, asimismo el origen de su nacimiento, y también si sus bienes podrán ser suficientes para el cargo impuesto, é igualmente la ley según la que deba cada cual desempeñar los cargos.

§ 4.—Los hijos de familia plebeyos estarán obligados á riesgo del que los hubiere nombrado; y esto resolvió por rescripto nuestro Emperador Severo Augusto en esto términos: «Si tu hijo está en el número de los plebeyos, aunque contra tu voluntad no deba ser obligado á aceptar por razón de la persona del hijo los cargos honoríficos, sin embargo, no puedes con el derecho de patria potestad oponerte á que sirva á su patria á riesgo del que lo nombró».

§ 5.—No hay facultad para desempeñar indiferentemente los cargos honoríficos, sino que se ha establecido cierto orden en este particular; porque nadie puede desempeñar una magistratura superior antes de haberse encargado de otra inferior, ni puede desempeñarla de cualquier edad, ni perpetuarse en los cargos honoríficos.

§ 6.—Si no hubiera otros que desempeñen los cargos honoríficos, se dispone en muchas Constituciones que han de ser compelidos los mismos que los hubieren desempeñado. También el Divino Adriano resolvió por rescripto sobre la repetición del desempeño de cargos en estos términos: «Consiento que si no hubiere otros idóneos que desempeñen este cargo, se nombren de los que ya los desempeñaron».

15. PAPINIANO; *Respuestas, libro V.*—Aunque el padre haya querido que su hijo fuera decurión, sin embargo, fallecido él, no pertenecerán á cargo del coheredero del hijo los cargos honoríficos que co-

(1) *Conjetura Br.*; inducunt, el código Fl.; imbuunt, Hal.

(2) Magnus, omitenla Hal. Vulg.

(3) Según corrección del código Fl.; sumpto, Taur. según la escritura original, Br.

(4) Según corrección del código Fl.; sumpto, Taur. según la escritura original, Br.

(5) quamplurimis, Hal.; compluribus, Vulg.

(6) hoc munere fungantur, ex his, qui, considéranse añadidas por antiguos copistas.

(7) Paulus, Hal. Vulg.

(8) Hal.; obtingerunt, el código Fl.

fili non pertinent, quum ei decurioni sufficientes facultates pater reliquerit (1).

16. PAULUS (2) *libro I. Sententiarum*. — Aestimationem honoris aut muneris in pecunia pro administratione offerentes audiendi non sunt.

§ 1.—Qui pro honore pecuniam promisit, si solvere eam coepit, totam praestare operis inchoati exemplo cogendus est.

§ 2.—Invitus filius pro patre rempublicam salvam fore cavere non cogitur.

§ 3.—Defensionem reipublicae amplius, quam semel suscipere nemo cogitur, nisi id fieri necessitas postulet.

17. HERMOGENIANUS *libro I. Epitomarum* (3). — Sponte provinciae sacerdotium iterare nemo prohibetur.

§ 1.—Immunis ab honoribus et muneribus civibus, si decurioni creato filio, quem habet in potestate, consentiat, in muneribus et honoribus sumtus subministrare filio compellitur.

18. ARCADIUS CHARISIUS (4) *libro singulari de muneribus civilibus*. — Munerum civilium triplex divisio est; nam quaedam munera personalia sunt, quaedam patrimoniorum dicuntur, alia mixta.

§ 1.—Personalia sunt, quae animi provisione et corporalis laboris intentione, sine aliquo gerentis detrimento perpetrantur, veluti tutela, vel cura.

§ 2.—Kalendarii quoque curatio et quaestura in aliqua civitate inter honores non habeatur, sed personale munus est.

§ 3.—Tironum sive equorum productio, et si quae alia animalia necessario producenda, vel res pervehendae, sive persequendae sunt, vel pecuniae fiscales, sive annona, vel vestis personae munus est.

§ 4.—Cursus vehicularis sollicitudo, item angariarum praebitio personale munus est.

§ 5.—Cura quoque emendi frumenti, olei, — nam harum specierum curatores, quos *αιτῶνας* [frumentarios] et *λαιῶνας* [olearios] appellant, creati moris est, inter personalia munera in quibusdam civitatibus numerantur, et calefactio publici balnei, si ex redditibus alicuius civitatis curatori pecunia subministratur.

§ 6.—Sed et cura custodiendi aquaeductus personalibus muneribus aggregatur.

§ 7.—Irenarchae quoque, qui disciplinae publicae et corrigendis moribus praeficiuntur. Sed et qui ad faciendas (5) vias eligi solent, quum nihil de proprio patrimonio in hoc munus conferant. Item episcopi, qui praesunt pani et ceteris venalibus rebus, quae civitatum populis (ad) quotidianum victum usui sunt (6), personalibus muneribus funguntur.

§ 8.—Qui annonam suscipit, vel exigit, vel erogat, et exactores pecuniae pro capitibus personalis muneris sollicitudinem sustinent.

rrespondiéndole al hijo decurión hubieren ido á él después de la muerte del padre, cuando el padre le hubiere dejado á este decurión bienes suficientes.

16. PAULO; *Sentencias, libro I*. — No han de ser oídos los que en lugar del desempeño ofrecen en dinero la estimación de un cargo honorífico ó de otro cargo.

§ 1.—El que por un cargo honorífico prometió dinero, si comenzó á pagarlo, ha de ser obligado á pagarlo todo, á la manera que cuando se comienza una obra.

§ 2.—El hijo no es obligado contra su voluntad á dar por su padre caución de que quedará á salvo la república.

§ 3.—Nadie es obligado á encargarse de la defensa de la república más que una vez, á no ser que la necesidad requiera que se haga esto.

17. HERMOGENIANO; *Epítome, libro I*. — A nadie se le prohíbe que espontáneamente desempeñe de nuevo el sacerdocio de la provincia.

§ 1.—El que está inmune de cargos honoríficos y civiles, si al ser creado decurión el hijo, que tiene bajo su potestad, prestara su consentimiento, es compelido á suministrarle al hijo los gastos para los cargos y honores.

18. ARCADIO CARISIO; *De los Cargos civiles, libro único*. — Hay tres especies de cargos civiles; porque algunos cargos son personales, otros se dicen patrimoniales, y otros mixtos.

§ 1.—Son personales, los que con disposición del ánimo y con esfuerzo de trabajo corporal se desempeñan sin quebranto alguno del que los desempeña, como la tutela, ó la curatela.

§ 2.—También el cuidado del libro de cuentas y la cuestura no se considera en alguna ciudad entre los cargos honoríficos, sino que es cargo personal.

§ 3.—Es cargo personal el de presentar reclutas ó caballos, y algunos otros animales que por necesidad se hayan de suministrar, ó el de transportar cosas, ó el de perseguirlas, ya sean fondos fiscales, ya annona, ya vestuario.

§ 4.—El cuidado de los vehiculos para viajes públicos, y también el suministro de bagajes, es cargo personal.

§ 5.—También el cuidado de comprar el trigo, y el aceite, — porque hay costumbre de nombrar encargados de estas especies, á los que llaman *frumentarios* y *olearios* —, se cuenta en algunas ciudades entre los cargos personales, y también la calefacción de los baños públicos, si de rentas de alguna ciudad se le suministra dinero al encargado.

§ 6.—Mas también se agrega á los cargos personales el cargo de custodiar el acueducto.

§ 7.—También los irenarcas, que son puestos al frente de la disciplina pública y de la corrección de las costumbres. Mas también los que suelen ser elegidos para hacer las vias, porque nada gastan de su propio patrimonio para este cargo. Asimismo los obispos, que cuidan del pan y de las demás cosas que se venden, que á las poblaciones de las ciudades les sirven para el sustento cotidiano, desempeñan cargos personales.

§ 8.—El que se encarga de la annona, ó la exige ó la reparte, y los exactores del impuesto por cabezas desempeñan el cuidado de un cargo personal.

(1) Hal.; relinquerit, el códice Fl.

(2) Papinianus, Hal. Vulg.

(3) Taur. según corrección del códice Fl., en el que se lee *Epitomarum, Br.*; *epitorum, la escritura original.*

(4) Charistus, omitenla Hal. Vulg.

(5) Taur. según el códice Fl., que dice *ad faciendas, Br.*

(6) Taur. según el códice Fl., que dice *usui fungunt, Br.*; *usui intungunt, Vulg.*

§ 9.—Sed et curatores, qui ad colligendos civitatum publicos redditus eligi solent; personali munere subiugantur (1).

§ 10.—Hi quoque, qui custodes aedium, vel (2) archeotae, vel logographi, vel tabularii, vel xenoparochi, ut in quibusdam civitatibus, vel limenarchae, vel curatores ad extruenda vel reficienda aedificia publica, sive palatia, sive navalia, vel mansiones destinantur, si tamen pecuniam publicam in operis fabricam erogent, et qui faciendis vel reficiendis navibus, ubi usus exigit, praeponuntur, muneribus personalibus adstringuntur.

§ 11.—Camelasia (3) quoque similiter personale munus est; nam ratione habita et alimentorum, et camelorum certa pecunia camelariis dari debet, ut solo corporis ministerio obligentur. Hos ex albi (4) ordine vocari, nec ulla excusatione liberari, nisi sola laesi et inutilis corporis (5) infirmitate, specialiter sit expressum.

§ 12.—Legati quoque, qui ad sacrarium Principis mittuntur, quia viaticum, quod legativum dicitur, interdum solent accipere; sed et nyctostrategi (6), et pistrinorum curatores personale munus ineunt.

§ 13.—Defensores quoque, quos Graeci syndicos appellant, et qui ad certam causam agendam vel defendendam eliguntur, laborem personalis muneris aggrediuntur.

§ 14.—Iudicandi quoque necessitas inter munera personalia habetur.

§ 15.—Si aliquis fuerit electus, ut compellat eos, qui prope viam (7) publicam possident, sternere viam, personale munus est.

§ 16.—Pari modo, qui acceptandis, sive suscipiendis censualibus professionibus destinantur, ad personalis muneris sollicitudinem animum intendunt.

§ 17.—Mastigophori quoque, qui agonothetas in certaminibus comitantur, et scribae magistratus personali muneri serviunt.

§ 18.—Patrimoniorum sunt munera, quae sumptibus patrimonii, et damnis administrantis expediuntur.

§ 19.—Elemptoria (8) et ospatura (9) apud Alexandrinos patrimonii munus existimatur.

§ 20.—Susceptores quoque vini per provinciam Africam patrimonii munus gerunt.

§ 21.—Patrimoniorum autem munera duplicia sunt; nam quaedam ex his muneribus possessionibus sive patrimonii indicuntur, veluti agminales equi, vel mularum, et angariae, atque veredi.

§ 22.—Huiusmodi igitur obsequia et hi, qui neque municipes, neque incolae sunt, agnoscere coguntur.

§ 23.—Sed et eos, qui foenus exercent, etsi veterani sint, tributiones (10) eiusmodi agnoscere debere, rescriptum est.

§ 24.—Ab huiusmodi muneribus neque primipilaris, neque veteranus, aut miles aliusve, qui privilegio aliquo subnixus (11), nec pontifex excusatur.

§ 9.—Pero también los curadores, que suelen ser elegidos para recaudar las rentas públicas de las ciudades, están sujetos á cargo personal.

§ 10.—También los que son destinados á guardas de los edificios, ó á archiveros, ó á notarios de hacienda, ó á contadores, ó á proveedores de los peregrinos, como en algunas ciudades, ó á intendentes de puertos, ó á curadores para construir ó reparar los edificios públicos, ó palacios, ó las cosas navales, ó las estaciones, si es que en la ejecución de la obra invirtiesen dinero público, y los que son puestos al frente de la construcción ó de la reparación de naves, donde la necesidad lo requiere, están sujetos á cargos personales.

§ 11.—La camellería es también igualmente un cargo personal; porque á los camelleros se les debe dar cierta cantidad de dinero habida cuenta de los alimentos y de los camellos, de suerte que estén obligados á un solo servicio corporal. Respecto á éstos se halla expresado especialmente que sean llamados por el orden del registro, y que no se eximan por ninguna excusa, á no ser solo por enfermedad de lesión ó inutilidad del cuerpo.

§ 12.—También los legados que son enviados á la sacra habitación del Príncipe, porque á veces suelen recibir el viático que se llama de legación; pero también los jefes de la ronda nocturna, y los curadores de las tahonas desempeñan cargo personal.

§ 13.—Asimismo los defensores, á quienes los griegos llaman síndicos, y los que son elegidos para promover ó defender cierta causa, hacen trabajo de cargo personal.

§ 14.—También es considerada entre los cargos personales la obligación de juzgar.

§ 15.—Si alguno hubiere sido elegido para que compela á recomponer la vía á los que tienen posesiones junto á la vía pública, este es cargo personal.

§ 16.—De igual modo, los que son destinados á aceptar, ó á tomar á su cargo las declaraciones relativas al censo, aplican su atención al cuidado de cargo personal.

§ 17.—También los mastigóforos, que acompañan á los Presidentes en los certámenes, y los secretarios de los magistrados, desempeñan cargo personal.

§ 18.—Son cargos patrimoniales los que se desempeñan á costa del patrimonio y con quebranto del que los desempeña.

§ 19.—El cargo de comprar aceite, y el de comprar legumbres, es estimado entre los alexandrinos cargo patrimonial.

§ 20.—También los perceptores de vino en la provincia de Africa desempeñan cargo patrimonial.

§ 21.—Mas los cargos patrimoniales son de dos clases; porque alguno de estos cargos se imponen á las posesiones ó á los patrimonios, como los caballos para el ejército, ó las mulas, y los bagajes, y los caballos de posta.

§ 22.—Así, pues, son obligados á hacer tales prestaciones también los que no son ni municipales, ni habitantes.

§ 23.—Pero se resolvió por rescripto, que también los que se dedican al préstamo á interés, aunque sean veteranos, deben aceptar tales tributos.

§ 24.—No se excusa de tales cargos ni el primipilar, ni el veterano, ni ningún otro militar, que está amparado por algún privilegio, ni el pontífice.

(1) muneris subiugantur, Hal.

(2) Taur. según la escritura original; aediumve, la corrección del código Fl.; ut por vel, Hal.

(3) Camelasia, Hal.

(4) alio, Hal. Vulg.

(5) Hal. Vulg.; et, inserta el código Fl.

(6) nicostrategi, Hal. Vulg.

(7) pecuniam pro prope viam, Vulg.

(8) Elaemptoria, Hal.

(9) hospitatura, Hal. Vulg.

(10) intributiones, Hal.

(11) est, inserta Hal.

§ 25.—Praeterea habent quaedam civitates praerogativam, ut hi, qui in territorio earum possident, certum quid frumenti pro mensura agri per singulos annos praebent; quod genus collationis munus possessionis est.

§ 26.—Mixta munera decaprotiae et icosaprotiae, ut Herennius Modestinus et notando, et disputando bene et optima ratione decrevit; nam decaproti et icosaproti tributa exigentes et corporale ministerium gerunt, et pro omnibus (1) defunctorum fiscalia detrimenta resarciunt, ut merito inter mixta hoc munus numerari debeat.

§ 27.—Sed ea, quae supra personalia esse diximus, si hi, qui funguntur, ex lege civitatis suae, vel more etiam de propriis facultatibus impensas faciant, vel annonam exigentes desertorum praediorum damna sustineant, mixtorum definitione continebuntur.

§ 28.—Haec omnia munera, quae trifariam divisimus, una significatione comprehenduntur; nam personalia, et patrimoniorum, et mixta munera civilia seu publica appellantur.

§ 29.—Sive autem personalium duntaxat, sive etiam civilium munerum immunitas alicui concedatur, neque ab annona, neque ab angariis, neque a veredo, neque ab hospite recipiendo, neque a nave, neque capitacione, exceptis militibus et veteranis, excusari possunt.

§ 30.—Magistris, qui civilium munerum vacationem habent, item grammaticis et oratoribus, et medicis, et philosophis ne hospitem reciperent, et Principibus fuisse immunitatem indultam, et Divus Vespasianus, et Divus Hadrianus rescripserunt.

## TIT. V

DE VACATIONE ET EXCUSATIONE MUNERUM  
[Cf. Cod. X. 45. 46. 48—52.]

1. ULPIANUS libro II. *Opinionum*.—Omnis excusatio sua aequitate nititur; sed si praetendentibus aliquod sine iudice credatur, aut passim sine temporis praefinitione, prout cuique libuerit, permisum fuerit se excusare, non erunt, qui munera necessaria in rebus publicis obeant. Quare et qui liberorum incolumium iure a muneribus civilibus sibi vindicant excusationem, appellationem interponere debent; et qui tempora praefinita in ordinem eiusmodi appellationum peragendo non servaverint, merito praescriptione repelluntur.

§ 1.—Qui excusatione aliqua utuntur, quotiescunque creati fuerint, et si iam ante absoluti sunt, necesse habent appellare; sed si per calumniam et saepius idem adversarius vexandi gratia eius, quem scit perpetua vacatione subnixum, id facere probatus erit, sumtus litis exemplo Deceptorum principalium praestare iubeatur ei, quem sine causa saepius inquietabit.

§ 2.—Qui in fraudem ordinis in honoribus gerendis, quum inter eos ad primos honores creari

(1) muneribus, *Hal.*

§ 25.—Además de esto, algunas ciudades tienen la prerogativa de que los que tienen posesiones en el territorio de las mismas suministren cada año cierta cantidad de trigo con arreglo á la extensión de su campo; cuya especie de contribución es cargo de la posesión.

§ 26.—Son cargos mixtos los de la principalía de los diez ó de los veinte, como bien y con muy poderosa razón determinó Herennio Modestino haciendo observaciones y discutiendo; porque los de la principalía de los diez y de los veinte, al exigir tributos, desempeñan ministerio corporal, y por todos los fallecidos resarcen los quebrantos del fisco, de suerte que con razón debe contarse este cargo entre los mixtos.

§ 27.—Pero aquellos, que arriba hemos dicho que son personales, serán comprendidos en la definición de mixtos, si los que los desempeñan hicieran por la ley de su ciudad, ó por costumbre, gastos también de sus propios bienes, y si los que cobran la annona soportaran los quebrantos de los predios abandonados.

§ 28.—Todos estos cargos, que hemos dividido en tres especies, están comprendidos en una sola significación; porque los personales, y los de los patrimonios, y los mixtos son llamados cargos civiles ó públicos.

§ 29.—Mas á alguien se le concede inmunidad ya solamente de los personales, ya también de los cargos civiles, y nadie, excepto los militares y los veteranos, puede excusarse ni de la annona, ni de los bagajes, ni de los caballos de posta, ni de recibir alojado, ni de la prestación de nave, ni de la capitación.

§ 30.—El Divino Vespasiano y el Divino Adriano respondieron por rescripto, que á los maestros, que tienen exención de cargos civiles, y también á los gramáticos, y á los oradores, y á los médicos, y á los filósofos, se les había concedido por los Príncipes inmunidad para no recibir alojados.

## TÍTULO V

DE LA EXENCIÓN Y DE LA EXCUSA DE CARGOS  
[Véase Cód. X. 45. 46. 48—52.]

1. ULPIANO; *Opiniones, libro II.*—Toda excusa se apoya en su propia equidad; pero si á los que pretenden alguna cosa se les diera crédito sin la intervención del juez, ó si indistintamente sin fijación de tiempo, según á cada cual le pareciere bien, se les hubiere permitido excusarse, no habría quienes aceptaran los cargos necesarios en los negocios públicos. Por lo cual, también los que por derecho de tener cinco hijos incólumes reivindicar para sí la exención de cargos civiles, deben interponer apelación; y los que no hubieren observado los términos prefijados para el orden de substanciar tales apelaciones, son con razón repelidos con la prescripción.

§ 1.—Los que utilizan alguna excusa tienen necesidad de apelar siempre que hubieren sido nombrados, aun si ya antes fueron absueltos; pero si se hubiere probado que el mismo adversario hace esto por calumnia y muchas veces para vejar al que sabe que está apoyado en excepción perpétua, se manda á la manera que por decretos de los Príncipes que le pague los gastos del litigio á aquel á quien sin causa inquietare muchas veces.

§ 2.—Los que en fraude del orden tratándose del desempeño de cargos honoríficos, pudiendo ser nom-

possint, qui in civitate munerabantur, evitandorum maiorum onerum gratia ad colonos praediorum se transtulerunt, ut minoribus subiiciantur, hanc excusationem sibi non paraverunt.

§ 3.—Quamvis sexaginta (1) quinque annorum aliquis sit, et tres liberos incolumes habeat, a muneribus tamen civilibus propter has causas non liberatur.

2. *IDEM libro III. Opinionum.*—Sextum decimum aetatis annum agentem ad munus sitioniae vocari non oportet; sed si nihil proprie in patria servatur, de minoribus quoque annis vigintiquinque ad munera sive honores creandis (2) iusta aetas servanda est.

§ 1.—Numerus liberorum, aut septuaginta (3) annorum ab honoribus aut muneribus his cohaerentibus excusationem non praestat, sed a muneribus tantum civilibus.

§ 2.—Adoptivi filii in numerum non proficiunt eorum liberorum, qui excusare parentes solent.

§ 3.—Qui ad munera vocantur, vivorum se liberorum numerum habere tempore, quo propter eos excusari desiderant, probare debent; numerus enim liberorum postea impletus susceptis antea muneribus non liberat.

§ 4.—Quae patrimoniorum onera sunt, numero liberorum non excusantur.

§ 5.—Incolumes liberi, etiamsi in potestate patri suo desierint esse, excusationem a muneribus civilibus praestant.

§ 6.—Minus audiens immunitatem civilium munera non habet.

§ 7.—Quem ita senio et corporis imbecillitate vexari Praeses animadverterit, ut muneri perferendae pecuniae non sufficiat, demittat, et alium constituat. Corporis debilitas eorum munera excusationem praestat, quae tantum corpore implenda sunt; ceterum quae consilio (4) prudentis viri, vel patrimonio sufficientis in homines (5) obiri possunt, nisi certis et receptis probabilibus causis, non remittuntur.

§ 8.—Qui pueros primas literas docent, immunitatem a civilibus muneribus non habent; sed ne cui eorum id, quod supra vires sit, indicatur, ad Praesidis religionem pertinet, sive in civitatibus, sive in vicis primas literas magistri doceant.

3. *SCAEVOLA libro III. Regularum.*—His, qui naves marinas fabricaverunt, et ad annonam populi Romani praebuerint (6), non minores quinquaginta millium modiorum, aut plures singulas non minores decem millium modiorum, donec hae naves navigant, aut aliae in earum locum, muneris publici vacatio praestatur ob navem. Senatores autem hanc vacationem habere non possunt, quod nec habere illis navem ex lege Julia repetundarum licet.

4. *NERATIUS libro I. Membranarum.*—Tempus vacationis, quod datur iis, qui reipublicae causa abfuerunt, non ex eo die numerandum est, quo quis abesse desit, sed cum quodam laxamento iti-

brados para los primeros honores entre los que son gravados con cargos en la ciudad, se trasladaron para evitar las mayores cargas adonde se hallan los colonos de los predios, para quedar sujetos a los menores, no adquirieron para si esta excusa.

§ 3.—Aunque alguno sea de sesenta y cinco años, y tenga tres hijos incólumes, no queda, sin embargo, libre de los cargos civiles por virtud de estas causas.

2. *EL MISMO; Opiniones, libro III.*—No conviene que sea llamado para el cargo de la intendencia de la compra de granos el que tiene dieciseis años; pero si en su patria no se guarda ninguna peculiar observancia, se ha de observar la edad legitima también respecto al nombramiento de los menores de veinticinco años para los cargos ó honores.

§ 1.—El número de hijos, ó el de setenta años no da excusa para los honores ó para los cargos á ellos inherentes, sino solamente para los cargos civiles.

§ 2.—Los hijos adoptivos no se cuentan en el número de los hijos, que suelen excusar á los padres.

§ 3.—Los que son llamados á cargos deben probar que tienen el número de hijos vivos al tiempo en que por razón de ellos pretenden excusarse; porque el número de hijos que se completa después no libra de los cargos recibidos antes.

§ 4.—De los cargos que son patrimoniales no se excusa uno por el número de hijos.

§ 5.—Los hijos incólumes, aunque hayan dejado de estar bajo la potestad de su padre, prestan excusa para los cargos civiles.

§ 6.—El que oye poco no tiene inmunidad de cargos civiles.

§ 7.—Dimita el Presidente al que él observare que de tal modo está agobiado por vejez ó debilidad del cuerpo, que no sea suficiente para el cargo de llevar caudales, y nombre á otro. La debilidad del cuerpo da excusa para aquellos cargos, que solamente se han de desempeñar con el cuerpo; pero aquellos que por los hombres pueden ser desempeñados con el consejo de hombre prudente, ó con el patrimonio del suficientemente rico, no se dispensan sino por causas ciertas y admitidas como lícitas.

§ 8.—Los que enseñan las primeras letras á los niños no tienen inmunidad de cargos civiles; pero corresponde al deber del Presidente que no se le imponga á alguno de aquellos el que sea superior á sus fuerzas, ya si los maestros enseñan las primeras letras en las ciudades, ya si en las aldeas.

3. *SCAÉVOLA; Reglas, libro III.*—A los que construyeron naves marinas, no menores de cincuenta mil modios de capacidad, ó varias, cada una no menor de diez mil modios, y las hubieren prestado para la annona del pueblo romano, se les concede por razón de las naves exención de cargo público mientras navegan estas naves, ó otras en lugar de ellas. Pero los senadores no pueden tener esta exención, porque por la ley Julia de peculado tampoco les era lícito tener nave.

4. *NERACIO; Pergaminos, libro I.*—El tiempo de exención, que se da á los que estuvieron ausentes por causa de la república, no se ha de contar desde el día en que alguno dejó de estar ausente, sino

(1) septuaginta, Hal. Vulg.

(2) Hal. Vulg.; creandi, el códice Fl.

(3) quinque, inserta Hal.

(4) Taur. según la escritura original; consilium, la corrección del códice Fl., Br.

(5) honores, Hal.

(6) Hal.; praefuerint, el códice Fl.



neris; neque enim minus abesse reipublicae causa intelligendus est, qui adit (1) negotium, vel ab eo revertitur. Si quis tamen plus iusto temporis aut itinere, aut in alio loco commoratus consumserit, ita ea interpretanda erit, ut ex eo tempore vacationis dies incipiat ei cedere, quo iter ex commo- do (2) peragere potuisset.

5. MACER (3) *libro II. de officio Praesidis.*— A decurionatu, quamvis hic quoque honor est, ad alium honorem nullam vacationem tribuendam, Ulpianus respondit.

6. PAPINIANUS *libro II. Quaestionum.*— Hi, qui muneris publici vacationem habent, ad ea, quae extra ordinem imperantur, compelli non solent.

7. IDEM *libro XXXVI. Quaestionum.*— A muneribus (4), quae non patrimoniis indicuntur, veterani post optimi (5) nostri Severi Augusti litteras perpetuo excusantur.

8. IDEM *libro I. Responsorum.*— In honoribus delatis neque maior annis (6) septuaginta (7), neque pater numero quinque liberorum excusatur. Sed in Asia sacerdotium provinciae suscipere non coguntur numero liberorum quinque subnixi; quod optimus maximusque Princeps noster Severus Augustus decrevit, ac postea in ceteris provinciis servandum esse constituit.

§ 1.—Non alios fisci vectigalium redemptores a muneribus civilibus ac tutelis excusari placuit, quam eos, qui praesentes negotium exercerent.

§ 2.—Vacationum privilegia non spectant (8) liberos veteranorum.

§ 3.—Qui muneris publici vacationem habet, per magistratus ex improvise collationes indictas recte recusat; eas vero, quae e lege fiunt, recusare non debet.

§ 4.—Philosophis, qui se frequentes atque utiles per eandem studiorum sectam contententibus praebent, tutelae, item munera sordida corporalia remitti placuit, non ea, quae sumtibus expediuntur; etenim vere philosophantes pecuniam contemnunt, cuius retinendae cupidine fictam asseverationem detegunt.

§ 5.—Qui maximos Principes appellavit, et causam propriam acturus Romam profectus est, quoad cognitio finem accipiat, ab honoribus et civilibus muneribus apud suos excusatur.

9. PAULUS *libro I. Responsorum.*— Eos, qui Romae profitentur, proinde in patria sua excusari muneribus oportere, ac si in patria sua profiteantur.

§ 1.—Paulus respondit, privilegium frumentariis negotiatoribus concessum etiam ad honores excusandos pertinere.

10. IDEM *libro I. Sententiarum.*— Ab his oneri-

(1) *Vulg.*; ad id, *el código Fl.*

(2) *Taur.*; *commodato, el código Fl., Br.*

(3) *Martianus, Vulg.*

(4) *Taur. según la escritura original; civilibus, inserta la corrección del código Fl., Br.*

(5) *principis, inserta Hal.*

con cierta amplitud por razón del camino; porque se ha de entender, que está ausente por causa de la república no menos que el que va á un negocio, el que vuelve de él. Pero si alguno hubiere empleado más tiempo que el justo deteniéndose ó en el camino, ó en otro lugar, esto se habrá de interpretar de modo, que el término de la exención comience á correr para él desde el tiempo en que cómodamente hubiese podido terminar el viaje.

5. MACER; *Del Cargo de Presidente, libro II.*— Ulpiano respondió, que por razón del decurionato, aunque también este es cargo honorífico, no se ha de conceder ninguna exención para otro cargo honorífico.

6. PAPINIANO; *Cuestiones, libro II.*— Los que tienen exención de cargo público no suelen ser compelidos á desempeñar los que se imponen fuera de lo ordinario.

7. EL MISMO; *Cuestiones, libro XXXVI.*— Después de la carta de nuestro óptimo Augusto Severo los veteranos están perpétuamente excusados de los cargos, que no se les imponen á los patrimonios.

8. EL MISMO; *Respuestas, libro I.*— Tratándose de honores conferidos no se excusa ni el mayor de setenta años, ni el padre por el número de cinco hijos. Pero en Asia no son obligados á encargarse del sacerdocio de la provincia los que se amparan en el número de cinco hijos; lo que decretó nuestro óptimo y muy grande Príncipe Severo, Augusto, y después determinó que se había de observar en las demás provincias.

§ 1.—Se determinó, que no estuvieran exentos de los cargos civiles y de las tutelae otros arrendatarios de los tributos del fisco, sino los que de presente hacen este negocio.

§ 2.—Los privilegios de las exenciones no les corresponden á los hijos de los veteranos.

§ 3.—El que tiene exención de cargo público rehusa con razón las contribuciones impuestas de improvise por los magistrados; pero no debe rehusar las que se imponen por la ley.

§ 4.—Plugo que á los filósofos, que frecuente y útilmente se consagran á los que contienden en la misma secta, se les dispensaran las tutelae, y también los cargos corporales viles, no los se que desempeñan con gastos; porque los que verdaderamente son filósofos desprecian el dinero, y con su codicia de retenerlo descubren que es fingida su aseveración.

§ 5.—El que apeló á los muy grandes Principes, y partió á Roma para defender su propia causa, está excusado entre los suyos de honores y de cargos civiles hasta que termine el conocimiento de su causa.

9. PAULO; *Respuestas, libro I.*— Es conveniente que los que son profesores en Roma estén excusados de cargos en su patria, lo mismo que si en su patria fueran profesores.

§ 1.—Paulo respondió, que el privilegio concedido á los que negocian en granos servía también para excusarlos de honores.

10. EL MISMO; *Sentencias, libro I.*— Ningunos

(6) *La corrección del código Fl.; annum, Taur. según la escritura original, Br.*

(7) *quinque, inserta Vulg.*

(8) *El código citado por Geb.; vetant, considerándola palabra sospechosa Taur. según el código Fl.*

bus, quae possessionibus vel patrimonio indicuntur, nulla privilegia praestant vacationem.

§ 1.—Corpus mensurarum (1) frumenti iuxta annonam urbis habent vacationem; in provinciis non idem.

§ 2.—Angariarum (2) praestatio; et recipiendi hospitis necessitas et militi, et liberalium artium professoribus inter cetera remissa sunt.

§ 3.—Auctis post appellationem medio tempore facultatibus paupertatis obtentu non excusantur.

§ 4.—Defensores reipublicae ab honoribus et muneribus eodem tempore vacant.

11. HERMOGENIANUS *libro I. Iuris epitomarum.*—Sunt munera, quae rei proprie cohaerent; de quibus neque liberi, neque aetas, nec merita militiae, nec ullum aliud privilegium iure tribuit excusationem, ut sit praediorum collatio, viae sternendae angariarumve (3) exhibitio, hospitis suscipiendi munus; nam nec huius quisquam excusationem praeter eos, quibus principali beneficio concessum est, habet, et si qua sunt praeterea alia huiusmodi.

12. PAULUS *libro I. Sententiarum.*—Legato, qui publicum negotium tuitus sit, intra tempora vacationis praestituta rursus eiusdem negotii defensio mandari non potest.

§ 1.—Comites Praesidum et Proconsulum, Procuratorumve Caesaris a muneribus vel honoribus, et tutelis vacant.

13. ULPIANUS *libro XXIII. ad Edictum.*—Praetor eos, quoscumque intelligit operam dare non posse ad iudicandum, pollicetur se excusaturum; forte quod in perpetuum quis operam dare non potest, quod in eam valetudinem incidit, ut certum sit, eum civilia officia subire non posse, aut si alio morbo laboret, ut suis rebus superesse non possit, vel si quid sacerdotium nacti sint, ut discedere ab eo sine religione non possint; nam et hi in perpetuum excusantur.

§ 1.—Duo genera tribuendae muneris publici vacationis sunt, unum plenus, quum et militiae datur, aliud exiguius, quum nudam muneris vacationem acceperint.

§ 2.—Qui autem non habet excusationem, etiam invitus iudicare cogitur.

§ 3.—Si post causam actam coeperit se excusare iudex, si quidem privilegio, quod habuit, antequam susciperet iudicium, velit se excusare, nec audiendus est; semel enim agnoscendo iudicium renuntiat excusationi. Quodsi postea iusta causa incidit, ut iudex vel ad tempus excusetur, non debet in alium iudicium transferri, si cum captione id futurum est alterutrius; tolerabilius denique est, interdum iudicem, qui semel cognoverat, tantisper expectare, quam iudici novo rem rursus iudicandam committere.

14. MODESTINUS *libro VII. Regularum.*—Ad excusationem munerum defunctus filius non prosit, praeterquam in bello amissus.

(1) mensurarum, *Hal.*

(2) *Hal. Vulg.*; Angariarum, et *códice Fl.*

privilegios prestan exención de aquellos cargos honoríficos que se imponen á las posesiones ó al patrimonio.

§ 1.—El cuerpo de medidores de trigo en la annonae de Roma tiene exención; no lo mismo en las provincias.

§ 2.—La prestación de bagajes y la obligación de recibir alojados están dispensadas entre las demás cargas así al militar, como á los profesores de artes liberales.

§ 3.—Los que después de la apelación aumentaron sus bienes en el tiempo intermedio no se excusan con el pretexto de su pobreza.

§ 4.—Los defensores de la república están exentos durante el mismo tiempo de honores y de cargos.

11. HERMOGENIANO; *Epítome del Derecho, libro I.*—Hay cargos que propiamente son inherentes á la cosa; para los que ni los hijos, ni la edad, ni los méritos de la milicia, ni ningún otro privilegio conceden en derecho exención, como son la contribución de los predios, la prestación para recomponer las vías, ó la de bagajes, y el cargo de recibir alojados; porque de éste nadie tiene exención salvo aquellos á quienes se les concedió por beneficio del Príncipe, y algunos otros cargos semejantes que haya.

12. PAULO; *Sentencias, libro I.*—Al legado, que haya estado encargado de un negocio público, no se le puede encomendar de nuevo dentro del término de exención prefijado la defensa del mismo negocio.

§ 1.—Los de la comitiva de los Presidentes y de los Procónsules, ó de los Procuradores del César están exentos de cargos ó honores y de las tutelas.

13. ULPIANO; *Comentarios al Edicto, libro XXIII.*—El Pretor promete que él excusará á los que entiende que no pueden prestarse á juzgar; acaso porque alguno no puede nunca prestar sus servicios, porque contrajo tal enfermedad, que es cierto que él no puede desempeñar cargos civiles, ó si padeciera otra enfermedad de modo que no pueda bastarse para sus cosas, ó si hubiera obtenido algún sacerdocio, de suerte que no pueda separarse de él sin ofensa de la religión; porque también éstos están excusados á perpetuidad.

§ 1.—Hay dos maneras de conceder exención de cargo público, una más plena, cuando se da también de la milicia, y otra más restringida, cuando alguien ha recibido la nuda exención de cargo.

§ 2.—Mas el que no tiene excusa es obligado aun contra su voluntad á juzgar.

§ 3.—Si después de instruida la causa hubiese el juez comenzado á excusarse, y verdaderamente quisiera excusarse por privilegio que tenía antes de tomar á su cargo el juicio, no ha de ser oído; porque una vez que acepta el juicio renuncia á la excusa. Pero si después sobrevino justa causa para que el juez sea excusado aunque temporalmente, no debe ser transferido á otro el juicio, si esto se ha de hacer con perjuicio de una de las partes; porque al fin es á veces más tolerable esperar aquel tiempo al juez, que ya había conocido del asunto, que encomendar otra vez el negocio á un nuevo juez para que lo juzgue.

14. MODESTINO; *Reglas, libro VII.*—No aprovecha para la exención de cargos el hijo fallecido, excepto el que se perdió en la guerra.

(3) *Hal. Vulg.*; angariarumve, et *códice Fl.*

§ 1.—Eodem tempore idem duas curas (1) operis non (2) administrabit.

## TIT. VI

## DE IURE IMMUNITATIS

[Cf. Cod. X. 25. 47.]

1. **ULPIANUS libro III. Opinionum.**—Qui ob hoc tantum in navibus sint, ut in his (3) agendi causa operarentur, nulla Constitutione immunitatem a muneribus civilibus habent.

§ 1.—Personis datae immunitates heredibus non relinquuntur.

§ 2.—Sed et generi posterisque datae custoditaeque ad eos, qui ex feminis nati sunt, non pertinent.

2. **IDEM libro IV. de officio Proconsulis.**—Si qui certa conditione muneribus vel honoribus se adstrinxerunt, quum alias compelli non possent invitari suscipere istum honorem, fides iis servanda est, conditioque, qua (4) ad munera sive honores applicare se passi sunt.

§ 1.—Impuberes, (5) quamvis necessitas penuriae hominum cogat, ad honores non esse admitte-ndos, Rescripto ad Venidium (6) Rufum (7), legatum Ciliciae, declaratur.

3. **IDEM libro V.**—Majores septuaginta annis a tutelis et muneribus personalibus (8) vacant; sed qui ingressus est septuagesimum annum, nondum egressus, hac vacatione non utetur, quia non videtur maior esse septuaginta annis, qui annum agit septuagesimum.

4. **MODESTINUS libro VI. Regularum.**—Immunitates generaliter tributae eo iure, ut ad posteros transmitterentur, in perpetuum succedentibus durant.

5. **CALLISTRATUS libro I. de Cognitionibus.**—Semper in civitate nostra senectus venerabilis fuit; namque maiores nostri paene eundem honorem senibus, quem magistratibus tribuebant. Circa munera quoque municipalia subeunda idem honor senectuti tributus est. Sed eum, qui in senectute locuples factus est, et ante nullo publico munere functus est, dici potest, non eximi ab hoc onere privilegio aetatis, maxime si non tam corporis habeat vexationem, quam pecuniae erogationem indicti muneris administratio, et ex ea sit civitate, in qua non facile sufficientes viri publicis muneribus inveniantur.

§ 1.—Legem quoque respici cuiusque loci oportet, an, quum aliquas immunitates nominatim complecteretur, etiam de numero annorum in ea commemoretur; idque etiam colligi potest ex literis Divi Pii, quas emisit ad Ennium (9) Proculum, proconsulem provinciae Africae.

§ 2.—Demonstratur varie, nec absque numerum liberorum ad excusationem municipalium mune-

(1) causas, Hal.

(2) non, considérase añadida por antiguos copistas.

(3) Taur. según la escritura original; eis, la corrección del códice Fl., Br.

(4) Según enmienda Br.; se, inserta Taur. según el códice Fl., en el que se lee quasad.

(5) Taur. según corrección del códice Fl.; aquí comienza otro fragmento en la escritura original, Br.

§ 1.—Uno mismo no desempeñará al mismo tiempo el cuidado de dos cargos.

## TÍTULO VI

## DEL DERECHO DE INMUNIDAD

[Véase Cód. X. 25. 47.]

1. **ULPIANO; Opiniones, libro III.**—Los que estén en las naves solamente para no hacer otra cosa que estar en ellas no tienen por ninguna Constitución inmunidad de cargos civiles.

§ 1.—Las inmunidades dadas á las personas no se les dejan á los herederos.

§ 2.—Pero las inmunidades que fueron dadas y reservadas al linaje y á los descendientes, tampoco les pertenecen á los que nacieron de línea femenina.

2. **EL MISMO; Del Cargo de Proconsul, libro IV.**—Si algunos se obligaron bajo cierta condición á cargos ó á honores, como de otro modo no pueden ser compelidos á aceptar contra su voluntad este honor, se les ha de guardar fidelidad, y la condición con que consintieron consagrarse á los cargos ó honores.

§ 1.—En rescripto dirigido á Venidio Rufo, legado de Cilicia, se declara que, aunque obligue la necesidad por la penuria de hombres, no han de ser admitidos á honores los impúberos.

3. **EL MISMO; libro V.**—Los mayores de setenta años están exentos de las tutelas y de los cargos personales; pero el que entró en los setenta años, y aun no los cumplió, no utilizará esta exención, porque no se considera que es mayor de setenta años el que vive en el año septuagésimo.

4. **MODESTINO; Reglas, libro VI.**—Las inmunidades concedidas en general con el derecho de que se transmitirían á los descendientes subsisten perpetuamente para los sucesores.

5. **CALISTRATO; De las Jurisdicciones, libro I.**—Siempre en nuestra ciudad fué venerable la senectud; porque nuestros mayores tributaban á los ancianos casi el mismo honor que á los magistrados. El mismo honor se tributó también á la senectud respecto al desempeño de los cargos municipales. Pero el que en la vejez se hizo rico, y antes no desempeñó ningún cargo público, se puede decir que no se exime de esta carga por privilegio de la edad, principalmente si el desempeño del cargo impuesto contuviera no tanto trabajo corporal, como gasto de dinero, y el cargo fuera de ciudad en la que no se hallaran fácilmente hombres suficientes para los cargos públicos.

§ 1.—Conviene que también se atienda á la ley de cada localidad, por si, al comprender determinadamente algunas inmunidades, se hace en ella mención también del número de años; y esto se puede colegir también de la carta del Divino Pio, que dirigió á Ennio Próculo, proconsul de la provincia de Africa.

§ 2.—Por rescriptos del Divino Helvio Pertinax se demuestra que el número de hijos aprovecha

(6) Según conjetura Br.; Benidium, el códice Fl.; Beridium, Hal.

(7) Taur.; Rufum, el códice Fl., Br.

(8) personalibus, omitela Hal.

(9) Demetrium, Hal.; Asmilium, Vulg.

rum prodesse, ex Rescriptis Divi Helvii (1) Per-  
tinacis; namque Silvio (2) Candido in haec verba  
rescripsit: *Εἰ καὶ μὴ πασῶν λειτουργιῶν ἀφίσειν* (3) τοὺς πα-  
τέρας ὁ τῶν τέκνων ἀρεθμός (4), ἀλλ' οὖν ἐπειδὴ ἑκατὸν καὶ  
δέκα ἔχειν διὰ τοῦ βιβλίου ἐδήλωσας, οὐκ ἔστιν ἀλογον, ὥστε συγχωρη-  
σαὶ σχολάζειν τῇ παιδοτροφίᾳ, καὶ ἀνεῖσθαι σε (5) τῶν λειτουρ-  
γιῶν. [*Etsi non ab omnibus muneribus dimittit patrem  
natorum numerus, tamen quia sedecim pueros habe-  
re per libellum notificasti, non est irrationabile, ut  
concedamus vacare liberorum educationi, et remitti  
tibi munera*]. (6)

§ 3.—Negotiatores, qui annonam urbis adiuvant,  
item navicularii, qui annonae urbis serviunt, im-  
munitatem a muneribus publicis consequuntur,  
quamdiu in eiusmodi actu sunt; nam remuneranda  
pericula eorum, quin etiam exhortanda (7) prae-  
miis, merito placuit, ut qui peregre muneribus, et  
quidem publicis, cum periculo et labore fungen-  
tur (8), a domesticis vexationibus et sumptibus li-  
berentur, quum non sit alienum dicere, etiam hos  
reipublicae causa, dum annonae urbis serviunt,  
abesse.

§ 4.—Immunitati, quae naviculariis praestatur,  
certa forma data est; quam immunitatem ipsi duntaxat  
habent, non etiam liberis, aut libertis eorum  
praestatur; idque principalibus Constitutionibus de-  
claratur.

§ 5.—Divus Hadrianus rescripsit, immunitatem  
navium maritimarum duntaxat habere, qui anno-  
nae urbis serviunt.

§ 6.—Licet in corpore naviculariorum quis sit,  
navem tamen vel naves non habeat, nec omnia ei  
congruant, quae principalibus Constitutionibus cau-  
ta sunt, non poterit privilegio naviculariis indulto  
uti; idque et Divi Fratres rescripserunt in haec  
verba: *Ἦσαν καὶ ἄλλοι τινὲς ἐπὶ προφάσει τῶν ναυκλήρων καὶ τὸν  
αἶον καὶ ἑλατον ἐμπορευομένων εἰς τὴν ἀγορὰν τοῦ δήμου τοῦ Ῥω-  
μαϊκοῦ θύον ἀτελῶν, ἀξιοῦντες τὰς λειτουργίας διαδιδράσκειν, μὴτε  
ἐπιπλέοντες, μὴτε τὸ πλεον μέρος τῆς οὐσίας ἐν ταῖς ναυκληρίαις  
καὶ ταῖς ἐμπορίαις ἔχοντες ἀφαιρεθῆτω τῶν τοιοῦτων ἡ ἀτέλεια.  
[Erant et alii quidam occasione nautarum frumen-  
tum et oleum vendentium in foro populi Romani, non  
solventium tributum, dignum existimantes munera  
effugere, neque navigantes, neque amplio-rem partem  
substantiae in navigationibus et in negotiationibus  
habentes; auferatur ab his talibus tributorum im-  
munitas.] (9)*

§ 7.—Hoc circa vacationes dicendum est, ut, si  
ante quis ad munera municipalia vocatus sit, quam  
negotiarum inciperet, vel antequam in collegium as-  
sumeretur, quod immunitatem pariat, vel ante-  
quam septuagenarius fieret, vel antequam publice  
profiteretur (10), vel antequam liberos susciperet,  
compellatur ad honorem gerendum.

§ 8.—Negotiatio pro incremento facultatum exer-  
cenda est, alioquin si quis maiore pecuniae suae  
parte negotiationem exercebit, rursus locuples fa-  
ctus in eadem quantitate negotiationis persevera-  
verit, tenebitur muneribus, sicuti locupletes, qui  
modica pecunia comparatis navibus muneribus se  
publicis subtrahere tentant; idque ita observan-  
dum, Epistola Divi Hadriani scripta (11) est.

con diversidad, y no determinadamente, para la  
exención de cargos municipales; porque respondió  
por rescripto á Silvio Cándido en estos términos:  
«Aunque el número de hijos no exime de todos los  
cargos al padre, sin embargo, como por libelo hi-  
ciste saber que tienes dieciseis hijos, no es fuera de  
razón que te concedamos que estés libre para la edu-  
cación de los hijos, y que se te dispensen los cargos».

§ 3.—Los negociantes que ayudan á la annona  
de Roma, y también los patrones de naves que sir-  
ven á la annona de Roma, consiguen inmunidad de  
cargos públicos, mientras están empleados en esto;  
porque con razón plugo que se hayan de remune-  
rar, y aun de estimular con premios, sus peligros,  
para que los que viajando desempeñaren con ries-  
go y trabajo cargos, y ciertamente públicos, estén  
libres de domésticas molestias y de gastos, por quan-  
to no es fuera de propósito decir que también éstos  
están ausentes por causa de la república mientras  
sirven á la annona de Roma.

§ 4.—Se dió cierta forma á la inmunidad, que se  
concede á los patrones de naves; cuya inmunidad  
tienen solamente ellos mismos, pero no se les con-  
cede también á sus hijos, ó libertos; y esto se de-  
clara en Constituciones de los Príncipes.

§ 5.—El Divino Adriano resolvió por rescripto,  
que tienen la inmunidad de naves marinas sola-  
mente los que sirven á la annona de Roma.

§ 6.—Aunque alguno esté en el gremio de patro-  
nes de naves, si no obstante no tuviera nave ó naves,  
ni le fueran aplicables todas las disposiciones que se  
dieron en las Constituciones de los Príncipes, no po-  
drá usar del privilegio concedido á los patrones de  
naves; y así lo resolvieron por rescripto también los  
Divinos Hermanos, en estos términos: «Había tam-  
bién otros que con ocasión de los marineros que  
venden trigo y aceite en la plaza del pueblo roma-  
no, y que no pagan tributo, estimaron digno eva-  
dirse de los cargos, no siendo navegantes, ni teni-  
endo empleada la mayor parte de sus bienes en  
las navegaciones y en las negociaciones; á estos  
tales quiteseles la inmunidad de tributos».

§ 7.—Respecto á las exenciones se ha de decir,  
que si alguno hubiera sido llamado á cargos muni-  
cipales antes que comenzara á negociar, ó antes  
que fuese admitido en gremio, que dé inmunidad,  
ó antes que haya llegado á ser septuagenario, ó an-  
tes que públicamente fuera profesor, ó antes que  
tuviera los hijos, sea compelido á desempeñar el  
cargo honorífico.

§ 8.—La negociación se ha de hacer según el in-  
cremento de los bienes, de otra suerte, si alguno  
hiciera la negociación con la mayor parte de su ca-  
pital, y habiéndose enriquecido otra vez persevera-  
re en la misma cantidad para la negociación, esta-  
rá obligado á los cargos, así como los ricos que ha-  
biendo comprado naves por una pequeña cantidad  
intentan substraerse de cargos públicos; y de que  
así se ha de observar esto, hay escrita una Epístola  
del Divino Adriano.

(1) Según enmienda Br.; Elvii, Taur. según la escritura  
original, que dice dñusolvii, Br.; divi eilii, la corrección del  
código Fl.; Aelii, Hal. Vulg.

(2) Salvio, Hal. Vulg.

(3) ἀφίσειν, omitela Hal.

(4) ἀρεθμός, inserta Hal.

(5) σι, omitela Hal.

(6) Versión vulgar.

(7) Conjetura Br.; et ortanda, el código Fl.

(8) Taur. según la escritura original; fangerentur, la co-  
rrección del código Fl., Br.

(9) Versión vulgar.

(10) vel antequam publice profiteretur, omitelas Vulg.

(11) rescriptam, Hal. Vulg.

§ 9.—Divus quoque Pius rescripsit, ut, quoties de aliquo naviculario quaeratur, illud excutiatur, an effugiendorum munerum causa imaginem navicularii induat.

§ 10.—Conductores etiam vectigalium fisci necessitate subeundorum municipalium munerum non obstringuntur; idque ita observandum Divi Fratres rescripserunt. Ex quo principali Rescripto intelligi potest, non honori conductorum datum, ne compellantur ad munera municipalia, sed ne extenuentur facultates eorum, quae subsignatae sint fisco. Unde subsistit potest, an prohibendi sint a Praeside, vel Procuratore Caesaris, etiamsi ultro se offerant municipalibus muneribus, quod proprius (1) est defendere, nisi si paria (2) fisco fecisse dicantur.

§ 11.—Coloni quoque Caesaris a muneribus (3) municipalibus (4) liberantur, ut idoneiores (5) praediis fiscalibus habeantur.

§ 12.—Quibusdam collegiis vel corporibus, quibus (6) ius coeundi lege permissum est, immunitas tribuitur, scilicet iis collegiis vel corporibus, in quibus artificii sui causa unusquisque assumitur, ut fabrorum corpus est, et si qua eandem rationem originis habent, id est (7) idcirco instituta sunt, ut necessariam operam publicis utilitatibus exhiberent. Nec omnibus promiscue, qui assumti sunt in his collegiis, immunitas datur, sed artificibus duntaxat; nec ab omni aetate allegi possunt, ut Divo Pio placuit, qui reprobavit prolixae vel imbecillae admodum aetatis homines. Sed ne quidem eos, qui augeant facultates, et munera civitatum sustinere possunt, privilegiis, quae tenuioribus per collegia distributis concessa sunt, uti posse, plurifariam constitutum est.

§ 13.—Eos, qui in corporibus allecti sunt, quae immunitatem praebent (8) naviculariorum, si honorem decurionatus agnoverint, compellendos subire publica munera, accepi; idque etiam confirmatum videtur Rescripto Divi Pertinacis.

6. TARRUNTENUS PATERNUS (9) libro I. *Militarium*.—Quibusdam aliquam vacationem munerum graviorum conditio tribuit, ut sunt mensores, optio, valetudinarii, medici, capsarii, et artifices, et qui fossam faciunt, veterinarii, architectus (10), gubernatores; naupegi, balistarii (11), specularii, fabri, sagittarii, aerarii, bucularum (12) structores, carpentarii, scandularii, gladiatores, aquilices, tubarii, cornuarii, arcuarii, plumbarii, ferrarii, lapidarii, et hi qui calcem coquunt, et qui silvam infundunt (13), qui carbonem (14) caedunt ac torrent; in eodem numero haberi solent lanii, venatores, victimarii, et optio fabricae, et qui aegris praesto sunt; librarii quoque qui docere possint, et horreorum librarii, et librarii (15) depositorum, et librarii caducorum, et adiutores corniculariorum, et strato-

(1) *Taur.*; proprius, *el códice Fl.*, *Br.*

(2) *cum. inserta Hal.*

(3) *civillibus vel, inserta Vulg.*

(4) *municipalibus, considerase añadida por antiguos copistas.*

(5) *idoneiores, Hal. Vulg.*

(6) *artificii sui causa, inserta Vulg.*

(7) *haec por id est, Hal. Vulg.*

(8) *ut, inserta Hal.*

§ 9.—También el Divino Pio resolvió por rescripto, que, siempre que se trate de algún patrón de nave, se examine si toma la apariencia de patrón de nave para evadirse de los cargos.

§ 10.—Los arrendatarios de tributos del fisco tampoco son obligados á la necesidad de haber de desempeñar los cargos municipales; y esto resolvió por rescripto que se había de observar así los Divinos Hermanos. Por cuyo rescripto de los Príncipes se puede entender, que esto no se concedió en honor de los arrendatarios para que no fueran compelidos á los cargos municipales, sino para que no se disminuyeran los bienes de ellos, que están obligados al fisco. Por lo cual se puede dudar, si se les ha de prohibir por el Presidente, ó por el Procurador del César, aunque voluntariamente se ofrezcan á los cargos municipales, que es lo que más acertadamente se ha de defender, á no ser que se diga que hicieron liquidación con el fisco.

§ 11.—También los colonos del César están libres de cargos municipales, para que sean considerados más idóneos para los predios fiscales.

§ 12.—A algunos colegios ó corporaciones, á quienes les está permitido por la ley el derecho de constituirse, se les concede inmunidad, esto es, á los colegios ó corporaciones en que cada uno es admitido por causa de su propio oficio, como es la corporación de los obreros, y otras que tengan la misma razón de origen, esto es, que fueron establecidas precisamente para que prestaran su trabajo necesario á las conveniencias públicas. La inmunidad no se da indistintamente á todos los que fueron admitidos en estos colegios, sino solamente á los artifices; y no pueden ser admitidos de toda edad, según plugo al Divino Pio, el cual rechazó á los hombres de edad muy avanzada ó muy tierna. Pero muchas veces se determinó que tampoco los que aumentan sus bienes, y pueden soportar los cargos de las ciudades, pueden usar de los privilegios que fueron concedidos á los más pobres, que se hallan incorporados en los colegios.

§ 13.—Yo entendi, que los que fueron admitidos en las corporaciones, que dan inmunidad á los patrones de naves, han de ser compelidos á desempeñar los cargos públicos, si hubieren aceptado el honor del decurionato; y esto parece confirmado también por rescripto del Divino Pertinax.

6. TARRUNTENO PATERNO; *De los Militares, libro I.*—A algunos les concede alguna exención de los cargos más graves su propia condición, como son los medidores, los ayudantes, los enfermeros, los médicos, los cajeros, y los artifices, y los que hacen los fosos, los veterinarios, los arquitectos, los pilotos, los constructores de naves, los balletteros, los minadores, los operarios, los saeteros, los latoneros, los constructores de escudos, los que hacen carretas, los techadores con tablas, los espaderos, los fontaneros, los fabricantes de trompetas, cornetas y arcos, los artifices en plomo, ó en hierro, ó en piedra, y los que cuecen la cal, los que cortan maderas en el bosque, y los que cortan leña y hacen carbón; en el mismo número suelen ser contados los carniceros, los cazadores, los que ven-

(9) *Callistratus, Vulg.*; *Valens, el códice citado por Geb.*; *Aurelius Arcadius libro singulari de muneribus civilibus, Hal.*

(10) *architecti, Vulg.*

(11) *Hal. Vulg.*; *vallistrarii, el códice Fl.*

(12) *buacularii, Vulg.*; *bractearii, Hal.*

(13) *incidunt, Hal. Vulg.*

(14) *arborem, Vulg.*

(15) *et librarii, consideranse añadidas por antiguos copistas.*

res, et poliones (1), et custodes armorum, et praeco, et buccinator (2); hi igitur omnes inter immunes habentur.

## TIT. VII

## DE LEGATIONIBUS

[Cf. Cod. X. 65.]

1. ULPIANUS libro VIII. ad Massurium Sabinum. — Legatus municipalis, si deseruerit legationem, poena afficiatur extraordinaria, motus ordine, ut plerumque solet.

2. IDEM libro II. Opinionum. — Legatus contra rempublicam, cuius legatus est, per alium a Principe quid postulare potest.

§ 1.—Utrum quis deseruerit legationem, an ex necessaria causa moram passus sit, ordini patriae suae probare debet.

§ 2.—Cessatio unius legati ei, qui munus, ut oportet, obiit, non nocet.

§ 3.—His, (3) qui non gratuitam legationem susceperunt, legativum (4) ex forma restituitur.

3. AFRICANUS libro III. Quaestionum. — Quum quaeritur, an in eum, qui in legatione sit, actio dari debeat, non tam interest, ubi quis aut crediderit, aut dari stipulatus sit, quam illud, an id actum sit, ut legationis tempore solveretur.

4. MARCIANUS libro XII. Institutionum. — Scendum est, debitorem reipublicae legatione fungi non posse; et ita Divus Pius Claudio Saturnino et Faustino rescripsit.

§ 1.—Sed et eos, quibus ius postulandi non est, legatione fungi non posse, et ideo arena (5) missum, non iure legatum esse missum, Divi Severus et Antoninus rescripserunt.

§ 2.—Debitores autem fisci non prohibentur legatione fungi.

§ 3.—Si accusatio alicuius publice instituta sit, non est compellendus accusator ad eum legationem suscipere, qui se amicum vel domesticum dicit eius, qui accusatur; et ita Divi Fratres Aemilio Rufo (6) rescripserunt.

§ 4.—Legati vicarios dare non alios possunt, nisi filios suos.

§ 5.—Ordine unusquisque munere legationis fungi cogitur; et non alias compellendus est munere legationis fungi, quam si priores, qui in curiam lecti sunt, functi sint. Sed si legatio de primoribus viris desideret personas, et qui ordine vocantur, inferiores sint, non esse observandum ordinem, Divus Hadrianus ad Clazomenios rescripsit.

§ 6.—Praecipitur autem Edicto Divi Vespasiani

(1) *Vulg.*; polliones, et *códice Fl.*; pelliones, *Hal.*

(2) *Hal.*; buccinator et *códice Fl.*

(3) Véase la página 390., nota 5.

den las víctimas, los ayudantes en las fábricas, y los que asisten á los enfermos; también los que pueden demostrar que están encargados de los libros, y los que llevan los libros de los almacenes, y los libros de los depósitos, y los libros de los bienes caducos, y los ayudantes de los cornicularios, y los palafreneros, los peleteros, los guardas de las armas, el pregonero, y el clarinero; así, pues, todos estos son contados entre los inmunes.

## TÍTULO VII

## DE LAS LEGACIONES

[Véase Cód. X. 65.]

1. ULPIANO; *Comentarios á Massurio Sabino, libro VIII.* — Si el legado de un municipio hubiere abandonado su legación, es castigado con pena extraordinaria, siendo removido del orden, como de ordinario se acostumbra.

2. EL MISMO; *Opiniones, libro II.* — El legado puede pedir por medio de otro alguna cosa al Príncipe contra la república, de que es legado.

§ 1.—Debe probar al orden de su patria si es que él abandonó la legación, ó si sufrió demora por causa necesaria.

§ 2.—El abandono de uno de los legados no le perjudica al que desempeñó el cargo como es debido.

§ 3.—A los que se encargaron de legación no gratuita se les paga el salario de legación en la forma acostumbrada.

3. AFRICANO; *Cuestiones, libro III.* — Cuando se duda si se deba dar acción contra el que se halla en una legación, no importa tanto donde uno haya dado á crédito, ó estipulado que se dé una cosa, como si se trató que se pagaría al tiempo de la legación.

4. MARCIANO; *Instituta, libro XII.* — Se ha de saber, que el deudor á la república no puede desempeñar legación; y así lo respondió por rescripto el Divino Pio á Claudio Saturnino y á Faustino.

§ 1.—Pero los Divinos Severo y Antonino resolvieron por rescripto, que tampoco podían desempeñar legación los que no tienen el derecho de pedir; y que por esto el condenado á la arena no fué enviado con arreglo á derecho como legado.

§ 2.—Mas á los deudores del fisco no se les prohíbe que desempeñen legación.

§ 3.—Si públicamente se hubiera entablado la acusación de alguno, el acusador no ha de ser compelido á encargarse de legación para el que dice que es amigo ó doméstico del que es acusado; y así lo respondieron por rescripto á Emilio Rufo los Divinos Hermanos.

§ 4.—Los legados no pueden nombrar vicarios á otros, sino á sus hijos.

§ 5.—Cada cual es obligado á desempeñar por orden el cargo de legación; y no ha de ser compelido de otro modo á desempeñar el cargo de legación, sino si lo hubieran desempeñado los que primeros habían sido agregados á la curia. Pero si la legación requiriese personas de los principales varones, y fueran inferiores los que por su orden son llamados, respondió por rescripto el Divino Adriano á los Clazomenios que no se debía observar el orden.

§ 6.—Mas se previene en Edicto del Divino Ves-

(4) legatitium, *Vulg.*

(5) in arenam, *Hal.*

(6) Fario, *Vulg.*

omnibus civitatibus, ne plures, quam ternos legatos mittant.

5. SCÆVOLA *libro I. Regularum.*—Legato tempus prodest, ex quo legatus creatus est, non ex quo Romam venit.

§ 1.—Sed si non constat, legatus sit, an non, Romæ Praetor de hoc cognoscit.

6. ULPIANUS *libro IV. de officio Proconsulis.*—Filio propter patrem legationis vacatio ne concedatur, Imperator noster cum patre Claudio Callisto (1) rescripsit in hæc verba: «Quod desideras, ut propter legationem patris tui a legatione tu vaces, in intervallis honorum, qui sumtum habent, recte observatur; in impendiis (2) legationum, quæ solo ministerio obeuntur, diversa causa est».

7. PAPINIANUS *libro I. Responsorum.*—Filius decurio pro patre legationis officium suscipit; ea res filium, quominus ordine suo legatus proficiscatur, non excusat; pater tamen biennii vacationem vindicare poterit, quia per filium legatione functus videtur.

8. PAULUS *libro I. Responsorum.*—Paulus (3) respondit, eum, qui legatione functus est, intra tempora vacationis præfinita non oportere compelli rursus ad defendendum publicum negotium, etiamsi de eadem causa litigetur.

§ 1.—«Imperatores Antoninus et Severus Augusti Germano Silvano. Legatione functis biennii vacatio conceditur, nec interest, utrum legatio in urbe, an in provincia agentibus nobis (4) mandata sit».

§ 2.—Paulus respondit, eum, qui legatione fungitur, neque alienis, neque propriis negotiis se interponere debere; in qua causa non videri eum quoque contineri, qui cum amico suo Praetore gratias consilium participat.

9. IDEM *libro III. Responsorum.*—Paulus respondit, de eo damno, quod legationis tempore legatus passus est, posse eum etiam legationis tempore experiri.

10. IDEM *libro I. Sententiarum.*—Legatus, antequam officio legationis functus sit, in rem suam nihil agere potest, exceptis his, quæ ad iniuriam eius, vel damnum parata sunt.

§ 1.—Si quis in munere legationis, antequam ad patriam reverteretur (5), decessit, sumtus, qui proficenti sunt dati, non restituuntur.

11. IDEM *libro singulari de iure libellorum* (6).—Si absentis iniuncta est legatio, eamque gratuitam suscipit, potest quis et per alium legationem mittere.

§ 1.—Qui legationis officio fungitur, licet suum negotium curare non potest, Magnus tamen Antoninus permisit ei, pupillae nomine et instruere (7), et defendere causam, licet legationi, quam suscipit, nondum renuntiaverit, præcipue quum participem officii ipsius absentem esse dicebat.

(1) Callisto, *Vulg.*

(2) stipendiis, *Vulg.*

(3) Paulus, *considerase añadida por antiguos copistas.*

(4) vobis, *el códice citado por Geb.*

(5) Hal. *Vulg.*; revertetur, *el códice Fl.*

pasiano á todas las ciudades, que no envíen más de tres legados.

5. SCÆVOLA; *Reglas, libro I.*—Al legado le aprovecha el tiempo desde que fué nombrado legado, no desde que llegó á Roma.

§ 1.—Pero si no consta si es, ó no, legado, conoce de esto en Roma el Pretor.

6. ULPIANO; *Del Cargo de Proconsul, libro IV.*—Nuestro Emperador respondió por rescripto juntamente con su padre á Claudio Calisto, que por causa del padre no se le concediera al hijo exención de legación, en estos términos: «Lo que deseas, que por causa de legación de tu padre estés exento de legación, se observa en derecho en cuanto á los intervalos de los cargos honoríficos, que implican gastos; diversa cosa es tratándose de los gastos de legaciones, que se desempeñan con el solo servicio de la persona».

7. PAPINIANO; *Respuestas, libro I.*—Un hijo decurión aceptó por su padre el cargo de una legación; esto no excusa al hijo de marchar como legado en su turno; pero el padre podrá reivindicar exención por un bienio, porque se considera que por medio del hijo desempeñó la legación.

8. PAULO; *Respuestas, libro I.*—Paulo respondió, que el que desempeñó una legación no debe ser compelido de nuevo dentro del tiempo prefijado para la exención á defender negocio público, aunque se litigue sobre la misma causa.

§ 1.—«Los Emperadores Antonino y Severo, Augustos, á Germano Silvano. A los que desempeñaron legación se les concede exención por un bienio, y no importa que la legación haya sido enviada á Roma ó á una provincia donde nos halláramos nosotros».

§ 2.—Paulo respondió, que el que desempeña una legación no debe ocuparse ni en negocios ajenos ni en los propios; en cuya condición no se considera que está comprendido también el que gratuitamente participa su consejo á un Pretor amigo suyo.

9. EL MISMO; *Respuestas, libro III.*—Paulo respondió, que por el daño que un legado sufrió durante el tiempo de su legación podía él ejercitar acción también durante el tiempo de la legación.

10. EL MISMO; *Sentencias, libro I.*—El legado, antes que haya desempeñado el cargo de la legación, no puede hacer nada en negocio propio, excepto en aquellos que estén preparados para injuria ó daño suyo.

§ 1.—Si alguno falleció en el cargo de legación antes de regresar á su patria, no se reintegran los gastos que se le dieron al partir.

11. EL MISMO; *Del Derecho de los libelos, libro único.*—Si á un ausente se le impuso legación, y ya aceptó gratuitamente, cualquiera puede enviar aun por medio de otro la legación.

§ 1.—Al que desempeña el cargo de una legación, aunque no puede cuidar de negocio propio, le permitió, sin embargo, Antonino Magno, que instruyera y defendiera causa en nombre de una pupila, aunque no hubiere renunciado todavía á la legación de que se encargó, principalmente si decía que el participe en el mismo cargo estaba ausente.

(6) *Br. considera de iure libellorum añadidas por antiguos copistas, pero no así Taur.*

(7) *instituire, Hal.*

12. SCAEVOLA *libro I. Digestorum*.—Legatus creatus a patria sua, suscepta legatione, in urbem Romam venit, et nondum perfecta legatione domum, quae erat in ipsius civitate Nicopoli, emit; quaesitum est, an in Senatusconsultum incidere, quo prohibentur legati ante perfectam legationem negotiis vel privatis rebus obstringi. Respondit, non videri teneri.

13. PAPIANUS (1) *libro I. Responsorum*.—Vicarius alieni muneris voluntate sua datus, ordine suo legationem suscipere non admissa biennii praescriptione cogetur.

14. ULPIANUS *libro LXXIV. ad Edictum Praetoris* (2).—Qui libera legatione abest, non videtur reipublicae causa abesse; hic enim non publici commodi causa, sed sui abest.

15. MODESTINUS *libro VII. Regularum*.—Is, qui legatione fungitur, libellum sine permissu Principis de aliis suis negotiis dare non potest.

16. IDEM *libro VIII. (3) Regularum*.—Eundem plures legationes suscipere prohibitum non est, praeterea si et sumtus, et itineris compendium sua deat (4).

§ 1.—Ante legationem susceptam si cui negotium moveatur, etiam absens defendi debet; suscepta legatione non nisi iniuncto munere fungatur.

17. POMPONIUS *libro XXXVII. ad Quintum Mucium*.—Si quis legatum hostium pulsasset, contra ius gentium id commissum esse existimatur, quia sancti habentur legati; et ideo, si, quum legati apud nos essent gentis alicuius, bellum cum iis indictum sit, responsum est, liberos eos manere; id enim iuri gentium convenit (5) esse. Itaque eum, qui legatum pulsasset, Quintus Mucius dedi hostibus, quorum erant legati (6), solitus est respondere; quem hostes si non recepissent, quaesitum est, an civis Romanus maneret, quibusdam existimantibus manere, aliis contra, quia quem semel populus iussisset dedi, ex civitate expulsus videretur, sicut faceret, quum aqua et igni interdiceret; in qua sententia videtur Publius Mucius fuisse. Id autem maxime quaesitum est in Hostilio Mancino, quem Numantini sibi deditum non acceperunt, de quo tamen lex postea lata est, ut esset civis Romanus; et Praeturam quoque gessisse dicitur.

12. SCAEVOLA; *Digesto, libro I.*—Un legado nombrado por su patria, habiendo aceptado la legación, vino á la ciudad de Roma, y aun no desempeñada la legación compró una casa, que estaba en su misma ciudad de Nicópolis; se preguntó, si había incurrido en el Senadoconsulto en que se les prohibe á los legados que antes de desempeñada la legación se mezclen en negocios ó en cosas privadas. Respondió, que no parecía que estaba obligado.

13. PAPIANUS; *Respuestas, libro I.*—El que por su voluntad fué nombrado vicario para el cargo de otro será obligado á encargarse á su turno de legación, sin que se admita la exención del bienio.

14. ULPIANO; *Comentarios al Edicto del Pretor, libro LXXIV.*—El que está ausente por libre legación, no se considera que está ausente por causa de la república; porque éste está ausente por causa de conveniencia no pública, sino suya.

15. MODESTINO; *Reglas, libro VII.*—El que desempeña una legación no puede presentar sin permiso del Príncipe libelo sobre otros negocios suyos.

16. EL MISMO; *Reglas, libro VIII.*—No está prohibido que uno mismo se encargue de varias legaciones, principalmente si lo aconsejara el ahorro de gastos y de viaje.

§ 1.—Si á uno se le promoviera cuestión antes de haberse encargado de una legación, debe defenderse aun estando ausente; habiéndose encargado de la legación, no de otra suerte sino si hubiera desempeñado el cargo impuesto.

17. POMPONIO; *Comentarios á Quinto Mucio, libro XXXVII.*—Si alguno hubiese golpeado á un legado de los enemigos, se estima que hizo esto contra el derecho de gentes, porque los legados son considerados santos; y por lo tanto, si hallándose entre nosotros legados de alguna nación se hubiera declarado la guerra contra ellos, se respondió que ellos quedaban libres; porque es conveniente al derecho de gentes que así sea. Y así, Quinto Mucio solió responder, que el que hubiese golpeado á un legado debía ser entregado á los enemigos, de quienes eran los legados; y si los enemigos no lo hubiesen admitido, se preguntó, si permanecería siendo ciudadano romano, opinando algunos que permanecía siéndolo, y otros al contrario, porque se consideraba que á aquél, respecto del cual hubiese una vez mandado el pueblo que fuese entregado, lo expulsó de la ciudadanía, como haría, cuando le pusiese interdicción en el agua y fuego; de cuya opinión parece que fué Publio Mucio. Mas esto se discutió principalmente tratándose de Hostilio Mancino, á quien los Numantinos no recibieron al serles entregado, pero respecto del cual se promulgó después una ley para que fuese ciudadano romano; y se dice que desempeñó también la Pretura.

## TIT. VIII

## DE ADMINISTRATIONE RERUM AD CIVITATES (7)

## PERTINENTIAM

[Cf. Cod. XI. 31—36.]

1. ULPIANUS *libro X. Disputationum*.—Quod ad

(1) Paulus, Hal.

(2) Taur. según la escritura original; Praetoris, omitela la corrección del código Fl., Br.

(3) Taur. según corrección del código Fl., Br.; vivo, la escritura original.

## TÍTULO VIII

## DE LA ADMINISTRACIÓN DE LOS BIENES PERTENECIENTES A LAS CIUDADES

[Véase Cód. XI. 31—36.]

1. ULPIANO; *Disputas, libro X.*—Lo que se le deja

(4) subeat, Vulg.

(5) convenientis, Hal.

(6) ut illius esse, inserta Hal.

(7) CIVITATEM, Vulg.



certam speciem civitati (1) relinquitur, in alios usus convertere non licet.

2. *Idem libro III. Opiniones.* — Non utique de exemplo posterioris locationis praeteritarum conductionum, quae suam legem habuerunt, rationem iniri oportet.

§ 1.—Quod quis suo nomine exercere prohibetur, id nec per subiectam personam agere debet; et ideo si decurio subiectis aliorum nominibus praedia publica colat (2), quae decurionibus conducere non licet, (3) secundum legem usurpata (4) revocentur.

§ 2.—Quod de frumentaria ratione in alium usum conversum est, sua causa (5) cum incremento debito restituatur; idque etsi contra absentem pronuntiatum est, inanis est querela; ratio tamen administrationis secundum fidem acceptorum et datorum ponatur.

§ 3.—Frumentariae pecuniae suo nomine debitor quam primum solvat; necessaria enim omnibus rebus publicis frumentaria pecunia moram solutionis accipere non debet; sed debitores, quos ex eadem causa habet (6), ad solutionem per Praesidem provinciae compellantur.

§ 4.—Ad frumenti comparationem pecuniam datam restitui (7) civitati, non compensari in erogata debet. Sin autem frumentaria pecunia in alios usus, quam quibus destinata est, conversa fuerit, veluti in opus balnearum publicorum, licet ex bona fide datum probatur, compensari quidem frumentariae pecuniae non oportet, solvi autem a curatore reipublicae iubetur.

§ 5.—Si indemnitas debiti frumentariae pecuniae cum suis usuris fit, immodicae et illicitae computationis (8) modus non adhibetur, id est, ne commodorum commoda et usurae usurarum incrementum faciant.

§ 6.—Grani aestimationem per iniuriam post emtionem ablata, quae rationibus publicis refertur, curator reipublicae domino restitui iubeat.

§ 7.—Si eo tempore, quo nominatus est, idoneus, postea lapsus facultatibus, damnum debitis reipublicae dederit, quia fortuitos casus nullum humanum consilium providere potest, creator (9) hoc nomine nihil praestare debet.

§ 8.—Ius reipublicae pacto mutari non potest, quominus magistratus collegae quoque nomine conveniantur in his speciebus, in quibus id fieri iure permissum est.

§ 9.—Actio autem, quae propterea in collegam decerni solet, ei, qui pro altero dependit, ex aequitate competet (10).

§ 10.—Quod depensum pro collega in magistratu probabitur, solvi et ab heredibus eius Praeses provinciae iubet.

§ 11.—Idem ex eodem libro (11): conductore per-

á una ciudad para cierto uso no es lícito aplicarlo á otros usos.

2. *EL MISMO; Opiniones, libro III.*—Ciertamente que no se ha de hacer á ejemplo de un arrendamiento posterior la cuenta de arrendamientos pasados, que tuvieron su propia ley.

§ 1.—Lo que se prohíbe que uno lo haga en su propio nombre no lo debe hacer ni aun por medio de interpuesta persona; y por lo tanto, si un decurión cultivara, habiendo dado los nombres de otros, predios públicos que á los decuriones no les es lícito tomar en arrendamiento, se revocará con arreglo á la ley lo hecho respecto á los que se usurparon.

§ 2.—Lo que de los fondos destinados á granos se aplicó á otro uso es reintegado con el debido incremento para su propio destino; y aunque se haya fallado esto contra un ausente, es inútil la querrela; pero se formalizará la cuenta de la administración según el testimonio de lo recibido y de lo dado.

§ 3.—El deudor de dinero destinado á granos páguelo en su propio nombre cuanto antes; porque siendo necesario para todas las cosas públicas el dinero destinado á granos, no debe admitir demora en el pago; sino que por el Presidente de la provincia serán compelidos al pago los deudores que por esta misma causa tiene.

§ 4.—El dinero dado para la compra de granos debe ser restituído á la ciudad, y no ser compensado con lo gastado. Mas si el dinero destinado á granos hubiere sido aplicado á otros usos que á los que fué destinado, por ejemplo, á obra de los baños públicos, aunque se pruebe que fué dado de buena fe, no debe ser ciertamente compensado con el dinero destinado á grano, sino que se manda que sea pagado por el curador de la república.

§ 5.—Si se hiciera indemnización de lo debido por el dinero destinado á granos con sus intereses, no se hace la cuenta de una immoderada é ilícita computación, esto es, no se hacen ganancias de las ganancias, ni aumento con los intereses de los intereses.

§ 6.—El curador de la república mandará que se le restituya á su dueño la estimación del grano que después de la compra, que se aplica á las cuentas públicas, se le quitó injustamente.

§ 7.—Si uno era abonado al tiempo en que fué nombrado, y habiendo sufrido después quebranto en sus bienes hubiere causado con sus deudas daño á la república, como quiera que ninguna humana inteligencia puede preveer los casos fortuitos, el que lo nombró no debe responder de nada por tal motivo.

§ 8.—El derecho de la república no puede ser alterado por pacto, de suerte que los magistrados sean demandados también en nombre de su colega en los casos en que por derecho está permitido que se haga esto.

§ 9.—Mas la acción, que por esta razón su suele dar contra el colega, competirá por equidad al que pagó por otro.

§ 10.—El Presidente de la provincia manda que lo que se probare que por cuenta de un colega se gastó en la magistratura sea pagado también por los herederos de aquél.

§ 11.—El mismo, tomado del mismo libro: con-

(1) *Vulg.*; civitatis, el código Fl.

(2) *Taur.* al margen; locat, en el texto.

(3) non, inserta Hal.

(4) Hal. *Vulg.*; usurpatam, el código Fl.

(5) suae causae, Hal. *Vulg.*

(6) habent, Hal.

(7) *Taur.* según corrección del código Fl.; praestitui, *Taur.* según la escritura original, Br.

(8) dispensationis, *Vulg.*

(9) curator, Hal.; procurator, *Vulg.*

(10) *Taur.* según la escritura original; competit, la co-  
rrección del código Fl., Br.

(11) Véase la página 890, nota 5.

ficiendi operis punito fideiussor, qui pro eo inter-  
venerat, idem opus extruendum alii locaverat; nec  
a secundo redemto opere perfecto usurarum prae-  
stationem heres fideiussoris recusare non debet,  
quum et prior causa in bonae fidei contractu in  
universum fideiussorem obligaverit, et posterior  
locatio, quia suum periculum agnovit, solidae prae-  
stationi reipublicae eum substituerit.

§ 12.— Qui fideiusserint pro conductore vectiga-  
lis in universam conductionem, in usuras quoque  
in (1) iure conveniuntur, nisi proprie quid in per-  
sona eorum verbis obligationis expressum est.

§ 13.— Sed si in locatione fundorum pro sterili-  
tate temporis boni viri arbitrato in solvenda pen-  
sione cuiusque anni pacto comprehensum est, ex-  
plorata lege conductionis fides bona sequenda est.

3. PAPINIANUS libro I. *Responsorum*. — Curato-  
res communis officii divisa pecunia, quam omni-  
bus in solidum publice dari placuit, periculo vice  
mutua non liberantur. [4.] (2) Ulpianus: prior  
tamen exemplo tutorum conveniendus est is, qui  
gessit.

§ 1.— Ex eodem libro (3): praedium publicum in  
quinque annos idonea cautione non exacta curator  
reipublicae locavit; ceteris annis colonus si reliqua  
traxerit, et de fructibus praedii mercedes que (4)  
servari non potuerint (5), successor (6), qui loca-  
vit, tenebitur. Idem in vectigalibus non ita pridem  
constitutum est, scilicet ut sui temporis singuli pe-  
riculum praestarent.

§ 2.— In eum, qui administrationis tempore cre-  
ditoribus reipublicae novatione facta pecuniam cari-  
vit, post depositum officium actionem denegari  
non oportet. Diversa causa est eius, qui solvi con-  
stituit; similis etenim videtur ei, qui publice ven-  
didit, aut locavit.

§ 3.— Filium pro patre curatore reipublicae crea-  
to cavere cogi non oportet; nec mutat, quod in  
eum pater emancipatum, priusquam curator con-  
stitueretur, partem bonorum suorum donationis  
causa contulit.

§ 4.— Pro magistratu fideiussor interrogatus pi-  
gnora quoque specialiter dedit; in eum casum pi-  
gnora videntur data, quo recte convenitur, videli-  
cet postquam res ab eo servari non potuerit, pro  
quo intercessit.

4. [5.] VALENS libro II. *Fideicommissorum*. —  
Legatam municipio pecuniam in aliam rem, quam  
defunctus voluit, convertere citra Principis aucto-  
ritatem non licet; et ideo si (7) unum opus fieri  
iusserit, quod Falcidia legis interventu fieri non  
potest, permittitur summam, quae eo nomine de-  
betur, in id, quod maxime necessarium reipublicae

denado un arrendatario que debía acabar una obra,  
el fiador, que habia mediado por él, le habia dado  
á otro en arrendamiento la construcción de la mis-  
ma obra; no habiéndose terminado la obra por el  
segundo contratista, el hederero del fiador no debe  
rehusar el pago de los intereses, porque la primera  
causa en un contrato de buena fe obligó á la totali-  
dad al fiador, y el arrendamiento posterior, como  
quiera que aceptó su propio riesgo, lo substituyó á  
él para toda la prestación á la república.

§ 12.— Los que á favor de un arrendatario de tri-  
butos hubieren sido fiadores por todo el arrenda-  
miento, son demandados en derecho también por  
los intereses, á no ser que con las palabras de la  
obligación se haya expresado determinadamente  
alguna cosa en cuanto á la persona de los mismos.

§ 13.— Pero si en el arrendamiento de fundos se  
consignó por pacto que por razón de la esterilidad  
del tiempo se hubiera de pagar la pensión de cada  
año á arbitrio de hombre bueno, conocido el pacto  
del arrendamiento, se ha de observar buena fe.

3. PAPINIANO; *Respuestas*, libro I. — Los curado-  
res de un cargo común, dividiendo el dinero que  
plugo públicamente se diera solidariamente en to-  
dos los casos, no se libran recíprocamente de res-  
ponsabilidad. [4.] Y dice Ulpiano: pero á la mane-  
ra que tratándose de tutores, ha de ser demandado  
primero el que administró.

§ 1.— Del mismo libro: el curador de la república,  
no habiendo exigido caución idónea, dió en arren-  
damiento por cinco años un predio público; en los  
demás años, si el colono hubiere arrastrado atra-  
sados, y de los frutos del predio no se hubieren podi-  
do cobrar las pensiones, estará obligado el sucesor  
que lo dió en arrendamiento. No se estableció an-  
tiguamente lo mismo respecto á los tributarios, á  
saber, para que cada cual prestase su responsabili-  
dad por su propio tiempo.

§ 2.— No es conveniente que después de haber  
cesado en el cargo se deniegue acción contra el que  
durante el tiempo de su administración garantizó  
dinero á los acreedores de la república habiendo  
hecho novación. Diferente condición es la del que  
constituyó que se pagaría; porque éste es conside-  
rado semejante al que públicamente vendió, ó dió  
en arrendamiento.

§ 3.— No es conveniente que el hijo sea obligado  
á dar caución por cuenta de su padre nombrado  
curador de la república; y no hace que esto sea di-  
ferente, que el padre haya conferido por causa de  
donación parte de sus propios bienes á este hijo  
emancipado, antes que fuese nombrado curador.

§ 4.— Interrogado un fiador por cuenta de un ma-  
gistrado dió especialmente también prendas; las  
prendas se consideran dadas para el caso en que  
con arreglo á derecho se demanda, esto es, para  
después que no se hubiere podido recobrar la cosa  
de aquel por quien salió fiador.

4. [5.] VALENTE; *Fideicomisos*, libro II. — No es  
licito sin la autoridad del Príncipe aplicar á otra  
cosa, que á la que quiso el difunto, el dinero lega-  
do á un municipio; y por esto, si hubiere dispuesto  
que se haga una obra, que no se puede hacer por  
la intervención de la ley Falcidia, se permite apli-  
car la suma, que por este título se debe, á lo que se

(1) *Taur.* según la escritura original; in, omitela la co-  
rrección del código Fl., Br.

(2) Según las ediciones vulgares.

(3) Véase la página 890., nota 5.

(4) que, considerase aquí palabra superflua.

(5) *Taur.* según la escritura original; potuerit, la corre-  
cción del código Fl., Br.

(6) eius, inserta Hal.

(7) sive, Hal.

videatur, convertere; sive plures summae in plura opera legantur, et legis Falcidiae interventu id, quod relinquitur, omnium operum exstructioni non sufficit, permittitur, in unum opus, quod civitas velit, erogari. Sed municipio pecuniam legatam, ut ex reditu eius venatio, aut spectacula edantur, Senatus in eas causas erogari vetuit, et pecuniam eo legatam in id, quod maxime necessarium municipibus videatur, conferre permittitur, ut in eo munificentia eius, qui legavit, inscriptione notetur.

5. [6.] PAULUS libro I. *Sententiarum*. — Decuriones pretio villiori frumentum, quod annona temporalis est, patriae suae praestare non sunt cogendi.

§ 1.—Nisi ad opus novum pecunia specialiter legata sit, vetera ex hac reficienda sunt.

6. [7.] ULPIANUS (1) libro I. *ad Edictum Praetoris* (2). — Magistratus reipublicae non dolum solummodo, sed et latam negligentiam, et hoc amplius etiam diligentiam debent.

7. [8.] PAULUS (3) libro I. *ad Edictum Praetoris*. — Si filiusfamilias volente patre magistratum gesserit, Iulianus existimavit, in solidum patrem teneri in id, quod eius nomine reipublicae abesset.

8. [9.] MODESTINUS libro VIII. *Regularum*. — Calculi (4) erroris retractatio etiam post decennii aut vicennii tempora admittitur.

§ 1.—Sed si gratiose expunctae dicentur, non retractabuntur.

9. [10.] PAPIRIUS IUSTUS (5) libro II. *de Constitutionibus*. — Imperatores Antoninus et Verus (6) rescripserunt, pecuniae, quae apud curatores remansit, usuras exigendas (7), eius vero, quae a redemptoribus operum exigi non potest, sortis duntaxat periculum ad curatores pertinere.

§ 1.—Item rescripserunt, operum periculum etiam ad heredes curatorum pertinere.

§ 2.—Item rescripserunt, agros reipublicae retrahere curatorem civitatis debere, licet a bona fide emtoribus possideantur, quum possint ad auctores suos recurrere.

§ 3.—Idem eodem libro (8): Imperatores Antoninus et Verus rescripserunt, operum exactionem sine cautione non oportere committi.

§ 4.—Item rescripserunt, curatores, si negligenter in distrahendis bonis se gesserint, in simplum teneri, si per fraudem, in duplum, nec ad heredes eorum poenam descendere.

§ 5.—Item rescripserunt, pecuniam ad annonam destinatam distractis rebus curatorem exigere debere.

considerare más principalmente necesario para la república; ó si se legan varias sumas para varias obras, y por la intervención de la ley Falcidia no basta para la construcción de todas las obras lo que se deja, se permite emplearlo en la sola obra que quiera la ciudad. Pero el Senado vedó que el dinero legado á un municipio, para que con sus réditos se dé cacería ó espectáculos, se invirtiera en estas cosas, y se permite que el dinero legado para esto se destine á lo que se considere que es más necesario para los municipes, de suerte que en ello se haga constar con inscripción la munificencia del que hizo el legado.

5. [6.] PAULO; *Sentencias, libro I*. — Los decuriones no han de ser obligados á suministrar á su patria el trigo á más bajo precio que el de la annona de aquel tiempo.

§ 1.—A no ser que el dinero haya sido legado especialmente para una obra nueva, han de ser reparadas con él las antiguas.

6. [7.] ULPIANO; *Comentarios al Edicto del Pretor, libro I*. — Los magistrados de la república deben responder no solamente del dolo, sino también de la negligencia lata, y además de esto también de la diligencia.

7. [8.] PAULO; *Comentarios al Edicto del Pretor, libro I*. — Si queriéndolo el padre hubiere su hijo desempeñado magistratura, estimó Juliano que el padre era solidariamente responsable de lo que por causa de aquél le faltase á la república.

8. [9.] MODESTINO; *Reglas, libro VIII*. — La corrección del error del cálculo será admitida aun después del término de diez ó de veinte años.

§ 1.—Pero si se dijere que fueron tachadas graciosamente, no serán vueltas á examinar.

9. [10.] PAPIRIO JUSTO; *De las Constituciones, libro II*. — Los Emperadores Antonino y Vero resolvieron por rescripto, que se debían exigir intereses del dinero que quedó en poder de los curadores, pero que del que no se pudiera cobrar de los empresarios de obras les correspondía á los curadores responsabilidad solamente por el capital.

§ 1.—Asimismo resolvieron por rescripto, que la responsabilidad por las obras correspondía también á los herederos de los curadores.

§ 2.—También resolvieron por rescripto, que el curador de la ciudad debe recuperar los campos de la república, aunque sean poseídos de buena fe por los compradores, porque éstos pueden recurrir á sus vendedores.

§ 3.—El mismo en el mismo libro: los Emperadores Antonino y Vero resolvieron por rescripto, que no se debía encomendar sin caución la ejecución de obras.

§ 4.—Asimismo resolvieron por rescripto, que los curadores, si se hubieren conducido negligente-mente en la enajenación de bienes, estaban obligados por el simple importe, si con fraude, por el duplo, y que la pena no se transmitía á sus herederos.

§ 5.—También resolvieron por rescripto, que el curador debía exigir enajenando los bienes el dinero destinado á la annona.

(1) Idem, *Hal. Vulg.*  
 (2) *Taur.* según la escritura original; Praetoris, omitela la corrección del código *Fl., Br.*  
 (3) Papinianus, *Hal.*  
 (4) *Calcularii, Hal.*

(5) Papinianus, *Vulg.*  
 (6) Severus, el código citado por *Br.*  
 (7) exhibendas, *Vulg.*  
 (8) Véase la página 890., nota 5.

§ 6.—Item rescripserunt, sitonas indemnes esse oportere, qui non segniter officio suo functi sunt, secundum literas Hadriani.

§ 7.—Item rescripserunt, a curatore kalendarii cautionem exigi non debere, quum a Praeside ex inquisitione eligatur.

§ 8.—Item rescripserunt, curatorem etiam nomine collegae teneri, si intervenire et prohibere eum potuit (1).

§ 9.—Item rescripserunt, nominum, quae deteriora facta sunt tempore curatoris, periculum ad ipsum pertinere; quia (2) vero, antequam curator fieret, idonea non erant, aequum videri, periculum ad eum non pertinere.

§ 10.—Idem libro eodem (3): Imperatores Antoninus et Verus (4) rescripserunt, eum, qui pecuniam publicam, magistratus sui tempore, et post non paucis tempore detinuerat, usuras etiam praestare debere, nisi si quid allegare possit, qua ex causa tardius intulisset.

## TIT. IX

DE DECRETIS AB ORDINE FACIENDIS  
[Cf. Cod. X. 47.]

1. **ULPIANUS libro III. Opinionum.**—Medicorum intra numerum (5) praefinitum constituendorum arbitrium non Praesidi provinciae commissum est, sed ordini et possessoribus cuiusque civitatis, ut certi de probitate morum, et peritia artis eligant ipsi, quibus se liberosque suos in aegritudine corporum committant.

2. **MARCIANUS libro I. Publicorum** (6).—Illa decreta, quae non legitimo numero decurionum coacto facta sunt, non valent.

3. **ULPIANUS libro III. de Appellationibus.**—Lege autem municipali cavetur, ut ordo non aliter habeatur, quam duabus partibus adhibitis.

4. **IDEM libro singulari de officio Curatoris rei publicae.**—Ambitiosa decreta decurionum rescindi debent, sive aliquem debitorem dimiserint, sive largiti sunt.

§ 1.—Proinde, ut solent, sive decreverint, de publico alicui ius (7), vel praedia, vel aedes, vel certam quantitatem praestari, nihil valebit huiusmodi decretum.

§ 2.—Sed etsi salarium alicui decuriones decreverint, decretum id nonnunquam ullius erit momenti, ut puta si ob liberalem artem fuerit constitutum, vel ob medicinam; ob has enim causas licet constitui salaria.

5. **CALLISTRATUS libro II. de Cognitionibus.**—Quod semel ordo decrevit, non oportere id rescindi, Divus Hadrianus Nicomedensibus rescripsit,

(1) oportuit, Hal. Vulg.

(2) quae, Hal. Vulg.

(3) Vide la pagina 890., nota 5.

(4) Vide la nota 6., pagina 898.

(5) terminum, Vulg.

§ 6.—Igualmente resolvieron por rescripto, que convenia estuviesen indemnes los encargados de la compra de granos, que no desempeñaron su cargo perezosamente, según carta de Adriano.

§ 7.—Asimismo resolvieron por rescripto, que del curador del libro de cuentas no se debía exigir caución, porque es elegido por el Presidente en virtud de información.

§ 8.—También resolvieron por rescripto, que el curador estaba obligado también a nombre de su colega, si pudo intervenir y hacerle prohibición.

§ 9.—Igualmente resolvieron por rescripto, que la responsabilidad de los créditos, que se perjudicaron en tiempo del curador, le pertenecía a este mismo; porque de los que no eran abonados antes que él fuese nombrado curador, se considera equitativo que la responsabilidad no le pertenezca.

§ 10.—El mismo en el mismo libro: los Emperadores Antonino y Vero resolvieron por rescripto, que el que durante el tiempo intermedio de su magistratura y no poco tiempo después había retenido dinero público, debía pagar también los intereses, a no ser que pudiera alegar algo por cuya causa lo hubiese entregado más tarde.

## TÍTULO IX

DE LOS DECRETOS QUE SE DEBEN DAR POR EL ORDEN  
[Véase Cod. X. 47.]

1. **ULPIANO; Opiniones, libro III.**—El arbitrio de crear médicos dentro del número prefijado está encomendado no al Presidente de la provincia, sino al orden y a los poseedores de cada ciudad, de suerte que, estando ciertos de la probidad de sus costumbres y de la pericia en su arte, elijan ellos mismos a aquellos a quienes se encomendarán con sus hijos en sus enfermedades corporales.

2. **MARCIANO; De las Cosas públicas, libro I.**—No son válidos aquellos decretos que se hicieron no habiéndose reunido el número legal de decuriones.

3. **ULPIANO; De las Apelaciones, libro III.**—Mas se dispone en la ley municipal, que no se considere reunido el orden de otra suerte, sino estando congregadas dos partes del mismo.

4. **EL MISMO; Del Cargo de Curador de la república, libro único.**—Los decretos amañados de los decuriones deben ser rescindidos, ya si hubieren dejado libre a algún deudor, ya si hicieron liberalidad de alguna cosa.

§ 1.—Por consiguiente, si, como suelen, hubieren decretado que de lo público se le dé a alguien un derecho, ó predios, ó edificios, ó cierta cantidad, de nada valdrá semejante decreto.

§ 2.—Mas aunque los decuriones hubieren decretado para alguien salario, este decreto será a veces de algún valor, por ejemplo, si hubiere sido dado por causa de arte liberal, ó por razón de medicina; porque por estas causas es lícito que se señalen salarios.

5. **CALLISTRATO; De las Jurisdicciones, libro II.**—El Divino Adriano respondió por rescripto a los de Nicomedia, que no era conveniente que se rescindie

(6) Taur. según la escritura original; publicorum, inserta la corrección del código Fl., Br.

(7) Según conjetura Br.; alicuius, el código Fl.; alicui (omitiendo ius), Hal. Vulg.

nisi ex causa, id est, si ad publicam utilitatem respiciat rescissio prioris decreti.

6. SCAEVOLA libro I. Digestorum.—Municipii (1) lege ita cautum est (2): Ἐάν τις ἔξω τοῦ συνεδρίου διαστείται, τοῦτε συνεδρίου ἐρχέσθω, καὶ προσαποτινύτω δραγμὰς χίλιας; [Si quis extra synedrium iudicaverit, synedrio moveatur, et luat ad haec dragmas mille]; (3) quaesitum est, an poenam sustinere debeat, qui ignorans adversus decretum fecit. Respondit, (4) huiusmodi poenas adversus scientes paratas esse (5).

## TIT. X

DE OPERIBUS PUBLICIS  
[Cf. Cod. VIII. 11. 12.]

1. ULPIANUS (6) libro II. Opiniorum.—Curator operum creatus, praescriptione motus ab excusatione perferenda, sicuti cessationis nomine, in qua quoad vivit moratus est, heredes suos obligatos reliquit; ita temporis, quod post mortem eius cessit, nullo onere eos obstrinxit.

§ 1.—Curam operis aquaeductus in alio iam (7) munere constitutus postea susceperat; praepostere visus est petere exonerari priore munere (8), utrisque (9) iam implicitus, quando, si alterum tantum sustinere eum oportuisset, ante probabilius impetrasset propter prius munus a sequenti excusationem.

2. IDEM libro III. Opiniorum (10).—Qui liberalitate, non necessitate debiti reditus suos interim ad opera finienda concessit, munificentiae suae fructum de inscriptione nominis sui operibus, si qua fecerit, capere per invidiam non prohibetur.

§ 1.—Curatores operum cum redemptoribus negotium habent, respublica autem cum his, quos efficiendo operi praestituit; quatenus ergo, et quis, et cui obstructus est, aestimatio Praesidis provinciae est.

§ 2.—Ne eius nomine, cuius liberalitate opus exstructum est, eraso, aliorum nomina inscribantur, et propterea revocentur similes civium in patrias (11) liberalitates, Praeses provinciae auctoritatem suam interponat.

3. MACER (12) libro II. de officio Praesidis.—Opus novum privato etiam sine Principis auctoritate facere licet, praeterquam si ad aemulationem alterius civitatis pertineat, vel materiam seditionis praebeat, vel circum theatrum, vel amphitheatrum sit.

§ 1.—Publico vero sumtu opus novum sine Principis auctoritate fieri non licere, Constitutionibus declaratur.

§ 2.—Inscribi autem nomen operi publico alterius, quam Principis, aut eius, cuius pecunia id opus factum sit, non licet;

(1) Municipali, Hal. Vulg.  
(2) Hal. Vulg.; erit, el códice Fl.  
(3) Versión vulgar.  
(4) Hal. Vulg.; et, inserta el códice Fl.  
(5) Taur. según la escritura original; esse, omitela la corrección del códice Fl., Br.  
(6) Papinianus, Hal.  
(7) Taur. según el códice Fl., en el que se lee in aliquam, Br.; in aliquo iam, conjetura Br.

se lo que una vez decretó el orden, á no ser en virtud de causa, esto es, si la rescisión del anterior decreto tendiera á la utilidad pública.

6. SCAEVOLA; Digesto, libro I. — Se dispuso así en la ley municipal: «Si alguno hubiere juzgado fuera del Consistorio, sea removido del Consistorio, y pague por ello mil dragmas»; se preguntó, si deberá sufrir la pena el que por ignorancia obró contra el decreto. Respondió, que tales penas estaban señaladas contra los que obraban á sabiendas.

## TÍTULO X

DE LAS OBRAS PÚBLICAS  
[Véase Cód. VIII. 11. 12.]

1. ULPIANO; Opiniones, libro II. — El curador nombrado para obras, habiendo sido rechazado por excepción que debía tolerar de la excusa, así como por razón de la exención, en que permaneció mientras vivió, dejó obligados á sus herederos, así también no les dejó obligados por ninguna carga del tiempo que transcurrió después de su muerte.

§ 1.—Uno que se hallaba ya constituido en otro cargo había aceptado después el cuidado de la obra de un acueducto; se consideró, que extemporáneamente pedía ser exonerado del primer cargo habiéndose ya inmiscuido en ambos, porque si hubiese convenido que él desempeñara solamente uno, habría impetrado antes con más probabilidad excusa del segundo por razón del primer cargo.

2. EL MISMO; Opiniones, libro III. — Al que por liberalidad, no por necesidad de pagar una deuda concedió temporalmente sus rentas para acabar obras, no se le prohíbe por envidia que alcance el fruto de su munificencia con la inscripción de su nombre en las obras, si algunas hubiere hecho.

§ 1.—Los curadores de obras hacen negocio con los empresarios, pero la república con aquellos á quienes nombró para que se hiciera la obra; luego corresponde á la estimación del Presidente de la provincia determinar quién y á quién, y por cuanto, esté obligado.

§ 2.—El Presidente de la provincia interpondrá su autoridad para que no se borre el nombre de aquel por cuya liberalidad se construyó una obra, y se inscriban los nombres de otros, y por esto se retraigan análogas liberalidades de los ciudadanos á favor de su patria.

3. MACER; Del Cargo de Presidente, libro II. — A un particular le es lícito hacer una obra nueva aun sin la autoridad del Príncipe, salvo si tuviera por objeto la emulación de otra ciudad, ó diera motivo para una sedición, ó fuera alrededor de un teatro, ó de un anfiteatro.

§ 1.—Mas se declara en las Constituciones, que sin la autoridad del Príncipe no es lícito hacer obra nueva á expensas públicas.

§ 2.—Pero no es lícito que en una obra nueva se inscriba el nombre de otro sino el del Príncipe, ó el de aquel con cuyo dinero se haya hecho esta obra;

(8) munere, considérase aquí esta palabra añadida por antiguos copistas.

(9) ntrique, Vulg.

(10) Opiniorum, considérase añadida por antiguos copistas.

(11) patriam, Vulg.

(12) Marcellus, Hal. Vulg.

4. **MODESTINUS libro XI. Pandectarum.** — nec Praesidis quidem nomen licebit superscribere.

5. **ULPIANUS libro singulari de officio Curatoris reipublicae (1).** — Si legatum vel fideicommissum fuerit ad opus relictum, usurae, quae, et quando incipiant deberi, Rescripto Divii Pii ita continetur: «Si quidem dies non sit ab his, qui statuas, vel imagines ponendas legaverunt, praefinitus, a Praeside provinciae tempus statuendum est; et nisi posuerint heredes, usuras leviores intra sex menses, si minus, semisses usuras reipublicae pendant. Si vero dies datus (2) est, pecuniam deponant intra diebus: si aut non invenire se statuas dixerint, aut (3) loco controversiam fecerint, semisses protinus pendant».

§ 1.—Fines publicos a privatis detineri non oportet. Curabit igitur Praeses provinciae, si qui publici sunt, a privatis separare, et publicos potius reditus augere, si qua loca publica vel aedificia in usus privatorum invenerit, aestimare, utrumne vindicanda in publicum sint, an vectigal iis (4) satius sit imponi; et id, quod utilius esse (5) reipublicae intellexerit, sequi.

6. **MODESTINUS libro XI. Pandectarum.**—De operibus, quae in muris, vel portis, vel rebus publicis fiunt, aut si muri exstruantur, Divus Marcus rescripsit, Praesidem aditum consulere Principem debere.

7. **CALLISTRATUS libro II. de Cognitionibus.**—Pecuniam, quae in opera nova legata est, potius in tutelam eorum operum, quae sunt, convertendam, quam ad inchoandum opus erogandam, Divus Pius rescripsit, scilicet si satis operum civitas habeat, et non facile ad reficienda ea pecunia inveniat.

§ 1.—Si quis opus ab alio factum adornare marmoribus, vel alio (6) modo ex voluntate populi facturum se pollicitus sit, nominis proprii titulo scribendo, manentibus priorum titulis, qui ea opera fecissent, id fieri debere senatus censuit; quodsi privati in opera, quae publica pecunia fiant, aliquam de suo adiecerint summam, ita titulo inscriptionis uti eos debere, iisdem mandatis cavetur, ut, quantam summam contulerint in id opus, scribant (7).

## TIT. XI

DE NUNDINIS  
[Cf. Cod. IV. 60.]

1. **MODESTINUS libro III. Regularum.**—Nundinis impetratis a Principe, non utendo, qui meruit, decennii tempore usum amittit.

(1) *Br. considera* Ulpianus libro singulari de officio Curatoris reipublicae añadidas por antiguos copistas, pero no así Taur.

(2) dictus, Hal.

(3) de, insertan Hal. Vulg.

4. **MODESTINO; Pandectas, libro XI.** — tampoco será ciertamente lícito inscribir el nombre del Presidente.

5. **ULPIANO; Del Cargo de Curador de la república, libro único.**— Si se hubiere dejado un legado ó fideicomiso para una obra, en un rescripto del Divino Pio se expresa qué intereses, y cuando comienzan á deberse, en estos términos: «Si verdaderamente no se hubiera prefijado el día por los que hicieron legado para que se pusieran estatuas ó imágenes, se ha de fijar el tiempo por el Presidente de la provincia; y si no las hubieren puesto los herederos, paguen á la república los intereses menores dentro de seis meses, y si no, los intereses del medio por ciento mensual. Mas si se fijó el día, depositen el dinero dentro de aquel día; y si dijeren que no hallaban estatuas, ó promovieran controversia sobre el lugar, paguen desde luego los intereses del medio por ciento mensual».

§ 1.—No es conveniente que por particulares sean detentados lugares públicos. Así, pues, el Presidente de la provincia cuidará, si hay algunos públicos, de separarlos de los privados, y de aumentar más bien las rentas públicas, y de estimar, si hallare algunos lugares ó edificios públicos en uso de los particulares, si hayan de ser reivindicados para el interés público, ó si es preferible que se les imponga tributo; y cuidará de atenerse á lo que entendiere que es más conveniente para la república.

6. **MODESTINO; Pandectas, libro XI.** — Respecto á las obras que se hacen en las murallas, ó en las puertas, ó en las cosas públicas, ó si se construyeran murallas, resolvió por rescripto el Divino Marco, que el Presidente á quien se recurrió debía consultar al Príncipe.

7. **CALISTRATO; De las Jurisdicciones, libro II.** — El Divino Pio resolvió por rescripto, que el dinero, que se legó para obras nuevas, debía ser aplicado á la conservación de las obras que ya existen, mas bien que á comenzar otra obra, por supuesto, si la ciudad tuviera bastantes obras, y no se hallara fácilmente dinero para repararlas.

§ 1.—Si alguno hubiera prometido adornar con mármoles una obra hecha por otro, ó que de otro modo él la haría según la voluntad del pueblo, dispuso el Senado que se debía hacer esto, inscribiendo el nombre de aquél, y conservando el de los primeros, que hubiesen hecho aquella obra; pero si particulares hubieren agregado de lo suyo algún dinero para obra que se hiciera con caudales públicos, se dispone en los mismos mandatos que aquéllos debían usar del derecho de inscripción, de tal suerte que inscriban la suma que hubieren aportado para esta obra.

## TÍTULO XI

DE LAS FERIAS  
[Véase Cod. IV. 60.]

1. **MODESTINO; Reglas, libro III.** — Habiéndose impetrado del Príncipe ferias, no usando de la concesión el que la obtuvo, pierde por el transcurso de un decenio el derecho á utilizarla.

(4) Según nuestra conjetura; eius, el códice Fl.

(5) esse, considérase añadida por antiguos copistas.

(6) Taur. según la escritura original; quo, inserta la corrección del códice Fl., Br.

(7) inscribant, al margen interior del códice Fl.

2. CALLISTRATUS libro III. de Cognitionibus.—Si quis ipsos cultores agrorum, vel piscatores deferre utensilia in civitatem (1) iusserit, ut ipsi ea distrahant, destituetur annonae praebitio, quum avocentur ab opere rustici, qui (2) confestim ubi detulerint mercem, tradere eam, et ad opera sua reverti debeant. Denique summae prudentiae et auctoritatis apud Graecos Plato, quum institueret, quemadmodum civitas bene et (3) beate habitari possit, in primis istos negotiatores necessarios duxit; sic enim libro secundo Πολιτείας [Civilis conversationis] (4) ait: Δεῖ γὰρ πλείονων ἄρα γεωργῶν τε, καὶ τῶν ἄλλων δημιουργῶν, καὶ τῶν ἄλλων διακόνων (5), τῶνγε εἰσαζόντων καὶ ἐξαζόντων ἕκαστα· οὗτοι δὲ εἰσὶν ἔμποροι. Καμίας δὲ ὁ γεωργὸς εἰς τὴν ἀγορὰν τε, ὡν ποιεῖ, ἢ τις ἄλλος τῶν δημιουργῶν, (6) μὴ εἰς τὸν αὐτὸν χρόνον ἴκη τοῖς δεομένοις τὰ παρ' αὐτοῦ ἀναλλάξασθαι, ἀργήσει τῆς αὐτοῦ δημιουργίας, καθήμενος ἐν ἀγορᾷ· οὐδαμῶς ἢ δ' ὅς, ἀλλ' εἰσὶν οἱ τοῦτο ὁρῶντες, ἐκπυτοῦς ἐπὶ τὴν διακονίαν τάττονσι ταύτην. [Indiget enim civitas pluribus utique rusticis, et aliis opificibus, et aliis ministrantibus invehentibus et evehentibus singula; hi autem sunt negotiatores. Afferens autem agricola ad forum aliquid eorum, quae facit, vel aliquis alius opificum, non in idem tempus veniet cum indigentibus, sua permutare, vacabit suo opificio sedens in foro; nequaquam, sed sunt, qui hoc videntes se ipsos in hoc statuunt ministerium.] (7)

## TIT. XII

## DE POLLICITATIONIBUS

1. ULPIANUS libro singulari de officio Curatoris reipublicae. — Si pollicitus quis fuerit reipublicae opus se facturum, vel pecuniam daturum, in usuras non conveniatur; sed si moram coeperit facere, usurae accedunt, ut Imperator noster cum Divo patre suo rescripsit.

§ 1.—Non semper autem obligari eum, qui pollicitus est, sciendum est (8); si quidem ob honorem promiserit decretum sibi, vel decernendum, vel ob aliam iustam causam, tenebitur ex pollicitatione; sin vero sine causa promiserit, non erit obligatus; et ita multis Constitutionibus et veteribus (9), et novis continetur.

§ 2.—Item si sine causa promiserit, coeperit tamen facere, obligatus est, qui coepit.

§ 3.—Coepisse sic accipimus, si fundamenta iecit (10), vel locum purgavit. Sed et si locus illi petenti destinatus est, magis est, ut coepisse videatur. Item si apparatus, sive impensam in publico posuit.

§ 4.—Sed si non ipse coepit, sed, quum certam pecuniam promississet ad opus reipublicae, contemplatione pecuniae coepit opus facere, tenebitur quasi coepto opere.

§ 5.—Denique quum columnas quidam promississet, Imperator noster cum Divo patre suo ita rescripsit: «Qui non ex causa pecuniam reipublicae pollicentur, liberalitatem perficere non coguntur. Sed si columnas Citiensibus (11) promissisti, et opus

2. CALISTRATO; De las Jurisdicciones, libro III.—Si alguno hubiere mandado que los mismos cultivadores de los campos, ó los pescadores, llevasen cosas de uso á la ciudad, para que ellos mismos las vendieran, se disminuirá el suministro de la annona, retirando del trabajo á los campesinos, quienes tan pronto como hubieren llevado la mercancía deben entregarla y volver á su trabajo. Finalmente, Platón, de suma sabiduría y autoridad entre los griegos, al establecer de qué modo podría ser bien y felizmente habitada la ciudad, consideró en primer término que eran necesarios estos negociantes; porque en el libro segundo de su «Conversación Civil» dice así: «Porque la ciudad necesita ciertamente de muchos trabajadores rústicos, y de otros operarios, y de otros que suministran, importan y exportan cada cosa; y éstos son los negociantes. Mas el agricultor que lleva á la plaza alguna de las cosas que produce, ú otro cualquiera de los operarios, no se encontrará al mismo tiempo con los que las necesitan para permutar sus cosas, y cesará en su trabajo estando sentado en la plaza; y esto no debe ser de ningún modo, pero hay quienes viendo esto se dedican ellos mismos á este servicio».

## TÍTULO XII

## DE LAS PROMESAS

1. ULPIANO; Del Cargo de Curador de la república, libro único. — Si alguno hubiere prometido á la república que él hará una obra, ó que dará dinero, no es demandado por los intereses; pero si hubiere comenzado á incurrir en mora se agregan intereses, según resolvió por rescripto nuestro Emperador juntamente con su Divino padre.

§ 1.—Pero se ha de saber, que no siempre se obliga el que prometió; si verdaderamente hubiere prometido por un honor que se le confirió, ó que se le haya de conferir, ó por otra justa causa, estará obligado en virtud de la promesa; mas si hubiere prometido sin causa, no estará obligado; y así se halla contenido en muchas Constituciones antiguas, y nuevas.

§ 2.—Asimismo, si hubiere prometido sin causa, pero hubiere comenzado á hacer, se obligó el que comenzó.

§ 3.—Entendemos que comenzó, si echó los cimientos, ó limpió el lugar. Pero también si pidiéndolo se le destinó lugar, es más cierto que se considerará que comenzó. Igualmente, si en lugar público puso aparato ó hizo gastos.

§ 4.—Mas si él mismo no la comenzó, pero, habiendo prometido cierta cantidad para una obra de la república, ésta comenzó á hacer la obra en consideración á aquel dinero, estará obligado como si él hubiere comenzado la obra.

§ 5.—Finalmente, habiendo uno prometido columnas, nuestro Emperador resolvió por rescripto juntamente con su Divino padre en estos términos: «Los que sin causa prometen dinero á la república no son obligados á ejecutar su liberalidad. Pero si

(1) Hal. Vulg.; civitate, el códice Fl.

(2) quare, Hal.

(3) Hal. Vulg.; et, omitela el códice Fl.

(4) Un poco diferente se lee este pasaje en Platon. Véase la página 371. ed. Steph.; II. 12. ed. Ast.; pág. 82. ed. Bekker.

(5) διακονούντων, Hal.

(6) ἕαν[νισί], inserta Hal.

(7) Versión vulgar.

(8) Taur. según la escritura original; sit, la corrección del códice Fl., Br.

(9) et veteribus, consideranse añadidas por antiguos copistas.

(10) Taur.; iacuit, el códice Fl., según el mismo en la nota.

(11) Circa 1310, Vulg.

ea ratione sumtibus civitatis vel privatorum inchoatum est, deserui, quod gestum (1) est, non oportet».

§ 6.—Si quis opus, quod perfecit, assignavit, deinde id fortuito casu aliquid passum (2) sit, periculum ad eum, qui fecit, non pertinere Imperator rescripsit.

2. *IDEM libro I. Disputationum.* — Si quis rem aliquam voverit, voto obligatur; quae res personam voventis, non rem, quae vovetur, obligat; res enim, quae vovetur, soluta quidem liberat vota, ipsa vero sacra non efficitur.

§ 1.—Voto autem patresfamiliarum obligantur, puberes, sui iuris; filius enim familias, vel servus sine patris dominive auctoritate voto non obligantur.

§ 2.—Si decimam quis bonorum vovit, decima non prius esse in bonis desinit, quam fuerit separata; et si forte, qui decimam vovit, decesserit ante sepositionem (3), heres ipsius hereditario nomine decimae obstrictus est; voti enim obligationem ad heredem transire constat.

3. *IDEM libro IV. (4) Disputationum.* — Pactum est duorum consensus atque conventio; pollicitatio vero offerentis solius promissum; et ideo illud est constitutum, ut, si ob honorem pollicitatio fuerit facta, quasi debitum exigatur; sed et coeptum opus, licet non ob honorem promissum, perficere promissor eo (5) cogetur, et est constitutum.

§ 1.—Si quis, quam ex pollicitatione tradiderat rem municipibus, vindicare velit, repellendus est a petitione; aequissimum est enim, huiusmodi voluntates in civitates collatas poenitentia non revocari. Sed et si desierint municipales possidere, dicendum erit, actionem iis concedendam.

4. *MARCIANUS libro III. Institutionum.* — Propter incendium, vel terrae motum (6), vel aliquam ruina, quae reipublicae contingit, si quis promiserit, tenetur.

5. *ULPIANUS libro I. Responsorum Charidemo (7) respondit.* — Ex epistola, quam muneris edendi gratia absens quis emisit, compelli eum ad editionem non posse.

6. *IDEM libro V. de officio Proconsulis.* — Toties locum habet deminutio pollicitationis in persona heredis, quoties non est pollicitatio ob honorem facta; ceterum si ob honorem facta sit, aeris alieni loco habetur, et in heredum persona non minuitur.

§ 1.—Si quis pecuniam ob honorem promiserit, coeperitque solvere, eum debere quasi coepto opere, Imperator noster Antoninus (8) rescripsit.

§ 2.—Non tantum masculos, sed etiam feminas,

(1) coeptum, Hal. Vulg.

(2) Vulg.; passus, et códice Fl.

(3) separationem, Vulg.

(4) Br. considera IV. añadida por antiguos copistas, pero no así Taur.

prometiste columnas á los Cicienses, y por esta razón se comenzó la obra á costa de la ciudad ó de particulares, no se debe abandonar lo que se hizo».

§ 6.—Si alguno entregó la obra que terminó, y después ella hubiera sufrido algo por accidente fortuito, resolvió por rescripto nuestro Emperador, que el quebranto no le correspondía al que la hizo.

2. *EL MISMO; Disputas, libro I.* — Si alguno hubiere hecho voto de alguna cosa, se obliga al voto; lo que obliga á la persona del que hace el voto, no la cosa que se ofrece en el voto; porque la cosa que se promete en el voto, una vez pagada libra del voto, pero ella misma no se hace sagrada.

§ 1.—Mas se obligan por un voto los padres de familia, los púberos, que son de propio derecho; pero el hijo de familia, ó el esclavo no se obligan por un voto sin la autoridad del padre ó del señor.

§ 2.—Si alguno ofreció en voto la décima parte de sus bienes, esta décima parte no deja de estar en sus bienes antes que hubiere sido separada; y si acaso el que en voto ofreció la décima hubiere fallecido antes de su separación, su heredero queda obligado á la décima á título de la herencia; porque es sabido que la obligación de un voto pasa al heredero.

3. *EL MISMO; Disputas, libro IV.* — Pacto es el consentimiento y la convención de dos; pero la oferta es promesa del solo que la ofrece; y por lo tanto, se estableció que si por causa de un honor se hubiera hecho una oferta, se exija como deuda; pero también está establecido que el prometedor será obligado á terminar la obra comenzada, aunque no prometida por causa de un honor.

§ 1.—Si alguno quisiera reivindicar la cosa que por virtud de promesa habia entregado á municipales, ha de ser repelido de su petición; porque es muy justo que tales voluntades manifestadas á favor de las ciudades no sean revocadas por arrepentimiento. Pero también, si los municipales hubieren dejado de poseerla, se habrá de decir que se les ha de conceder acción.

4. *MARCIANO; Instituta, libro III.* — Si alguno hubiere prometido por causa de incendio, ó de terremoto, ó de alguna ruina, que sobrevino á la república, está obligado.

5. *ULPIANO respondió á Charidemo; Respuestas, libro I.* — En virtud de la epistola, que un ausente envió para dar un regalo, no puede ser compelido á darlo.

6. *EL MISMO; Del Cargo de Proconsul, libro V.* — Tiene lugar la disminución de la oferta en cuanto á la persona del heredero siempre y cuando la oferta no fué hecha por causa de honor; pero si se hizo por causa de un honor, es considerada en lugar de deuda, y no es disminuída en la persona de los herederos.

§ 1.—Si alguno hubiere prometido dinero por causa de honor, y hubiere comenzado á pagarlo, resolvió por rescripto nuestro Emperador Antonino que él lo debía, como si se hubiera comenzado una obra.

§ 2.—Se ha de saber, que no solamente los varo-

(5) eo, omitenla Hal. Vulg.

(6) vel terrae motum, considéranse añadidas por antiguos copistas.

(7) Charidemus, Vulg.

(8) Antoninus, omitenla Hal.



si quid ob honores pollicitatae (1) sunt, debere implere sciendum est; et ita Rescripto Imperatoris nostri et Divi patris eius continetur.

§ 3.—Si cui respublica necessitatem imposuerit statuarum Principi ponendarum, qui non promisit, non esse ei necesse obtemperare, Rescriptis Imperatoris nostri et Divi patris eius continetur.

7. PAULUS libro I. de officio Proconsulis. — Ob casum, quem civitas passa est, si quis promiserit se quid facturum, etsi non inchoaverit, omnimodo tenetur, ut Divus Severus Dioni (2) rescripsit.

8. IDEM (3) libro III. de officio Consulis. — De pollicitationibus in civitatem factis iudicium cognitionem esse, Divi Fratres Flavio Celso in haec verba rescripserunt: «Probe faciet Staius Rufinus, si opus proscenii, quod se Gabinis exstructurum promisit, quod tandem aggressus fuerat, perficiat; nam etsi adversa fortuna usus in triennio (4) a praefecto urbis relegatus esset, tamen gratiam muneris, quod sponte obtulit, minuire non debet, quum et absens per amicum perficere opus istud possit; quodsi detrectat, actores constituti, qui legitime pro civitate agere possint, nomine publico adire adversus eum iudices poterunt; qui quum primum potuerint, priusquam in exilium proficiscatur, cognoscent, et si opus perfici ab eo debere constituerint (5), obedire eum reipublicae ob hanc causam iubeunt, aut prohibebunt distrahi fundum, quem in territorio Gabinorum (6) habet».

9. MODESTINUS libro IV. Differentiarum. — Ex pollicitatione, quam quis ob honorem apud rempublicam fecit, ipsum quidem omnimodo in solidum teneri, heredem vero eius, ob honorem quidem facta promissione in solidum, ob id vero, quod opus promissum coeptum est, si bona liberalitati solvendo non fuerint, extraneum heredem in quintam partem patrimonii defuncti, liberos in decimam teneri, Divi Severus et Antoninus rescripserunt; sed et ipsum donatorem pauperem factum, ex promissione operis coepti quintam partem patrimonii sui debere, Divus Pius constituit.

10. IDEM libro I. Responsorum (7). — Septicia certamen patriae suae pollicendo sub hac conditione pollicita est, uti sors apud eam remaneat, et ipsa usuras semisales ad praemia certantium resolvat, in haec verba: Φιλοτιμούμαι και καθιερώ άγώνα τετραετηριών από μυριάδων τριών, τὸ τοῦ κεφαλαίου αὐτῆ κατέχουσα άργύριον, και άσφαλιζομένη παρά τοῖς δεκαπρότοις αξιοχρέως ἐπὶ τῷ τελείῳ με τὸν ἐξ ἔθους τριῶν μυριάδων τόκον, άγωνοθετοῦντος και προκαθεζομένου τοῦ άνδρός μου, ἐπαύθεις δὲ τῶν ἐξ ἐμοῦ γεννηθησομένων τέκνων χωρήσει δὲ ὁ τόκος εἰς τὰ ἄλλα τῶν θυμελικῶν, καθῶς ἂν ἐφ' ἑκάστο ἀλλήλατος ἢ βουλή ὀρίση. [Honoris gratia con-

nes, sino también las hembras, si por causa de honores prometieron alguna cosa, debian cumplirla; y así se contiene en Rescripto de nuestro Emperador y de su Divino padre.

§ 3.—Si la república le hubiere impuesto á alguien, que no lo prometió, la necesidad de levantar estatuas al Príncipe, se contiene en rescriptos de nuestro Emperador y de su Divino padre, que no tiene él necesidad de obedecer.

7. PAULO; Del Cargo de Proconsul, libro I. — Si por calamidad, que sufrió la ciudad, alguien hubiere prometido que él hará alguna cosa, aunque no la hubiere comenzado, está de todos modos obligado, según respondió por rescripto á Dion el Divino Severo.

8. EL MISMO; Del Cargo de Proconsul, libro III. — Los Divinos Hermanos respondieron por rescripto en estos términos, que sobre las promesas hechas á una ciudad compete el conocimiento á los jueces: «Con probidad obrará Stacio Rufino, si acabara la obra del proscenio que les prometió á los Gabinos que él haría, y que al fin había acometido; porque aunque habiendo tenido adversa fortuna hubiese sido relegado por un trienio por el prefecto de la ciudad, no debe, sin embargo, disminuir la gracia del donativo, que espontáneamente ofreció, porque aun ausente podría acabar por medio de un amigo esta obra; pero si lo rehusara, constituidos agentes, que legítimamente puedan ejercitar acción por la ciudad, podrán recurrir en nombre público contra él á los jueces; los cuales conocerán de ello tan pronto como pudieren, antes que él parta para el destierro, y si determinaren que la obra debe ser acabada por él, mandarán que él obedezca por esta causa á la república, ó prohibirán que sea enajenado el fundo, que él tiene en el territorio de los Gabinos».

9. MODESTINO; Diferencias, libro IV. — Los Divinos Severo y Antonino resolvieron por rescripto, que en virtud de la promesa que alguno hizo por causa de un honor ante la república quedaba él ciertamente obligado de todos modos á la totalidad, y su heredero ciertamente á la totalidad habiéndose hecho promesa por causa de un honor, pero que por haberse comenzado la obra prometida, si los bienes no fueran suficientes para la liberalidad, el heredero extraño estaba obligado á la quinta parte del patrimonio del difunto, y los hijos á la décima; pero el Divino Pio estableció, que también el mismo donante que se empobreció debía en virtud de la promesa de la obra comenzada la quinta parte de su patrimonio.

10. EL MISMO; Respuestas, libro I. — Septicia al ofrecer un certamen á su patria lo prometió bajo la condición de que el capital permaneciera en poder de ella, y de que ella misma pagará intereses del medio por ciento mensual para los premios de los contendientes, en estos términos: «Por razón de honor constituyo certamen cada cuatro años con la suma de treinta mil, reteniendo yo misma en mi poder el dinero, y dando suficiente caución ante los decemprimos de pagar yo los intereses de los treinta mil, que corresponden según costumbre,

(1) pollicitatae, Vulg.

(2) Diogeni, Hal. Vulg.

(3) Ulpianus, al márgen interior del códice Fl.

(4) triennium, Hal.

(5) constituterit, Hal.

(6) Hal. Vulg.: Gabiniorum, el códice Fl.

(7) Taur. según la corrección del códice Fl.; ad municipalem, la escritura original, Br.

*stituo agonem quadriennem ex triginta millibus sortis, ipsa penes me retinens pecuniam, et cavens apud decemprimos sufficienter, solvere me eas, quae ex consuetudine sunt, triginta millium usuras, agono-theta existente et praesidente viro meo, insuper etiam, qui ex me generabuntur filii; procedent autem hae usurae ad praemia thymelicorum, quemadmodum in unoquoque certamine senatus determinabit):* (1) quae-ro, an possunt iniuriam pati filii Septiciae, quominus ipsi praesiderent certamini, secundum verba conditionemque pollicitationis? Herennius (2) Modestinus respondit, quo casu certaminis editio licita est, formam pollicitationi datam servandam esse.

11. *IDEM libro IX. Pandectarum.* — Si quis ob honorem vel sacerdotium pecuniam promiserit, et antequam honorem vel magistratum ineat, decedet, non oportere heredes eius conveniri in pecuniam, quam is ob honorem vel magistratum promiserat, principalibus Constitutionibus cavetur, nisi forte ab eo, vel ab ipsa republica eo vivo opus fuerit inchoatum.

12. *IDEM libro XI. Pandectarum.* — In privatis operibus invitis his, qui fecerunt, statuas aliis ponere non possumus, ut Rescripto Divi Severi continetur.

§ 1.—Quum quidam, ne honoribus fungeretur, opus promississet, tam (3) honores subire cogendum, quam operis instructionem, Divus Antoninus rescripsit.

13. *PAPIRIUS IUSTUS libro II. de Constitutionibus.* — Imperatores Antoninus et Verus Augusti rescripserunt, opera extruere debere eos, qui pro honore polliciti sunt, non pecunias pro his inferre cogi.

§ 1.—Item rescripserunt, condiciones donationibus appositas, quae in rempublicam fiunt, ita demum ratas esse, si utilitatis publicae interest; quodsi damnosae sint, observari non debere; et ideo non observandum, quod defunctus certa summa legata vetuit vectigal exerceri; esse enim tolerabilia, quae vetus consuetudo comprobatur.

14. *POMPONIUS libro VI. Epistolarum et variarum Lectionum.* — Si quis sui alienive honoris causa opus facturum se in aliqua civitate promiserit, ad perficiendum tam ipse, quam heres eius, ex Constitutione Divi Traiani obligatus est. Sed si quis ob honorem opus facturum se (4) civitate aliqua promiserit, atque inchoaverit, et priusquam perficeret, discesserit (5), heres eius extraneus quidem necesse habet aut perficere id, aut partem quintam patrimonii relictis sibi ab eo, qui id opus facere instituerat, si ita mallet, civitati, in qua id opus fieri coeptum est, dare; is autem, qui ex numero liberorum est, si heres extitit, non quintae partis, sed decimae concedendae necessitate afficitur; et haec Divus Antoninus (6) constituit.

siendo juez y presidente mi marido, y además también los hijos que de mi nacieren; mas estos intereses se aplicarán á premios de los músicos, según determinare el Senado en cada certamen»; preguntado, ¿pueden sufrir los hijos de Septicia el perjuicio de no presidir ellos mismos el certamen, conforme á las palabras y á la condición de la promesa? Herennio Modestino respondió, que en el caso en que fué licita la celebración del certamen se había de guardar la forma dada á la promesa.

11. *EL MISMO; Pandectas, libro IX.* — Si por causa de honor ó de sacerdocio hubiere alguno prometido dinero, y antes de entrar en el cargo honorífico ó en la magistratura falleciera, dispónese en Constituciones de los Príncipes que sus herederos no deben ser demandados por el dinero que él había prometido por causa del honor ó de la magistratura, á no ser acaso que viviendo él la obra hubiere sido comenzada por él, ó por la misma república.

12. *EL MISMO; Pandectas, libro XI.* — En las obras privadas no podemos poner contra la voluntad de los que las hicieron estatuas para otros, según se contiene en rescripto del Divino Severo.

§ 1.—Habiendo uno prometido una obra para no desempeñar cargos honoríficos, resolvió por rescripto el Divino Antonino, que había de ser obligado tanto á desempeñar los cargos honoríficos, como á la construcción de la obra.

13. *PAPIRIO JUSTO; De las Jurisdicciones, libro II.* — Los Emperadores Antonino y Vero, Augustos, resolvieron por rescripto, que debían construir las obras los que por razón de un honor las prometieron, y no ser obligados á pagar en lugar de ellas cierta cantidad.

§ 1.—Asimismo resolvieron por rescripto, que las condiciones puestas á las donaciones, que se hacen á la república, son válidas solamente si interesan á la utilidad pública; pero que si fueran perjudiciales no debían ser observadas; y por esto no se ha de observar, si el difunto habiendo legado cierta suma prohibió que se cobraran tributos; porque son tolerables las cosas que comprueba una antigua costumbre.

14. *POMPONIO; Epistolas y lecturas varias, libro VI.* — Si alguno hubiere prometido por causa de cargo honorífico suyo ó de otro que él hará una obra en alguna ciudad, ha de ser obligado á ejecutarla tanto él mismo, como su heredero, en virtud de Constitución del Divino Trajano. Pero si alguno hubiere prometido por causa de un honor que él hará una obra en alguna ciudad, y la hubiere comenzado, y antes que la acabase falleciere, su heredero extraño tiene ciertamente necesidad ó de acabarla, ó de darle, si así lo prefiriera, á la ciudad, en que esta obra se comenzó á hacer, la quinta parte del patrimonio que se le dejó por el que había determinado hacer esta obra; mas el que sea del número de los hijos, si quedó siendo heredero, es sujetado á la necesidad de ceder no la quinta parte, sino la décima; y esto estableció el Divino Antonino.

(1) Versión vulgar.

(2) Taur. según la corrección del códice Fl.; Hermogenianus, la escritura original, Br.

(3) Hal. Vulg.; tam, omitela el códice Fl.

(4) in, insertan Hal. Vulg.

(5) decesserit, Hal. Vulg.

(6) Adrianus, Vulg.

15. **ULPIANUS** *libro singulari de officio Curatoris reipublicae*.—Inter liberos nepotem quoque ex filia contineri, Divus Pius rescripsit.

## TIT. XIII

DE (1) EXTRAORDINARIIS COGNITIONIBUS, ET SI IUDEX LITEM SUAM FECISSE DICETUR

1. **ULPIANUS** *libro VIII. de omnibus Tribunalibus*.—Praeses provinciae de mercedibus ius dicere solet, sed praeceptoribus tantum studiorum liberalium. Liberalia autem studia accipimus, quae Graeci *λευσείρια* (2) [*liberalia*] appellant; rhetores continentur, grammatici, geometrae.

§ 1.—Medicorum quoque eadem causa est, quae professorum, nisi quod iustior, quum hi salutis hominum, illi studiorum curam agant; et ideo his quoque extra ordinem ius dici debet.

§ 2.—Sed et obstetricem audiant, quae utique medicinam exhibere videtur.

§ 3.—Medicos fortassis quis accipiet etiam eos, qui alicuius partis corporis, vel certi doloris sanitatem pollicentur, ut puta si auricularius, si fistulae vel dentium; non tamen si incantavit, si imprecatus est, si, ut vulgari verbo impostorum (3) utar, si exorcizavit; non sunt ista medicinae genera, tametsi sint, qui hos sibi profuisse cum praedicatione affirmant.

§ 4.—An et philosophi professorum numero sint? Et non putem, non quia non religiosa res est, sed quia hoc primum profiteri eos oportet, mercenariam operam spernere.

§ 5.—Proinde ne iuris quidem civilis professoribus ius dicent; est quidem res sanctissima civilis sapientia, sed quae pretio numario non sit aestimanda, nec deshonestanda, dum in iudicio honor petitur, qui in ingressu sacramenti efferri (4) debuit; quaedam enim tametsi honeste accipiantur, inhoneste tamen petuntur.

§ 6.—Ludi quoque literarii magistris, licet non sint professores, tamen usurpatum est, ut his quoque ius dicatur. Iam et librariis, et notariis, et calculatoribus sive tabulariis.

§ 7.—Sed (5) ceterarum artium opificibus, sive artificibus, quae sunt extra literas vel notas positae, nequaquam extra ordinem ius dicere Praeses debet.

§ 8.—Sed et si comites salarium petant, idem iuris est, quod in professoribus placet.

§ 9.—Sed (6) adversus ipsos omnes cognoscere Praeses debet, quia ut adversus advocatos adeantur, Divi Fratres rescripserunt.

§ 10.—In honorariis advocatorum ita versari iudex debet, ut pro modo litis, proque advocati facultate, et fori consuetudine, et iudicii, in quo erat acturus, aestimationem adhibeat, dummodo licitum honorarium quantitas non egrediatur; ita enim Re-

15. **ULPIANO**; *Del Cargo de Curador de la república, libro único*.—El Divino Pío resolvió por rescripto, que también el nieto habido de hija es contado entre los descendientes.

## TÍTULO XIII

DEL CONOCIMIENTO EXTRAORDINARIO, Y DE SI SE DIJERE QUE EL JUEZ HIZO SUYO EL LITIGIO

1. **ULPIANO**; *De todos los Tribunales, libro VIII*.—El Presidente de la provincia suele juzgar sobre los estipendios, pero solamente sobre los de los preceptores de estudios liberales. Mas entendemos por estudios liberales los que los griegos llaman *λευσείρια* [*liberales*]; y se comprenderán los retóricos, los gramáticos, y los géometras.

§ 1.—La condición de los médicos es también la misma que la de los profesores, salvo que más justificada, porque ellos cuidan de la salud de los hombres, y éstos de sus estudios; y por esto es lícito juzgar extraordinariamente también respecto á ellos.

§ 2.—Mas oigan también á las comadronas, las que ciertamente se considera que ejercen la medicina.

§ 3.—Alguno acaso considerará médicos también á los que prometen la curación de alguna parte del cuerpo, ó de cierto dolor, por ejemplo, si fuera especialista del oído, del esófago, ó de los dientes; mas no si hizo encantamientos, ó imprecaciones, si, para usar la palabra vulgar de los impostores, exorcizó; estas no son especies de medicinas, aunque haya quienes afirmen con sus predicaciones que aquéllos les fueron provechosos.

§ 4.—¿Están acaso también en el número de los profesores los filósofos? Y yo no lo creería, no porque la cosa no sea religiosa, sino porque en primer lugar deben ellos profesar esto, que desprecian el trabajo mercenario.

§ 5.—Por consiguiente, no juzgarán ciertamente para los profesores del derecho civil; es ciertamente cosa muy santa el conocimiento del derecho civil, pero que no ha de ser estimada en dinero, ni deshonorada, pues en juicio se piden los honorarios que se debieron ofrecer al principio del juramento; porque aunque algunas cosas se reciban honestamente, se piden, sin embargo, deshonorosamente.

§ 6.—Aunque ellos no sean profesores, se practicó, sin embargo, que también para los maestros de juegos literarios se juzgara también por ellos. Y asimismo también para los copistas de libros, y para los notarios, y para los contadores ó tabularios.

§ 7.—Pero para los obreros ó artifices de las demás artes, que son ajenas á las letras ó notas, no deberá de ningún modo juzgar extraordinariamente el Presidente.

§ 8.—Pero hay el mismo derecho, que se halla establecido para los profesores, también si los asesores pidieran salario.

§ 9.—Pero contra todos éstos debe conocer el Presidente, porque los Divinos Hermanos resolvieron por rescripto, que se recurriese á aquéllos contra los abogados.

§ 10.—En cuanto á los honorarios de los abogados el juez debe proceder de modo que haga la estimación con arreglo á la cuantía del litigio, ó á la elocuencia del abogado, á la costumbre del foro, y al juicio en que habia de actuar, con tal que la can-

(1) *VARIIS ET, inserta Vulg.*

(2) *λευσείρια* [*liberales disciplinas*], inserta Hal.

(3) in posterum, Hal.

(4) offerri, al margen interior del código Fl.

(5) et, inserta Hal.

(6) *Taur. según la escritura original; et, inserta la corrección del código Fl., Br.*

scripto Imperatoris nostri et patris eius continetur; verba Rescripti ita se habent: «Si Iulius Maternus, quem patronum causae tuae esse voluisti, fidem susceptam exhibere paratus est, eam duntaxat pecuniam, quae modum legitimum egressa est, repetere (1) debes».

§ 11.—Advocatos accipere debemus omnes omnino, qui causis agendis quoquo studio operantur; non tamen qui pro tractatu (2) non adfuturi causis accipere quid solent, advocatorum numero erunt.

§ 12.—Si cautum est honorarium, vel si quis de lite pactus est, videamus, an petere possit. Et quidem de pactis ita est rescriptum ab Imperatore nostro, et Divo patre eius: «Litis causa malo more pecuniam tibi promissam ipse quoque profiteris, sed hoc ita ius (3) est, si suspensa lite societatem futuri emolumenti cautio pollicetur; si vero post causam actam cautum est honoraria summa, peti poterit usque ad probabilem quantitatem, etsi nomine palmarii cautum sit, sic tamen, ut computetur id, quod datum est, cum eo, quod debetur, neutrumque (4) compositum licitam quantitatem excedat. Licita autem quantitas intelligitur pro singulis causis usque ad centum aureos».

§ 13.—Divus Severus ab heredibus advocati mortuo eo prohibuit mercedem repeti, quia per ipsum non steterat, quominus causam ageret.

§ 14.—Ad nutricia quoque officium Praesidis vel Praetoris devenit; namque nutrices ob alimoniam infantium apud Praesides, quod sibi debetur, petunt. Sed nutricia eo usque producemus, quoad infantes uberibus aluntur, ceterum post haec cessant partes Praetoris vel Praesidis.

§ 15.—Haec omnia si apud Praesides petantur, videamus, an de mutuis petitionibus possunt Praesides cognoscere; et putem debere admitti.

2. IDEM libro I. *Opinionum*.—De usu aquae, de rivis novis incivilliter institutis, item de equis alienis a sciente possessis, fetuque earum, et de damno dato per immissos in praedium suum universos homines eos, qui in plurium praedia distribui debuerunt, si modo id non ex auctoritate eius, qui iubere potuit, factum est, Praesidem provinciae doceri oportere responsum est, ut is secundum rei aequitatem et iurisdictionis ordinem (5) convenientem formam rei det.

3. IDEM libro V. *Opinionum*.—Si medicus, cui curandos suos oculos, qui iis laborabat, commiserat, periculum amittendorum eorum per adversa medicamenta inferendo compulit, ut ei possessiones suas contra fidem bonam aeger venderet, incivile factum Praeses provinciae coercet, remque restitui iubeat.

tividad no exceda de los honorarios lícitos; porque así se contiene en rescripto de nuestro Emperador y de su padre; las palabras del rescripto dicen así: «Si Julio Materno, que quisiste fuera patrono de tu causa, estuvo dispuesto á cumplir el compromiso contraído, debes reclamar solamente la cantidad que excedió de la cuantía legítima».

§ 11.—Por abogados debemos entender absolutamente todos los que de alguna manera trabajan en la defensa de las causas; pero no estarán en el número de los abogados los que no habiendo asistido á las causas con arreglo á lo tratado suelen recibir alguna cosa.

§ 12.—Si se dió caución por los honorarios, ó si alguno pactó sobre un litigio, veamos si podrá reclamar. Y ciertamente que en cuanto á los pactos se resolvió así en rescripto por nuestro Emperador y por su Divino padre: «Tú mismo confiesas que por mala costumbre se te prometió dinero por causa de un litigio, pero esto es así de derecho, si estando pendiente el litigio una caución promete participación en el emolumento futuro; pero si después de defendida la causa se dió caución por la suma de honorarios, se podrá pedir hasta la cantidad lícita, aunque se haya dado la caución en el caso de victoria, pero de suerte que se compute lo que se dió con lo que se debe, y que ni lo uno ni lo otro reunido exceda de la cantidad lícita. Mas se entiende por cantidad lícita hasta cien áureos por cada causa».

§ 13.—El Divino Severo prohibió que á los herederos del abogado se les reclamen, fallecido él, los honorarios, porque en él no había consistido no defender la causa.

§ 14.—El cargo del Presidente ó del Pretor llega también á los salarios de las nodrizas; porque las nodrizas piden ante los Presidentes lo que se les debe por alimento de los niños. Pero los salarios de las nodrizas los extendemos hasta tanto que los niños son alimentados con el pecho, pero después de esto cesan las atribuciones del Pretor ó del Presidente.

§ 15.—Si todas estas cosas se pidieran ante los Presidentes, veamos si los Presidentes pueden conocer de peticiones mútuas; y yo opinaría que esto se debe admitir.

2. EL MISMO; *Opiniones, libro I*.—Se respondió, que respecto al uso del agua, á las nuevas acequias establecidas contra derecho, y también que respecto á las yeguas poseídas por el que sabe que son de otro, y á sus crías, y al daño causado por haber uno puesto en su propio predio todos los esclavos que debieron ser distribuidos entre los predios de muchos, si esto no se hizo con la autoridad del que pudo mandarlo, debe ser informado el Presidente de la provincia, para que éste dé al negocio la resolución conveniente conforme á la equidad del caso y al orden de la jurisdicción.

3. EL MISMO; *Opiniones, libro V*.—Si el médico, á quien había encomendado que le curase los ojos el que padecía de ellos, causándole peligro de perder los ojos con medicamentos contrarios, compelió al enfermo á que contra la buena fe le vendiese posesiones suyas, castigue el Presidente de la provincia este hecho contrario al derecho civil, y mande que sea restituida la cosa.

(1) potare, *Vulg.*

(2) tractu, *Vulg.*

(3) *Taur.* según la escritura original; ius, omitela la corrección del códice Fl., Br.

(4) ne utrumque, *Vulg.*

(5) iurisdictionem, *Vulg.*

4. PAULUS libro IV. ad Plautium.—Divus Antoninus Pius rescripsit, iuris studiosos, qui salaria petebant, haec exigere posse.

5. CALLISTRATUS libro I. de Cognitionibus.—Cognitionum numerus, quum ex variis causis descendat, in genera dividi facile non potest, nisi summam dividatur. Numerus ergo cognitionum in quatuor fere genera dividi potest; aut enim de honoribus sive muneribus gerendis agitur, aut de re pecuniaria disceptatur, aut de existimatione alicuius cognoscitur, aut de capitali crimine quaeritur.

§ 1.—Existimatio est dignitatis illaesae status legibus ac moribus comprobatus, qui (1) ex delicto nostro auctoritate legum aut minuitur, aut consumitur.

§ 2.—Minuitur existimatio, quoties manente libertate circa statum dignitatis poena plectimur, sicuti quum relegatur quis, vel quum ordine movetur, vel quum prohibetur honoribus publicis fungi, vel quum plebeius fustibus caeditur, vel in opus publicum datur, vel quum in eam causam quis incidit, quae Edicto perpetuo infamiae causa enumeratur.

§ 3.—Consumitur vero, quoties magna capitis minutio intervenit, id est quum libertas adimitur, veluti quum aqua et igni interdicitur, quae in persona deportatorum venit (2), vel quum plebeius in opus metalli vel in metallum datur; nihil enim refert, nec diversa poena est operis et metalli, nisi quod refugae operis non morte, sed poena metalli subiiciuntur.

6. GAIUS libro III. Rerum quotidianarum, sive Aureorum.—Si iudex litem suam fecerit, non proprie ex maleficio obligatus videtur; sed quia neque ex contractu obligatus est, et (3) utique peccasse aliquid intelligitur, licet per imprudentiam, ideo videtur quasi ex maleficio teneri in factum actione, et in quantum de ea re (4) aequum religioni iudicantis visum fuerit, poenam sustinebit.

## TIT. XIV

## DE PROXENETICIS (5)

1. ULPIANUS libro XLII. ad Sabinum.—Proxenetica iure licito petuntur.

2. IDEM libro XXXI. (6) ad Edictum.—Si proxeneta intervenerit faciendo nominis, ut multi solent, videamus, an possit quasi mandator teneri; et non puto teneri, quia hic monstrat magis nomen, quam mandat, tametsi laudet nomen. Idem dico, et si aliquid philanthropi (7) nomine acceperit, nec ex locato conducto erit actio. Plane si dolo et calliditate creditorem circumvenerit, de dolo actione tenebitur.

(1) quae, *Vulg.*

(2) evenit, *al margen interior del códice Fl.*

(3) et, *considerase añadida por antiguos copistas.*

(4) re, *omitela Hal.*

4. PAULO; *Comentarios á Plaucio, libro IV.*—El Divino Antonino Pio resolvió por rescripto, que los estudiosos del derecho, que pedían salarios, podían exigirlos.

5. CALISTRATO; *De las Jurisdicciones, libro I.*—El número de las jurisdicciones, como proviene de varias causas, no se puede dividir fácilmente en géneros, á no ser que se haga una división sumaria. Así, pues, el número de las jurisdicciones se puede dividir en unos cuatro géneros; porque ó se trata del desempeño de honores ó de cargos, ó se discute sobre negocio pecuniario, ó se conoce sobre la estimación de alguien, ó se cuestiona sobre delito capital.

§ 1.—Estimación es el estado de dignidad ilesea comprobado por las leyes y las costumbres, que en virtud de delito nuestro se menoscaba ó se pierde por la autoridad de las leyes.

§ 2.—Se menoscabá la estimación, siempre que subsistiendo la libertad somos castigados con pena respecto al estado de dignidad, como cuando uno es relegado, ó cuando es removido del orden, ó cuando se le prohíbe que desempeñe honores públicos, ó cuando un plebeyo es castigado con varas, ó es condenado á obra pública, ó cuando uno cayó en tal condición, que es enumerado por causa de infamia en el Edicto perpétuo.

§ 3.—Pero se pierde, siempre que media máxima disminución de cabeza, esto es, cuando se pierde la libertad, como cuando se pone interdicción en el agua y el fuego, la cual recae en la persona de los deportados, ó cuando un plebeyo es condenado al trabajo de las minas ó á las minas; porque no hay ninguna diferencia, ni es diversa la pena del trabajo y de las minas, sino en que los fugitivos del trabajo no son condenados á muerte, sino á la pena de las minas.

6. GAYO; *Diario de cosas notables, libro III.*—Si el juez hubiere hecho suyo el litigio no se considera obligado propiamente en virtud de delito; pero como tampoco está obligado en virtud de contrato, y se entiende que ciertamente se hizo culpable de algo, aunque por inadvertencia, se considera por lo tanto que está obligado como por delito á la acción por el hecho, y sufrirá la pena de cuanto sobre el particular le hubiere parecido justo á la conciencia del juez.

## TÍTULO XIV

## DE LOS CORRETAJES

1. ULPIANO; *Comentarios á Sabino, libro XLII.*—Los corretajes se reclaman con licito derecho.

2. EL MISMO; *Comentarios al Edicto, libro XXXI.*—Si hubiere mediado corredor para constituir un crédito, como suelen hacerlo muchos, veamos si podrá estar obligado como mandante; y no creo que esté obligado, porque éste más bien muestra un nombre, que no que da mandato, aunque elogie el nombre. Lo mismo digo, también si hubiere recibido alguna cosa á título de corretaje, y no habrá la acción de locación y conducción. Ciertamente que si hubiere engañado con dolo y astucia al acreedor estará sujeto á la acción de dolo.

(5) PROXENETIS, *Hal.*

(6) I., *considerase añadida por antiguos copistas.*

(7) philanthropii, *Hal.*

§. IDEM libro VIII. de omnibus Tribunalibus.— De proxenetico, quod et (1) sordidum, solent Praesides cognoscere; sic tamen, ut et in his modis esse debeat et quantitatis, et negotii, in quo operula ista defuncti sunt, et ministerium qualequale accommodaverunt. Facilius, quod Graeci ἐρμηνευτικόν [interpretaticum seu interpretis honorarium] appellánt, peti apud eos poterit, si quis forte conditionis, vel amicitiae, vel assessurae, vel cuius alterius huius-cemodi proxeneta fuit; sunt enim huiusmodi hominum, ut in tam (2) magna civitate, officinae. Est enim proxenetae modus, qui emtionibus, venditionibus, commerciis, contractibus licitis utiles non adeo improbabili more se exhibent.

## TIT. XV

DE CENSIBUS  
[Cf. Cod. XI. 58.]

1. ULPIANUS libro I. de Censibus.— Sciendum est, esse quasdam colonias iuris Italici, ut est in Syria Phoenice splendidissima Tyrionum colonia, unde mihi origo est, nobilibus regionibus, serie saeculorum antiquissima, armipotens, foederis, quod cum Romanis percussit, tenacissima; huic enim Divus Severus et Imperator noster, ob egregiam in rempublicam imperiumque Romanum insignem fidem, ius Italicum dedit.

§ 1.—Sed et Berytensis colonia in eadem provincia Augusti beneficiis gratiosa et, ut Divus Hadrianus in quadam Oratione ait Augustana (3) colonia (4), quae ius Italicum habet.

§ 2.—Est et Heliopolitana (5), quae a Divo Severo per belli civilis occasionem Italicae coloniae rempublicam accepit.

§ 3.—Est et Laodicena colonia in Syria coele, cui Divus Severus ius Italicum ob belli civilis merita concessit. Ptolemaeensium (6) enim colonia, quae inter Phoenicem et Palaestinam sita est, nihil praeter nomen coloniae habet.

§ 4.—Sed et Emesanae (7) civitati Phoenices Imperator noster ius coloniae dedit, iurisque Italici eam fecit.

§ 5.—Est et Plamyrena civitas in provincia Phoenice prope barbaras gentes et nationes collocata.

§ 6.—In Palaestina duae fuerunt (8) coloniae, Caesariensis et Aelia Capitolina, sed neutra ius Italicum habet.

§ 7.—Divus quoque Severus in Sebastenam civitatem coloniam deduxit.

§ 8.—In Dacia (9) quoque Zernensium (10) colonia a Divo Traiano deducta, iuris Italici est.

§ 9.—Zarmizegethusa (11) quoque eiusdem iuris est; item Napocensis (12) colonia, et Apulensis, et Patavissensium (13) vicus, qui a Divo Severo ius coloniae impetravit.

(1) est, *Vulg.*  
(2) *Hal.*; tam in, *el códice Fl.*  
(3) Augustiana, *Hal.*  
(4) dicta, *inserta Hal.*  
(5) *Según nuestra enmienda*; Heliopolitana, *Taur. al margen*; Heliopolitana, *el mismo en el texto.*  
(6) *Hal.*; Ptolemaensium, *el códice Fl.*  
(7) *Según nuestra enmienda*; Emesanae, *el códice Fl.*; Misanae, *Hal.*

§. EL MISMO; De todos los Tribunales, libro VIII.— Los Presidentes suelen conocer del corretaje, que también se llama sordido; pero de suerte que también en ellos deba haber proporción así con la cantidad como en el negocio, en que los corredores desempeñaron este pequeño trabajo, y prestaron algún servicio. Más fácilmente se podrá pedir ante ellos lo que los griegos llaman ἐρμηνευτικόν, [interpretación] ú honorarios de intérprete, si acaso alguno fué corredor de una condición, ó de una amistad, ó de asesoria, ó de otra cualquiera cosa semejante; porque hay oficinas de tales hombres, como en esta ciudad tan grande. Hay, pues, un número de corredores que se prestan como útiles y no por mala costumbre en las compras, en las ventas, en los negocios comerciales, y en los contratos licitos.

## TÍTULO XV

DE LOS CENSOS  
[Véase Cód. XI. 58.]

1. ULPIANO; De los Censos, libro I.— Se ha de saber, que hay algunas colonias de derecho itálico, como es en la Siria Fenicia la muy ilustre colonia de los Tirios, de donde soy originario, noble por sus regiones, antiquísima por una serie de siglos, poderosa en las armas, tenacísima en la alianza que hizo con los Romanos; porque á ella le dió el derecho itálico el Divino Severo y Emperador nuestro por su egregia insigne fidelidad á la república y al Imperio Romano.

§ 1.— Pero también la colonia de los Beritenses en la misma provincia, agraciada con los beneficios de Augusto, y, como dijo en cierta Oración el Divino Adriano, colonia Augustana, la cual tiene el derecho itálico.

§ 2.— Hay también la Heliopolitana, la cual recibió del Divino Severo el título de república de colonia itálica con ocasión de la guerra civil.

§ 3.— Hay también la colonia Laodicena en la Siria Cele, á la cual le concedió el Divino Severo el derecho itálico por méritos en la guerra civil. Porque la colonia de los Ptolomenses, que se halla situada entre la Fenicia y la Palestina, no tiene de colonia sino el nombre.

§ 4.— Pero nuestro Emperador dió el derecho de colonia, y la hizo de derecho itálico, á la ciudad Emesana de la Fenicia.

§ 5.— Hay también la ciudad de Palmirena en la provincia de Fenicia, colocada cerca de gentes y de naciones bárbaras.

§ 6.— En la Palestina hubo dos colonias, la Cesariense y la Aelia Capitolina, pero ninguna de las dos tiene el derecho itálico.

§ 7.— También el Divino Severo llevó una colonia á la ciudad de Sebaste.

§ 8.— También en la Dacia es de derecho itálico la colonia de Zernenses llevada por el Divino Trajano.

§ 9.— También es del mismo derecho la de Zarmizegetusa; asimismo la colonia Napocense y la Apulense y la aldea Patavicense, que impetró del Divino Severo el derecho de colonia.

(8) sunt, *Hal.*  
(9) *Según enmienda Cuyacio*; Indicta, *el códice Fl.*; Indicae, *Vulg.*  
(10) Cyrenensium, *Hal.*; Ernensium, *otros en el mismo.*  
(11) Zamisetusa, *Vulg.*  
(12) Nabonensis, *Vulg.*; Naconensis, *Hal.*  
(13) Paraisensium, *Hal.*; Pataviensium, *otros en el mismo.*

§ 10.—Est et in Bithynia colonia (1) Apamena, et in Ponto Sinopensis.

§ 11.—Est et in Cilicia (2) Selinus, et Traianopolis.

2. IDEM libro XXVIII. ad Sabinum. — Vitia priorum censuum editis novis professionibus evanescent.

3. IDEM libro II. de Censibus. — Aetatem in censendo significare necesse est, quia quibusdam aetas tribuit, ne tributo onerentur; veluti in Syriis a quatuordecim annis masculi, a duodecim feminae usque ad sexagesimum quintum annum tributo capitis obligantur; aetas autem spectatur censendi tempore.

§ 1.—Rebus concessam immunitatem non habere (3) intercidere, Rescripto Imperatoris nostri ad Pelignianum (4) recte expressum est, quippe personis quidem data immunitas cum persona extinguitur, rebus nunquam extinguitur.

4. IDEM libro III. de Censibus. — Forma censuali cavetur, ut agri sic in censum referantur, nomen fundi cuiusque, et in qua civitate, et quo pago sit, et quos duos vicinos proximos habeat, et id arvom, quod in decem annos proximos satum erit, quot iugerum sit; vinea, quot vites habeat; oliva (5), quot iugerum et quod arbores habeat; pratium, quod intra decem annos proximos sectum erit, quot iugerum; pasqua, quot iugerum esse videantur; item silvae caeduae; omnia ipse, qui defert, aestimet.

§ 1.—Illam aequitatem debet admittere censor, ut officio eius congruat, relevari eum, qui in publicis tabulis delato modo frui certis ex causis non possit. Quare et si agri portio chasmate perierit, debet per censitorem relevari. Si vites mortuae sint, vel arbores aruerint, iniquum, eum numerum inseri censui. Quodsi exciderit arbores vel vites, nihilominus eum numerum profiteri iubetur, qui fuit census tempore, nisi causam excidendi censitori probabit (6).

§ 2.—Is vero, qui agrum in alia civitate habet, in ea civitate profiteri debet, in qua ager est; agri enim tributum in eam civitatem debet levare, in cuius territorio possidetur.

§ 3.—Quamquam in quibusdam beneficia personis data immunitatis cum persona extinguantur, tamen quum generaliter locis, aut quum civitatibus, immunitas sic data videtur, ut ad posteros transmittatur.

§ 4.—Si, quum ego fundum possiderem, professus sim, petitor autem eius non fuerit professus, actionem illi manere placet.

§ 5.—In servis deferendis observandum est, ut et nationes eorum, et aetates (7), et officia, et artificia specialiter deferantur.

§ 6.—Lacus quoque piscatorios et portus in censum dominus debet deferre.

§ 10.—Hay también en la Bitinia la colonia Apamena, y en el Ponto la Sinopense.

§ 11.—Hay también en la Cilicia la de Selino y la de Trajanópolis.

2. EL MISMO; *Comentarios a Sabino, libro XXVIII.* — Los vicios de los censos anteriores se extinguen con las nuevas declaraciones hechas.

3. EL MISMO; *De los Censos, libro II.* — Al hacer la declaración del censo es necesario indicar la edad, porque á algunos les concede la edad que no sean gravados con tributos; por ejemplo, en las Sirias están obligados al tributo de capitación hasta los sesenta y cinco años, los varones desde los catorce, las hembras desde los doce; pero la edad es considerada al tiempo de hacer el censo.

§ 1.—Con razón se expresó en un rescripto de nuestro Emperador dirigido á Peligniano, que no se debía interrumpir la inmunidad concedida á las cosas, porque ciertamente que la inmunidad concedida á las personas se extingue con la persona, y no se extingue nunca la que á las cosas.

4. EL MISMO; *De los Censos, libro III.* — Respecto á la forma de la declaración del censo se dispone, que los campos sean relacionados en el censo de este modo, el nombre de cada fundo, y en qué ciudad, y en qué pago se halle, y cuáles sean los dos vecinos próximos que tiene, y de cuántas yugadas sea la tierra labrantía que en los diez años próximos se hubiere sembrado; la viña, cuántas vides tenga; el olivar, cuántas yugadas y cuántos árboles tenga; de cuántas yugadas sea el prado que haya sido segado dentro de los diez años anteriores; de cuántas yugadas parezcan ser las tierras de pastos; asimismo los bosques tallares; y estímelo todo el que hace la declaración.

§ 1.—El censor debe observar tal equidad, que corresponda á su cargo que sea descargado el que por ciertas causas no pueda disfrutar de la cantidad denunciada en las tablas públicas. Por lo cual, también deberá ser descargado por el censor, si una parte del campo hubiere perecido por agrietamiento. Si las vides hubieren muerto ó los árboles se hubieren secado, sería injusto que su número se incluyese en el censo. Pero si hubiere cortado árboles ó vides, se manda que, sin embargo, declare el número que hubo al tiempo de hacerse el censo, á no ser que le probare al censor la causa de cortarlos.

§ 2.—Mas el que tiene un campo en otra ciudad debe hacer la declaración en aquella ciudad en que está el campo; porque debe pagar el tributo del campo en aquella ciudad en cuyo territorio es poseído.

§ 3.—Aunque los beneficios de inmunidad dados á algunas personas se extinguen con la persona, sin embargo, cuando fueron dados en general á lugares ó á ciudades, la inmunidad se considera dada de modo que se transmita á los descendientes.

§ 4.—Si poseyendo yo un fundo hubiera hecho la declaración, perosuo demandante no lo hubiere declarado, está determinado que le queda á él la acción.

§ 5.—Se ha de observar al hacer la declaración de los esclavos, que se ha de declarar especialmente su nacionalidad, edad, oficio y arte.

§ 6.—El dueño debe declarar para el censo también los lagos de pesca y los puertos.

(1) colonia, considérase añadida por antiguos copistas.

(2) Sicilia, *Vulg.*

(3) debere, al margen interior del código *Fl.*

(4) Pellianum, *Vulg.*

(5) *Vulg.*; olivas, el código *Fl.*; o livetum, *Hal.*

(6) *Taur.* según el código *Fl.*, en el que se les prohibió, *Br.*; probaverit, la corrección del código *Fl.*

(7) et res, inserta *Vulg.*

§ 7.—Salinae si quae sunt in praediis (1), et ipsae in censum deferendae sunt.

§ 8.—Si quis inquilinum, vel colonum non fuerit professus, vinculis censualibus tenetur.

§ 9.—Quae post censum edictum nata, aut postea quaesita sint, intra finem operis (2) consummati professionibus edi possunt.

§ 10.—Si quis veniam petierit, ut censum sibi emendare permittatur, deinde post hoc impetratum cognoverit, se non debuisse hoc petere, quia res emendationem non desiderabat, nullum eius (3) praeiudicium ex eo, quod petiit, ut censum emendaret, fore, saepissime rescriptum est.

5. PAPINIANUS (4) libro XIX. *Responsorum*.—Quum possessor unus (5) expediendi negotii causa tributorum iure conveniretur, adversus ceteros, quorum aequae praedia tenentur, ei, qui conventus est, actiones a fisco praestantur, scilicet ut omnes pro modo praediorum pecuniam tributi conferant; nec inutiliter actiones praestantur, tametsi fiscus pecuniam suam recuperaverit, quia nominum venditorum pretium acceptum videtur.

§ 1.—Qui non habita ratione tributorum ex causa fideicommissi praedia restituunt, actionem ex Divi Pii Antonini literis habent, quam legato quoque soluto locum habere voluit.

§ 2.—Pro pecunia tributi, quod sua die non est redditum, quominus praedium iure pignoris distrahatur, oblata moratoria cautio (6) non admittitur, nec audietur legatarius contradicens ob tributa praeteriti temporis, quod heres solvendo ait, et is, qui tributis recipiendis praepositus fuerat.

6. CELSUS libro XXV. (7) *Digestorum*.—Colonia Philippensis iuris Italici est.

7. GAIVS (8) libro VI. *ad legem Iuliam et Papiam*.—Iuris Italici sunt Τροάς, Βερίτος, Δυρράχιον.

8. PAULUS libro II. *de Censibus*.—In Lusitania (9) Pacenses, sed et (10) Emeritenses (11) iuris Italici sunt; idem ius Valentini et Illicitani (12) habent; Barcinonenses (13) quoque ibidem immunes sunt.

§ 1.—Lugdunenses (14) Galli, item Viennenses (15) in Narbonensi iuris Italici sunt.

§ 2.—In Germania inferiore Agrippinenses iuris Italici sunt.

§ 3.—Laodicea (16) in Syria, et Berytos in Phoenice (17) iuris Italici sunt, et solum earum.

§ 4.—Eiusdem iuris (18) et Tyrriorum civitas a Divis Severo et Antonino facta est.

§ 5.—Divus (19) Antoninus Antiochenses colonos fecit salvis tributis.

§ 7.—Si hay salinas en los predios, también éstas han de ser declaradas en el censo.

§ 8.—Si alguno no hubiere declarado inquilino ó colono, está sujeto á las obligaciones del censo.

§ 9.—Lo que nació después de publicado el censo, ó fué adquirido después, puede ser agregado á las declaraciones antes del término de la obra ejecutada.

§ 10.—Si alguno hubiere pedido venia para que se le permita enmendar el censo, y después de haber impetrado esto hubiere conocido que no debió pedirlo, porque la cosa no requería enmienda, se resolvió muchísimas veces por rescripto, que no le habrá de resultar perjuicio de haber pedido enmendar el censo.

5. PAPINIANO; *Respuestas, libro XIX*.—Cuando por causa de facilitar la resolución del negocio fuese demandado por razón de los tributos un solo poseedor, se le ceden por el fisco las acciones al que fué demandado contra los demás cuyos predios están igualmente obligados, á saber, para que todos paguen el dinero del tributo á proporción de la extensión de los predios; y no se ceden inútilmente las acciones, aunque el fisco haya cobrado su propio dinero, porque se considera recibido el precio de los créditos de los vendedores.

§ 1.—Los que, sin haber hecho cuenta de los tributos, restituyen por causa de fideicomiso predios, tienen por virtud de carta del Divino Pío la acción que quiso que tuviera lugar aun habiéndose pagado un legado.

§ 2.—Por razón del importe del tributo, que no se pagó en su día, no se admite la caución moratoria ofrecida para que el predio no sea vendido por derecho de prenda, ni será oído el legatario que se oponga en cuanto á los tributos del tiempo pasado, porque sean solventes el heredero y el que habia estado encargado de recaudar los tributos.

6. CELSO; *Digesto, libro XXV*.—La colonia Filipense es de derecho itálico.

7. GAIVO; *Comentarios á la ley Julia y Papia, libro VI*.—Son de derecho itálico Troas, Berito y Dirraquio.

8. PAULO; *De los Censos, libro II*.—En la Lusitania son de derecho itálico los Pacenses (Beja), y también los Emeritenses (Mérida); el mismo derecho tienen los Valentinos (Valencia), y los Illicitanos (Elche); también son allí mismo inmunes los Barceloneses.

§ 1.—Los galos de Lyon, y también los Vienenses en la Narbonense son de derecho itálico.

§ 2.—En la Germania inferior son de derecho itálico los Agripinenses.

§ 3.—Son de derecho itálico Laodicea en Siria, y Berito en Fenicia, y el territorio de ellas.

§ 4.—Del mismo derecho fué hecha por los Divinos Severo y Antonino también la ciudad de los Tirios.

§ 5.—El Divino Antonino hizo colonos á los de Antioquia, dejando á salvo los tributos.

(1) *Taur. según el código Fl.; praesidis, Br.*  
 (2) *temporis, Hal.*  
 (3) *Taur. según la escritura original; ei, la corrección del código Fl., Br.*  
 (4) *Paulus, Hal. Vulg.*  
 (5) *unius, Vulg.*  
 (6) *cautione, Hal.*  
 (7) *quinto décimo, al margen interior del código Fl.*  
 (8) *Paulus, Vulg.*  
 (9) *Vulg.; Lysitania, el código Fl.*  
 (10) *Taur. según el código Fl., que dice pacensaesedet, Br.*

(11) *Hal.; Emeritenses, el código Fl.*  
 (12) *Según conjetura Pancirolo (Thes. var. lection. II. 153.); Licitani, el código Fl.; Lucentini, Hal.; Lucitani, Vulg.*  
 (13) *Según nuestra enmienda; Barcinonenses, el código Fl.; Burgundonenses, Vulg.*  
 (14) *Hal.; Lugdonenses, el código Fl.*  
 (15) *Hal.; Vienenses, el código Fl.*  
 (16) *Hal. Vulg.; Laodicia, el código Fl.*  
 (17) *Hal.; Foenice, el código Fl.*  
 (18) *Taur.; Italici sunt, inserta el código Fl.*  
 (19) *Severus et, inserta Vulg.*